



ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



Swadro TC 880

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

976 001 - 1 109 706

150 050 792 04 H - 09/09/2022

/ 150 050 792 04 H /

Erläuterungen Explanations Explications

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
N°. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
N°. du diagramme

Maschinentypen
Machine types
Types de machine

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare parts list
N° de cette liste des pièces de rechange

Seitenteil Side part Partie latérale						Maschinentypen Machine types Types de machine				Nr. dieser Ersatzteilliste No. of this spare parts list N° de cette liste des pièces de rechange	
985 001 - 1 001 000						6 0 0 - 3	7 5 0 - 3	9 0 0 - 3	1 0 5 0 - 3	150 050 869 07	47.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.					150 441 416 3	Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 094 592 0	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 - 1 001 000	1					
	20 094 585 0	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	985 001 - 1 001 000	1					
	20 090 704 1	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 -		1	1	1		
	20 090 702 1	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	- 1 001 000		1	1	1		
2	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x		M 10
3	20 093 795 0	Lagerhülse	Bearing brushing	Douille de palier		4	6	6	8		10,2 X 25 X 22

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 985 001
This spare part is valid from mach. no. 985 001
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 985 001 bis Masch.Nr 1 001 000
This spare part is valid from mach. no. 985 001 up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001 jusqu'au n° 1 001 000

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 1 001 000
This spare part is valid up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au n° de machine 1 001 000

Bestell-Nr.
Ord. no.
N° de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich !
Spare parts list also
available on CD-ROM !
Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM !**

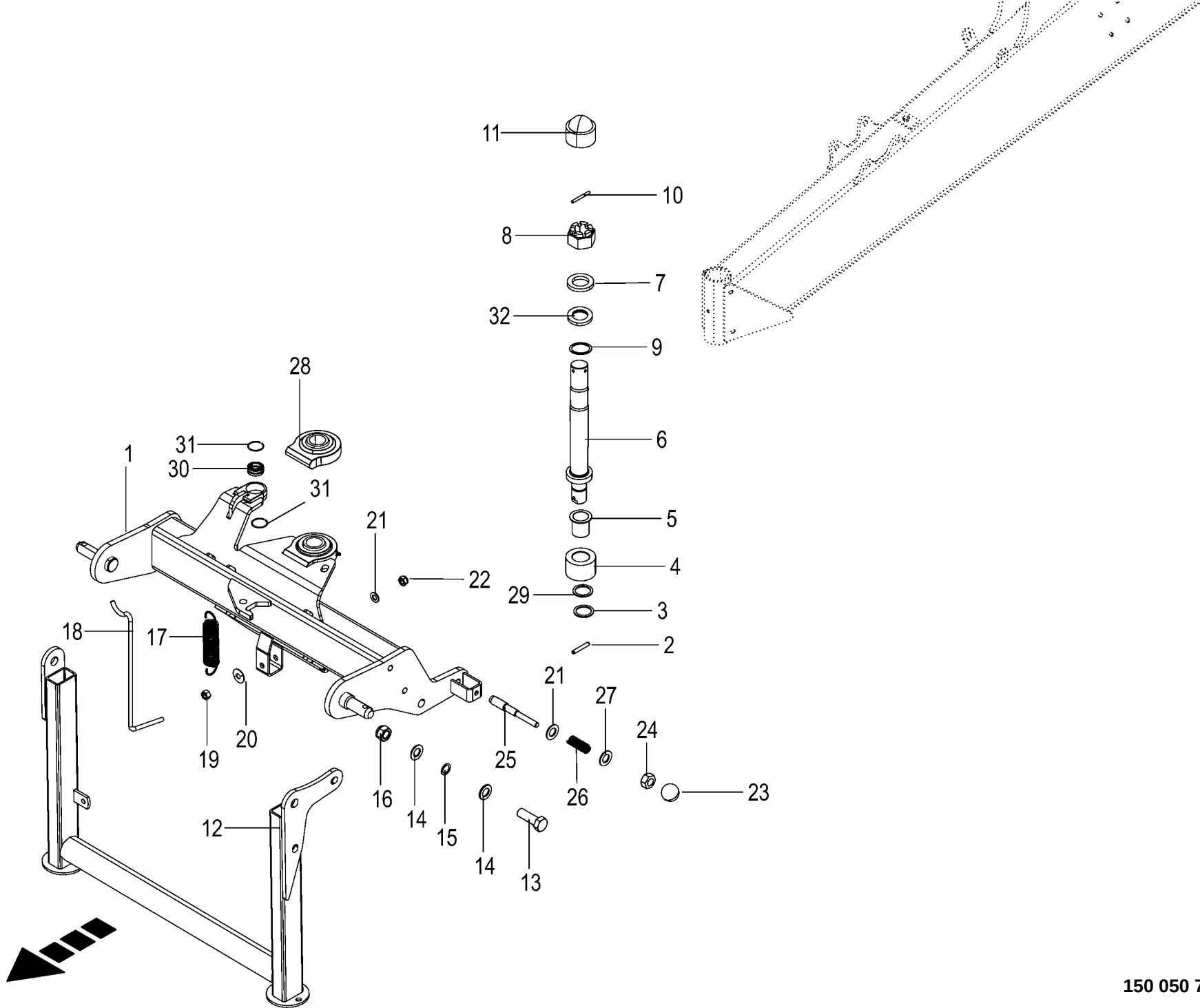
Anzahl Teile je Typ
X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

Quantity of parts for each type
X = as needed
No entry = No use for this type

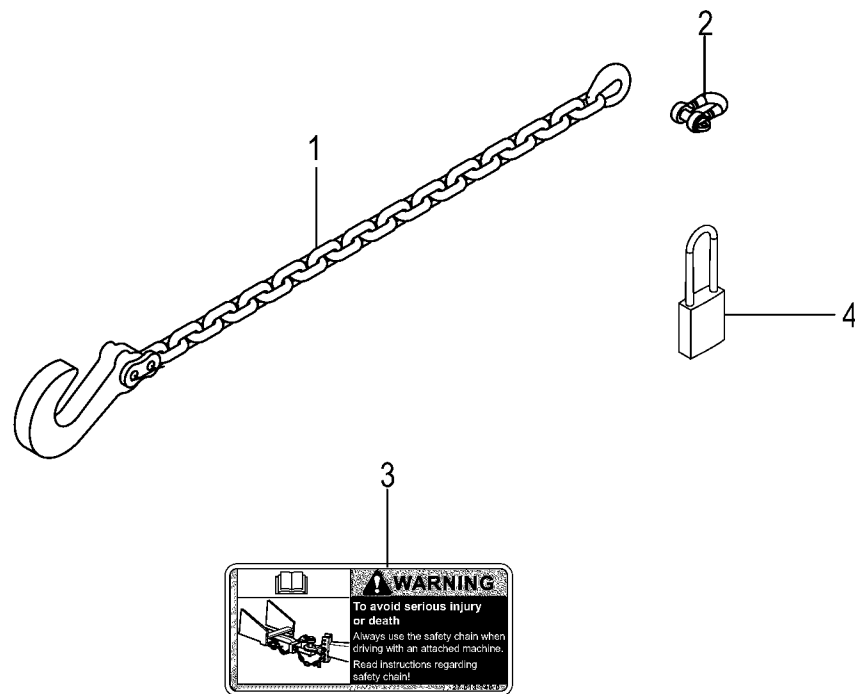
Quantité de pièces de chaque type
X = selon besoin
Aucune inscription = aucune utilisation pour ce type

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Anbaubock / Stützfuß	Headstock / support jack	Support d'attelage / pied d'appui	1.0
Sicherungskette ASAE-44	Safety chain ASAE-44	Chaîne de sécurité ASAE-44	2.0
Rahmen	Frame	Cadre	3.0
Fahrwerk	Under-carriage	Chassis porteur	4.0
Bereifung	Tyres	Pneumatiques	4.3
Vorlegekeil	Wheel chock	Cale de freinage	4.4
Lenkstange kpl.	Steering rod cpl.	Barre de direction cpl.	5.0
Y-Getriebe	Y-Gearbox	Y-Carter	6.0
Auslegearm	Outrigger arm	Bras de flèche	7.0
Kabelführung	Cable routing	Conduite pour câble	8.0
Kreiselgetriebe	Rotor gearbox	Engrenage de toupie	9.0
Kreiselgetriebe	Rotor gearbox	Engrenage de toupie	9.1
Kreisel 13 Arme	Rotor 13 arms	Rotor 13 bras	10.0
Profilhülse / Spindel	Profile cover / Spindle	Douille profile / Tige filetee	11.0
13 Zinkenarm	13 Tine arm	13 Bras porte-dents	12.0
Zinkenverlustsicherung	Tine loss prevention equipment	Bride anti-perte	13.0
Kreiselfahrwerk	Rotor chassis	Châssis toupie	14.0
Tandemachse	Tandem axle	Essieu tandem	15.0
Tandemachse	Tandem axle	Essieu tandem	15.2
Nachlaufachse	Axle	Axe	16.0
Nachlaufachse	Axle	Axe	16.2
Bereifung	Tyres	Pneumatiques	17.0
Verriegelung	Locking mechanism	Verrouillage	18.0
Schutze - Kreisel	Guard - rotor	Protecteurs - rotor	19.0
Zinkenschutzhalterung	Tine guard support	Support de la prot. des dents	20.0
Handkurbel	Crank	Manivelle	21.0
Elektrische Aushebung-Kreisel	Electrical lift - Rotor	Relevage électrique - Rotor	22.0
Elektrische Aushebung-Kreisel	Electrical lift - Rotor	Relevage électrique - Rotor	22.1
Federentlastung	Spring compensation	Ressort compensateur	23.0
Abdeckhaube	Cover hood	Capot de protection	24.0
Hydraulikschutz / Anbauteile	Hydraulic protection / mounting parts	Protection hydraulique / pièces de montage	25.0
Hydraulik - mechanische Aushebung	Hydraulics-machanical lift	Hydraulique-système de levage mécanique	26.0
Hydraulik - mechanische Aushebung	Hydraulics-machanical lift	Hydraulique-système de levage mécanique	26.1
Hydraulik-elekt. Aushebung	Hydraulics-electrical lift	Hydraulique-relevage électrique	27.0
Hydraulik-elekt. Aushebung	Hydraulics-electrical lift	Hydraulique-relevage électrique	27.1
Steuerblock	Control bloc	Bloc de commande	27.3
Hydraulik - Breitenverstellung	Hydraulics - latitudial adjustment	Système hydraulique - larguel déguisemen	28.0
Hydraulik - Breitenverstellung	Hydraulics - latitudial adjustment	Système hydraulique - larguel déguisemen	28.1
Hydr.-Umschalthahn	Change-over tap	Robinet inverseur hydraulique	29.0
Hydr. Einkreiselaushebung	Hyd. single-rotor lifting mechanism	Relevage hydraulique d'une seule toupie	30.0

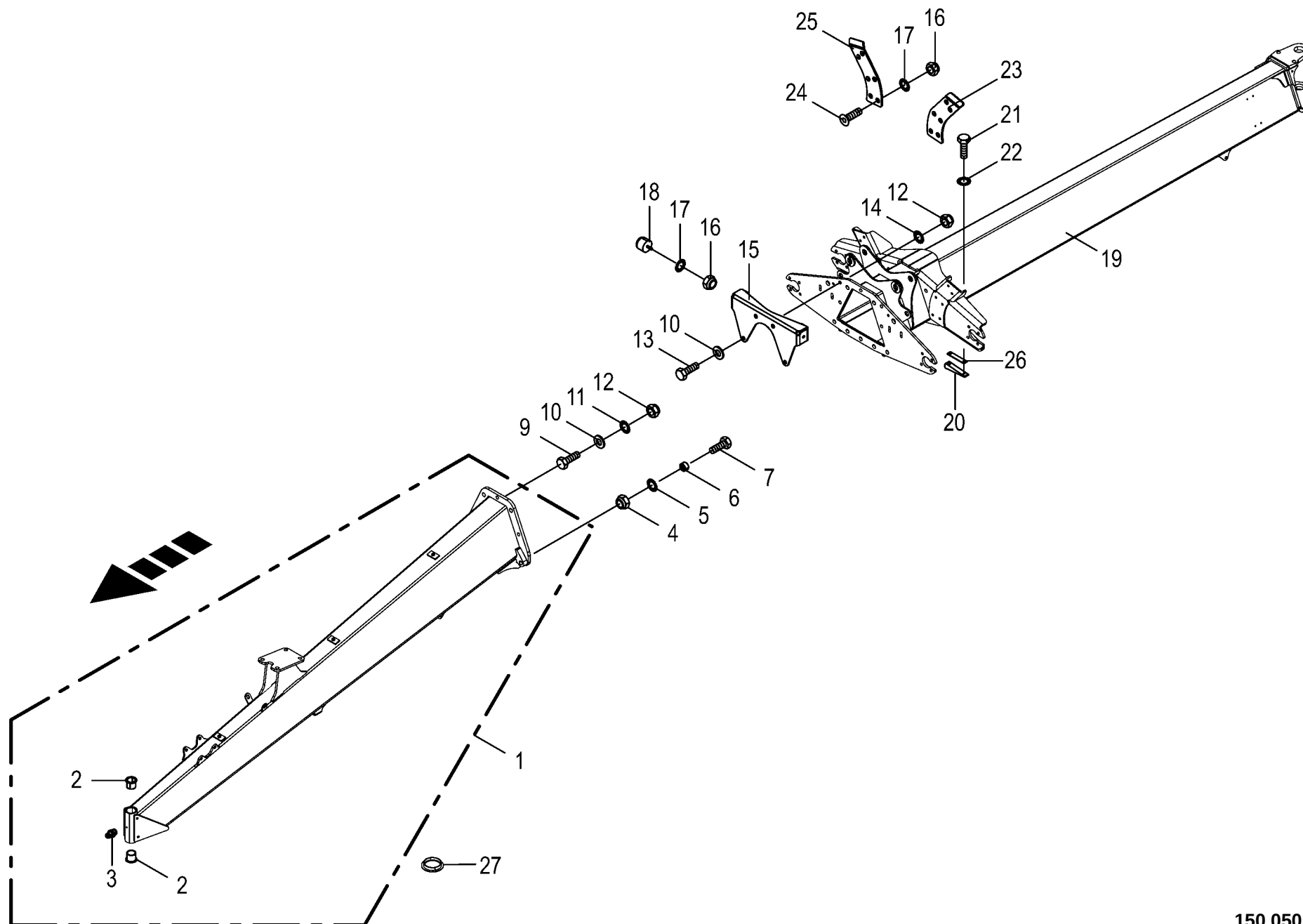
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Elektr. -hydr. Einkreiselaushebung	Electronics - hydr. single-rotor lifting mechanism	Relevage hydr./électr. d'une seule toupie	30.2
Elektr. -hydr. Einkreiselaushebung - Bedienbox	Electric-hydraulic single-rotor lifting mechanism - Operation box	Rel. d'une seule toupie électro-hydraulique - Boîtier de commande	30.4
Elektr. -hydr. Einkreiselaushebung - Kabelbaum	Electric-hydraulic single-rotor lifting mechanism - Cable harness	Rel. d'une seule toupie électro-hydraulique - Faisceau de câbles	30.6
Schwadtuch	Swath cloth	Toile d'andain	31.0
Elektronische Bedienung	Electr. control	Electr. commande	32.0
Verteiler	Distributor	Distributeur	33.0
Verteiler	Distributor	Distributeur	33.1
Beleuchtung	Lighting	Éclairage	34.0
Beleuchtung	Lighting	Éclairage	34.1
Warnfolie	Warning film	Feuille d'avertissement	35.0
Zusatzbeleuchtung	Auxiliary lighting	Éclairage d'additif	36.0
Gewichte für Achse	Weight for axle	Poids pour axe	37.0
Zubehörteile Osteuropäische Staaten	Accessories for East European countries	Accessoires pour est-europeens	38.0
SMV - Zeichen	SMV emblem	Plaque d'identif. pour véhicules lents	39.0
Hauptgelenkwelle	Main universal shaft	Arbre à cardan principal	40.0
Hauptgelenkwelle	Main universal shaft	Arbre à cardan principal	40.1
Gelenkwellenhälfte	Universal shaft half	Moitié de l'arbre à cardan	40.2
Gelenkwelle	Universal shaft	Arbre à cardan	41.0
Sicherheitsaufkleber	Safety label	Autocollant de sécurité	42.0
Hinweisaufkleber	Information labels	Autocollant d'avertissement	43.0
Dokumentenbehälter	Document box	Boîte à documents	44.0
Steckschlüssel Schraube Hohlwelle - Werkzeug	Socket wrench screw hollow shaft - tool	Clé à pipe vis arbre creux - outil	45.0



[illegible]

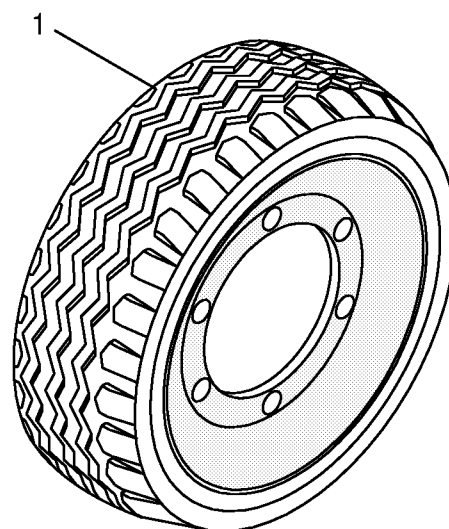


[illegible]

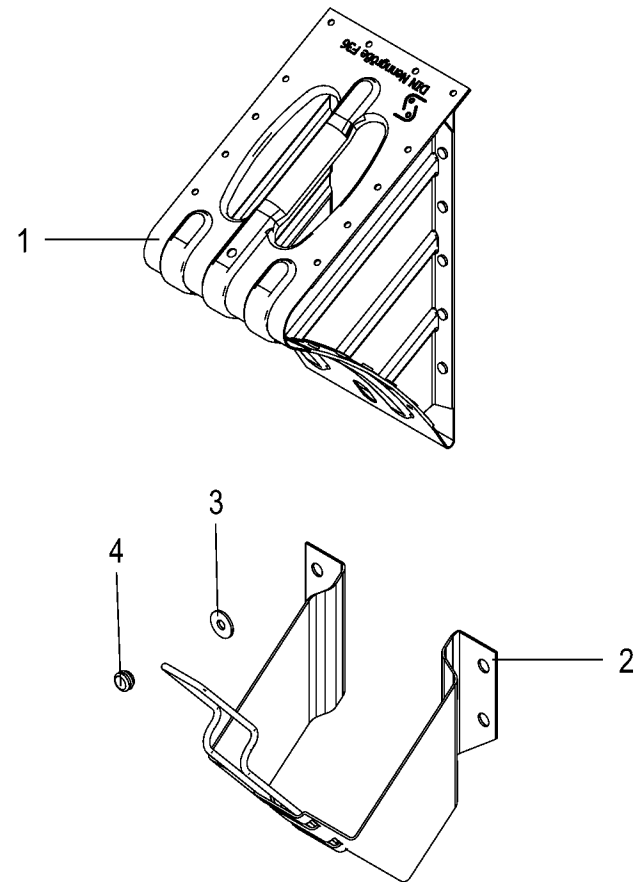


[illegible]

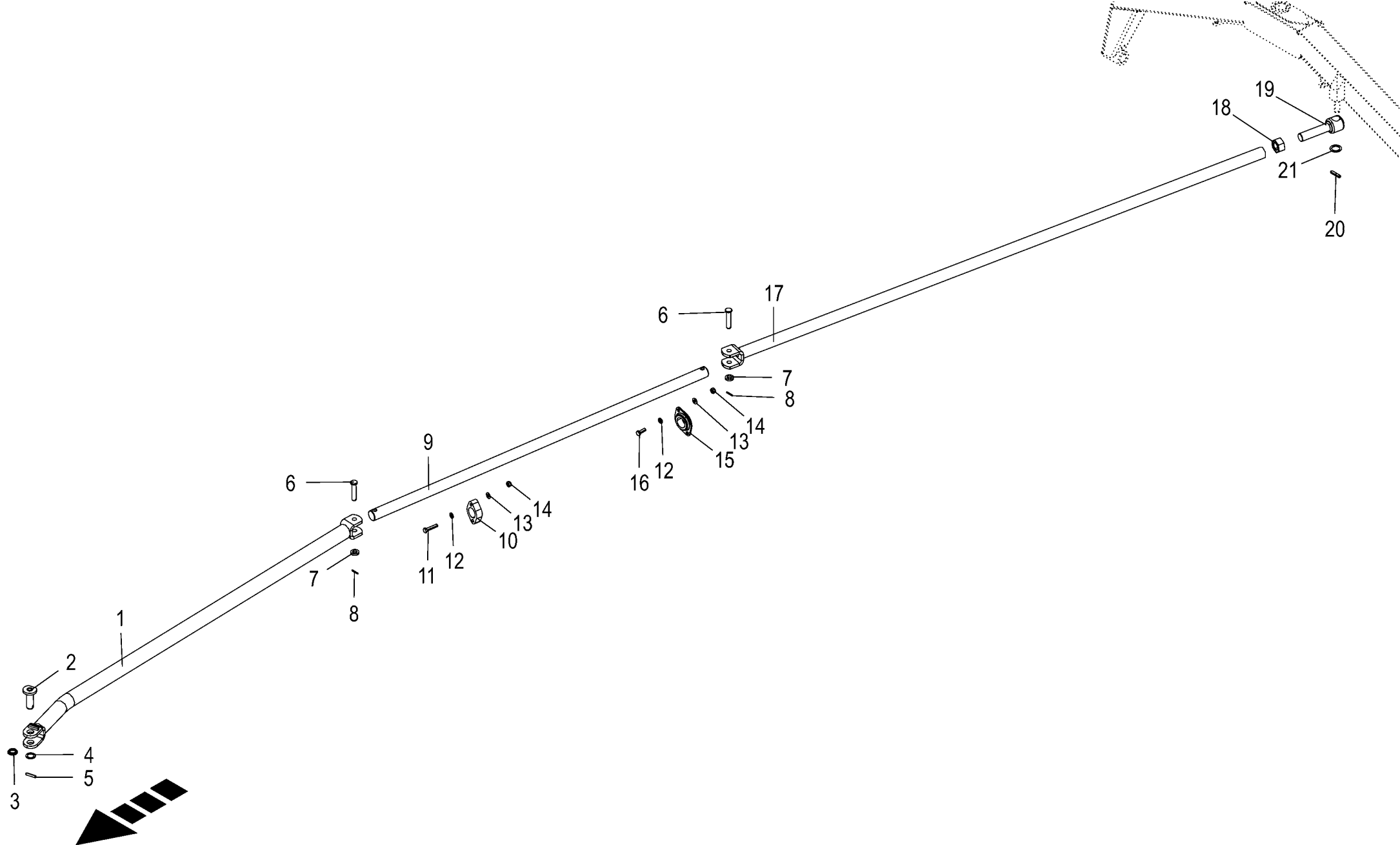
Fahrwerk Under-carriage Chassis porteur						S W T C 8 8 0							150 050 792 04 150 428 604 7 4.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 047 797 1	Fahrwerk mit Buchsen	Chassis with bushing	Châssis avec douilles	976001 - 1047050	1								
	20 242 813 0	Fahrwerk m. Buchsen	running gear with bushings	châssis avec douilles	1047051 -	1								
2	90 002 322 0	Kragenbuchse 50x55/65x40 Schmi-Tasche	Collar bush. 50x55/65x40	Douille à collet 50x55/65x40		2								
3	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							AM 8 X 1	
4	20 048 806 0	Bolzen	Bolt	Goujon		1							50 X 62 X 2,0	
5	20 044 739 0	Kunststoffscheibe	Plastic disc	Rondelle en plastique		1								
6	00 910 905 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x								
7	90 003 108 0	Spannstift 12 x 70 ZLÜ	roll pin 12 x 70 ZLUE	goupille de serrage. 12 x 70 ZLÜ		x							SW 46 M 30 X 1,5	
12	00 938 625 2	6kt-Schutzkappe	Hex. protective cap	Chapeau protecteur hexag.		2								
13	00 908 732 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x								
14	90 004 256 0	Scheibe (30) 31 x 56 x 4 ZLÜ	Washers (30) 31 x 56 x 4 300HV	Rondelles (30) 31 x 56 x 4 300HV		x								
		300HV											6/160/205 Lg.= 285	
15	20 045 915 1	Buchse 35.00 x 70.00 x 25.0	Bushing 35 x 70 x 25 Zn8	Douille 35 x 70 x 25 Zn8		2								
16	00 950 496 0	Laufachsstummel kpl.	Wheel axle cpl.	Essieu cpl.		2								
17	27 003 649 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x							30209 A 6/160/205 M 18 X 1,5 X 54 A 18 X 1,5	
18	00 932 108 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2								
19	00 951 309 0	Radnabe	Hub f. axle	Moyeu de roue		2								
20	00 951 300 1	Riffelbolzen	Wheel pin	Boulon de fix.de roue		12								
21	00 910 225 0	Radmutter	Nut	Ecrou de roue		12								
22	00 932 105 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2							30206 A M 27 X 1,5	
23	27 003 648 0	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		2								
24	27 026 105 0	Radkappe Ø62 "ADR"	Hubcap Ø62 "ADR"	Bouchon d'essieu Ø62 "ADR"		2								
26	90 002 297 0	6kt-Blindnietmutter M8x22	Hexagon blind rivet nut M8x22 1	Écrou borgne à six pans M8x22 1		x								
		Flachkopf	verzinkt	verzinkt									51,5/55 X 18/21	
27	00 925 024 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		x								
28	90 003 111 0	Spannstift 7.0 x 70 ZLÜ	roll pin 7.0 x 70 ZLÜ	goupille de serrage. 7 x 70 ZLÜ		x								



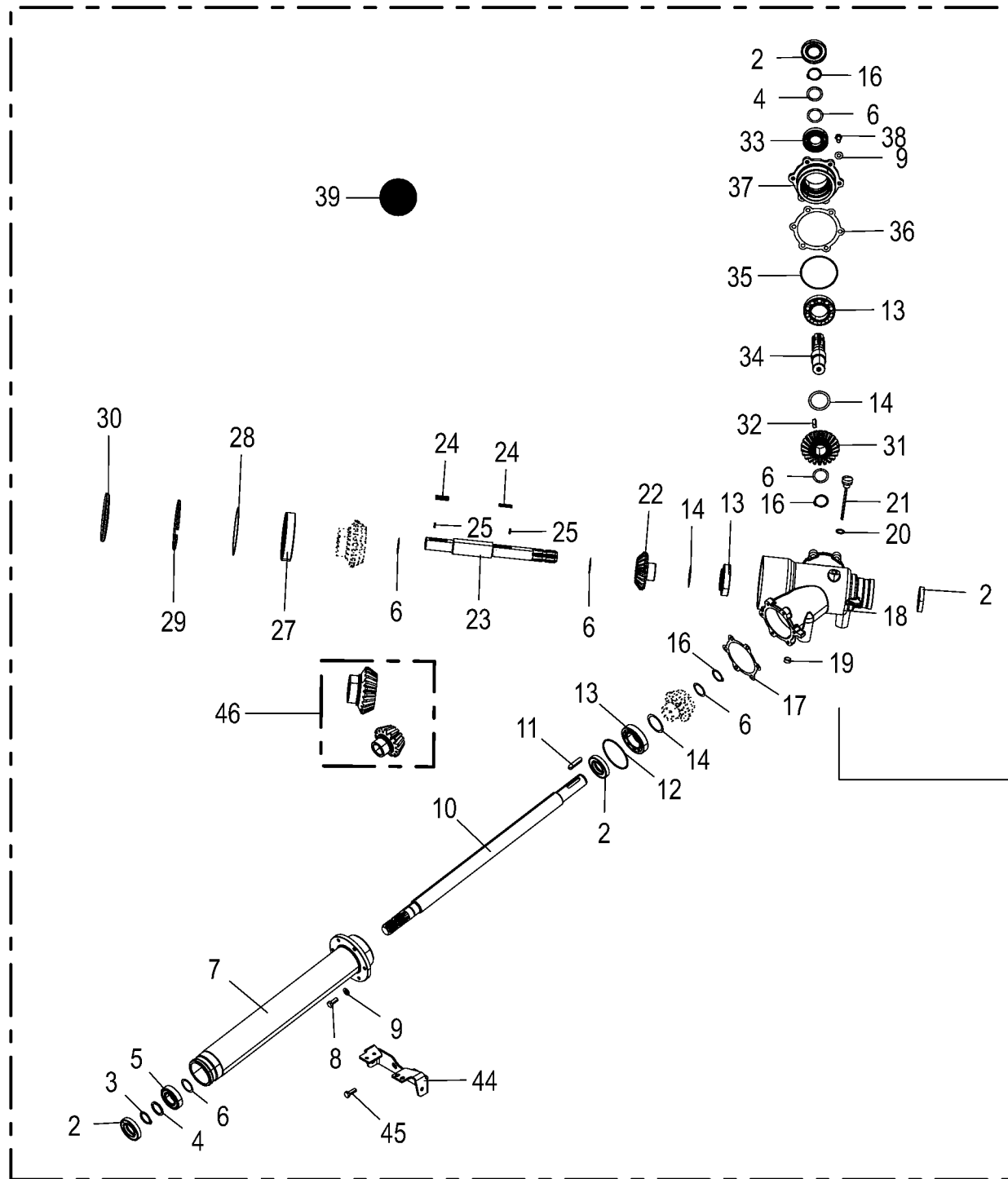
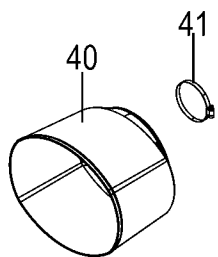
Bereifung Tyres Pneumatiques						976001 - 1109706						150 050 792 04					
												445 011 8					
												4.3					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	S W T C 8 8 0						Bemerkung/Remarks/Remarque					
1	00 953 016 1 00 953 118 0 00 953 216 0 00 953 398 0	Rad -kpl. Felge -6 Loch Reifen Ventil -für schlauchlose Räder	Wheel -cpl. Rim -6 hole Tyre Valve -for tubeless wheels	Roue -cpl. Jante -6 trou Pneu Soupape -pour des rovers sans		x x x x						11.5/80-15.3 6/TL 9.00 X 15.3 11.5/80 - 15.3 Rd. 15,7 X 42,5 TR 415					
	00 953 030 1 00 953 112 1	Rad -6 Loch Felge -6 Loch	Wheel -6 hole Rim -6 hole	chambre Roue -6 trou Jante -6 trou		. x x						15.0/55-17 IMPL 10 PR 13.00 X 17					
	00 953 230 0 00 953 398 0	Reifen Ventil -für schlauchlose Räder	Tyre Valve -for tubeless wheels	Pneu Soupape -pour des rovers sans chambre		x x						15.0/55 - 17 IMPL 10 PR Rd. 15,7 X 42,5 TR 415					



[illegible]



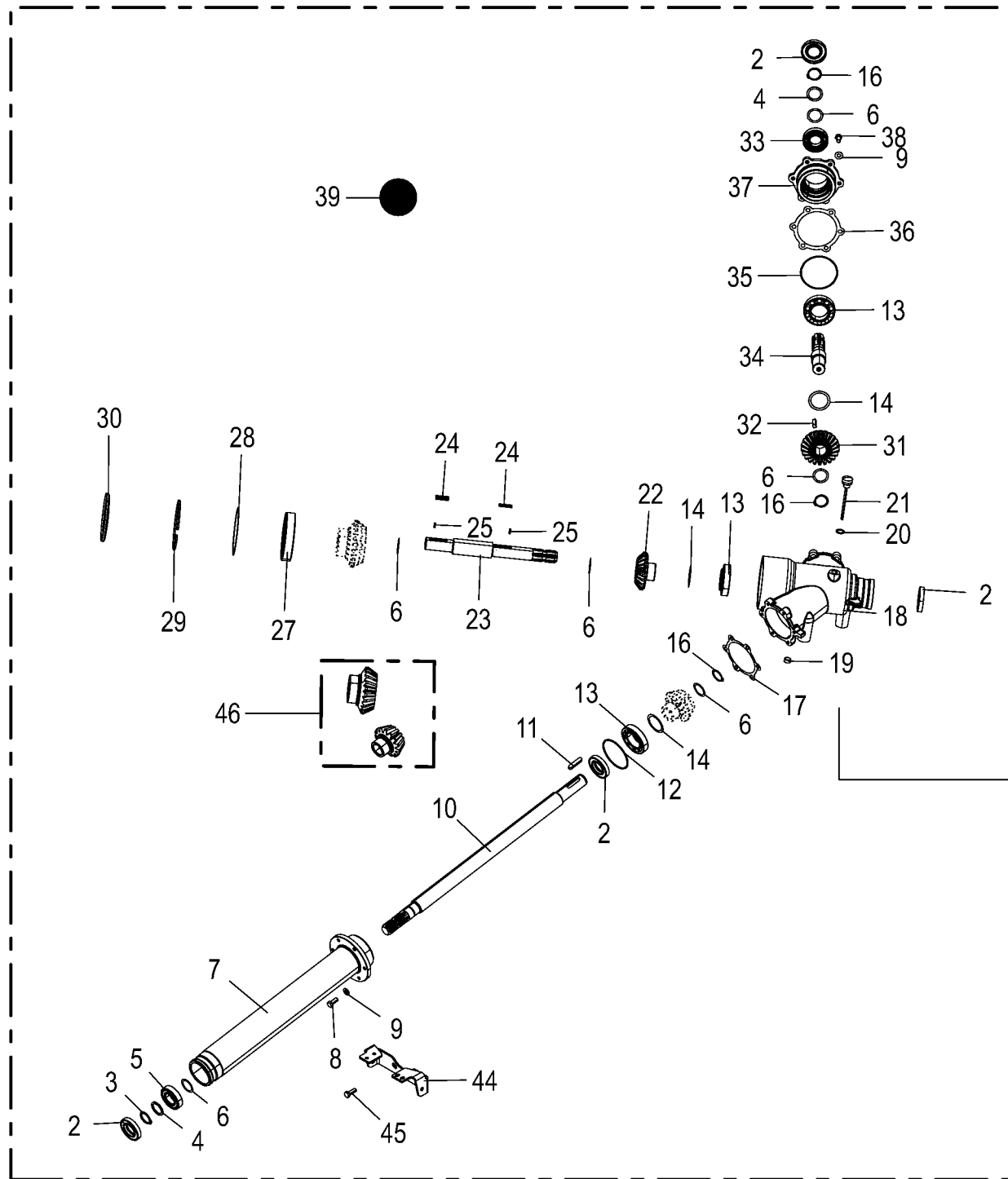
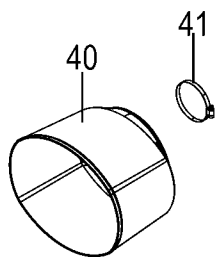
[illegible]



150 050 792 04 / 6.0

150 441 823 04

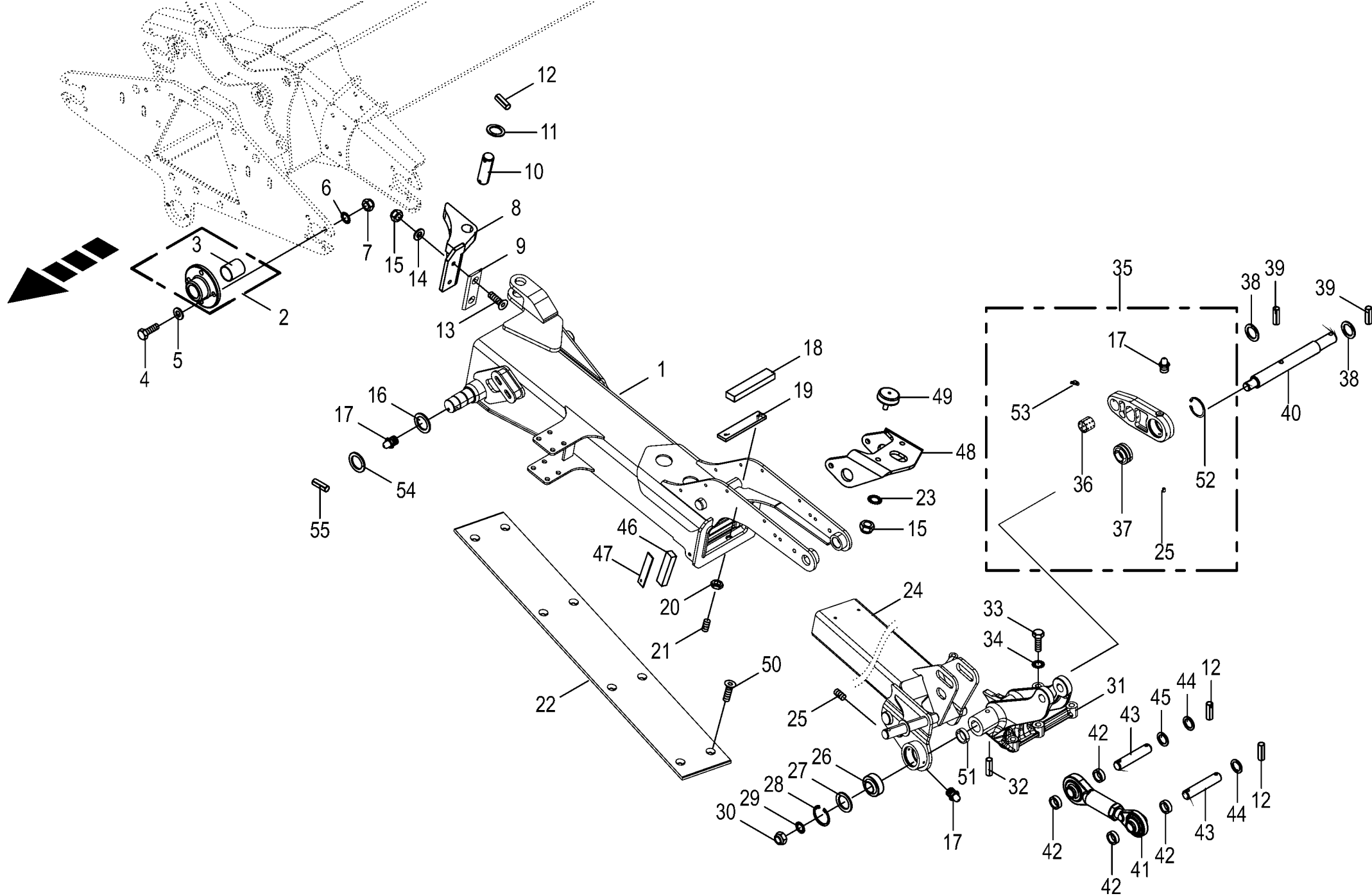
Y-Getriebe Y-Gearbox Y-Carter					976001 - 1109706	S W T C 8 8 0						150 050 792 04 150 441 823 4 6.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 047 918 1	Y-Getriebe	Y-gearbox	engrenage Y		1						A 35 X 72 X 12 A 35 X 2,5 S 35 X 45 X 2,5
2	00 936 337 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		4						
3	00 911 519 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						
4	00 910 727 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						
5	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						6207 2RS 35 X 45 X 0,1 35 X 45 X 0,3 35 X 45 X 0,5
6	00 911 130 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						
	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						
	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 1,0 M 10 X 25 SKM 10
7	20 047 921 0	Getriebehals	Gearbox extension	Extension de boîte de vitesses		1						
8	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						
9	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						
10	20 046 496 0	Getriebewelle Rd 42	Gearshaft Rd 42	Arbre d'entraînement Rd 42		1						A 10 X 8 X 50 95 X 3 32210 A
11	00 915 126 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1						
12	00 937 565 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1						
13	00 932 155 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		3						
14	00 910 900 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						50 X 62 X 0,1 50 X 62 X 0,3 50 X 62 X 0,5 50 X 62 X 1,0
	00 910 902 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						
	00 910 903 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						
	00 910 904 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						
16	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		3						A 35 X 1,5
17	20 047 915 0	Passscheibe 106x154x0,15	Shim ring 106x154x0,15	Bague de calage 106x154x0,15		x						
	20 047 916 0	Passscheibe 106x159x0,25	Shim ring 106x159x0,25	Bague de calage 106x159x0,25		x						
	20 047 917 0	Passscheibe 106x154x0,5	Shim ring 106x154x0,5	Bague de calage 106x154x0,5		x						
18	20 047 919 0	Y-Getriebegehäuse 48°	Y-gearbox housing 48°	Carter de boîte de vitesses en Y 48°		1						M 18 X 1,5 A 18 X 24 M 18 X 1,5
19	00 906 040 1	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		x						
20	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x						
21	00 490 161 1	Ölmesstab	Oil level dipstick	Jauge de niveau d'huile		1						
22	20 043 757 0	Kegelrad Z=22	Bevel gear Z=22	Roue conique Z=22		1						M 18 X 1,5
23	20 045 669 0	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		1						
24	20 034 544 0	Freilauf-Klinke	Freewheel ratchet	Cliquet à roue libre		8						
25	20 031 618 0	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		8						
27	00 930 146 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						0,6 X 3,5 X 14 6216 130 X 140 X 0,1 130 X 140 X 1
28	90 002 014 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						
	90 002 019 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						
29	00 911 698 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						
30	00 925 215 0	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1						Rd. 140



150 050 792 04 / 6.0

150 441 823 04

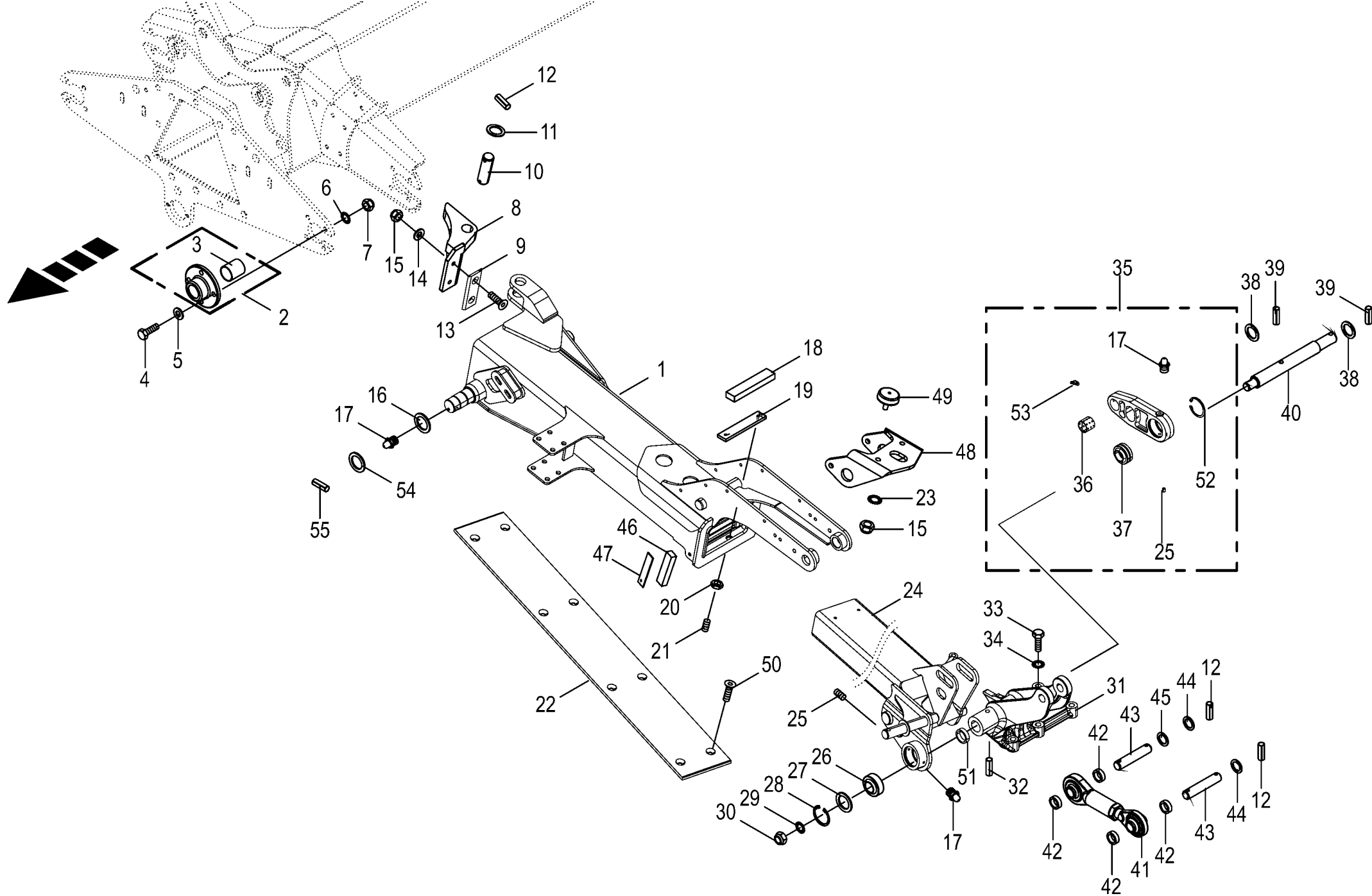
[illegible]



150 050 792 04 / 7.0

150 428 649 11

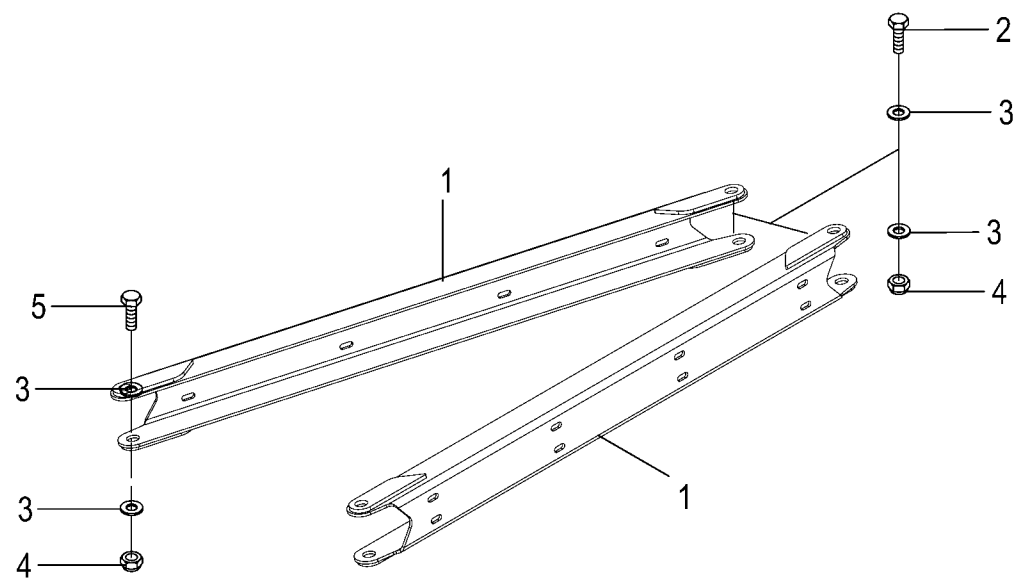
Auslegearm Outrigger arm Bras de flèche					976001 - 1109706	S W T C 8 8 0						150 050 792 04						
												150 428 649 11	7.0					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque						
1	20 043 847 5	Auslegearm Außenprofil links	Outrigger arm external profile left	Bras de flèche profil extérieur gauche		1												
2	20 043 846 5 20 047 002 0	Auslegearm Außenprofil rechts Lagerflansch m. Buchse	Outrigger arm external profile right Bearing flange with bushing brass	Bras de flèche profil extérieur droit Bride du palier avec douille laiton		1 4												
3	00 935 340 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		4							40 X 44 X 50					
4	00 900 658 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 12 X 40					
5	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							13 X 24 X 2,5					
6	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 12					
7	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 12					
8	20 043 850 0	Anschlag links	Stop left	Butée gauche		1												
	20 043 851 0	Anschlag rechts	Stop right	Butée droit		1												
9	20 044 771 2	Anschlag	Stop	Butée		2												
10	00 254 410 0	Bolzen	Pin	Boulon		2							Rd. 30 X 96					
11	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							31 X 56 X 4					
12	00 912 675 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							8 X 45					
13	00 904 044 3	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x							M 10 X 20 -10.9					
14	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							10,5 X 21 X 2					
15	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 10					
16	00 910 891 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							40 X 50 X 1					
	00 910 885 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							40 X 50 X 2					
17	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisneur à cone		x							AM 8 X 1					
18	20 046 853 1	Justierklotz	Adjustment block	Cale d'ajustage		2												
19	20 046 852 1	Auflage	Holding surface	Revêtement		2												
20	00 908 620 0	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x							M 16					
21	90 004 071 0	Gewindestift I-6kt M16x40 ZLÜ	Threaded pin wi inside hexagon M16 x 40	Vis sans tête 6 pans creux M16x40 ZLÜ		x												
22	20 047 864 1	Gleitschiene Kunststoff	Slide rail plastic	Glissière plast.		2												
23	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 10					
24	20 049 017 1	Auslegerarm Innenprofil links	Outrigger arm inner profile left	Bras profilé intérieur gauche		1												
	20 049 015 1	Auslegerarm Innenprofil rechts	Outrigger arm inner profile right	Bras profilé intérieur droit		1												
25	90 000 064 0	Gewindestift I-6kt M8x1x10 Zn8 MK Rs	Threaded pin wi inside hexagon M8 x 1	Vis sans tête 6 pans creux M8x1x10 Zn8		x												
26	90 001 928 0	R-Gelenklager GEG35ES-2RS 35/62	Radial joint bearing GEG35ES-2RS 35/62	Palier articulé radial GEG35ES-2RS 35/62		2												
27	00 910 905 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							50 X 62 X 2,0					
28	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2							62 X 2,0					
29	00 909 917 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 24					
30	00 908 726 2	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 24					



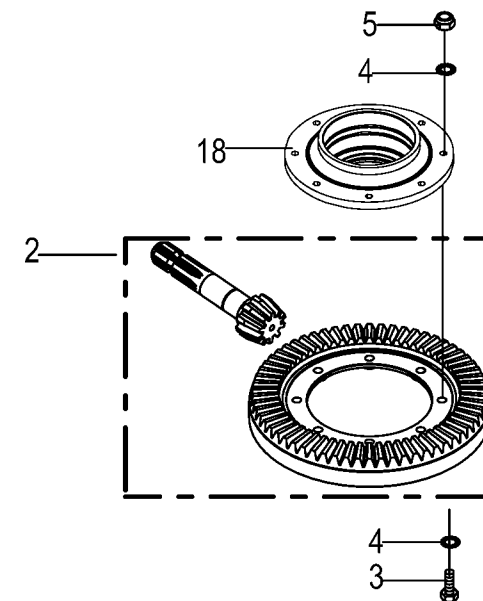
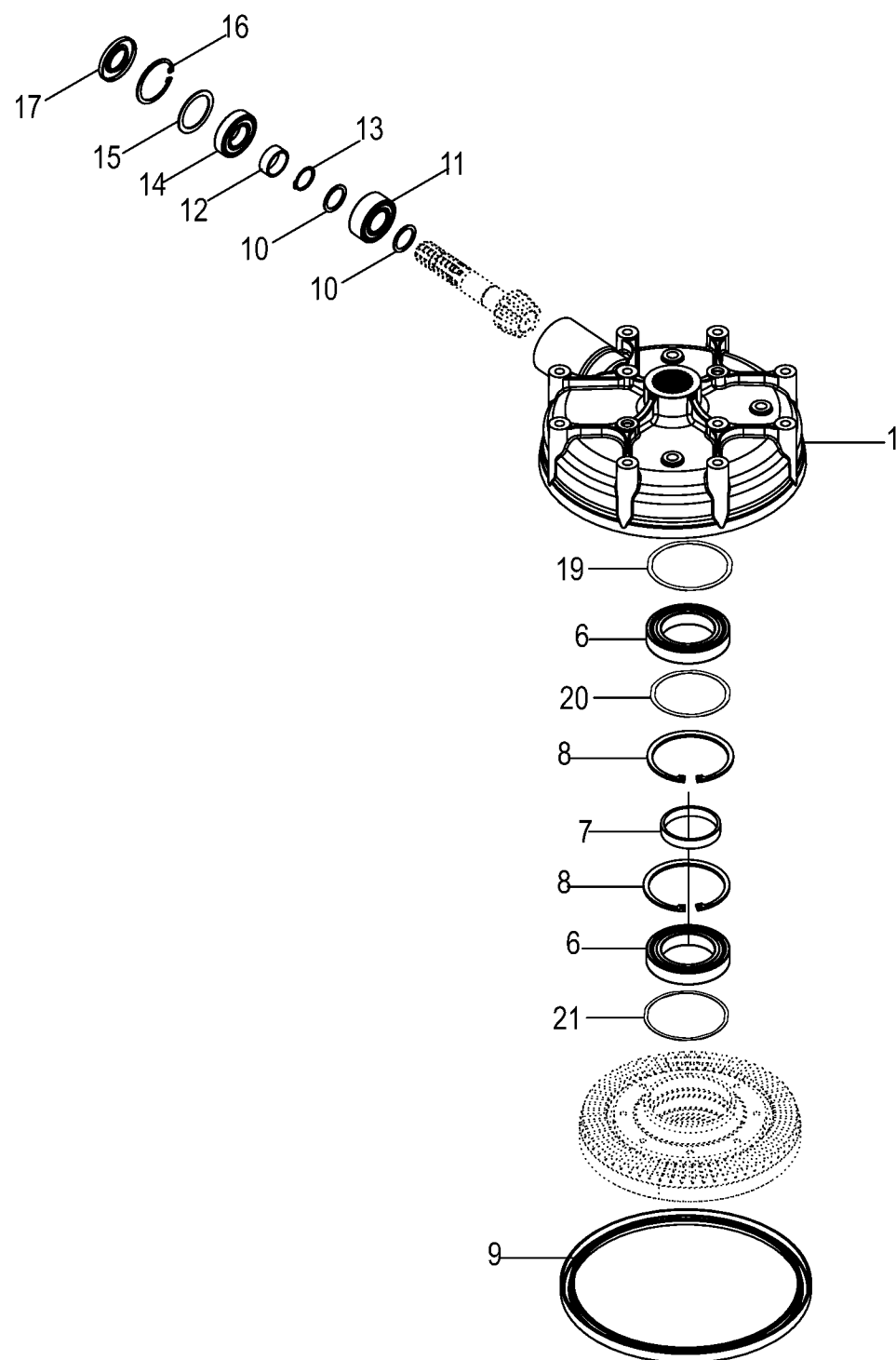
150 050 792 04 / 7.0

150 428 649 11

[illegible]



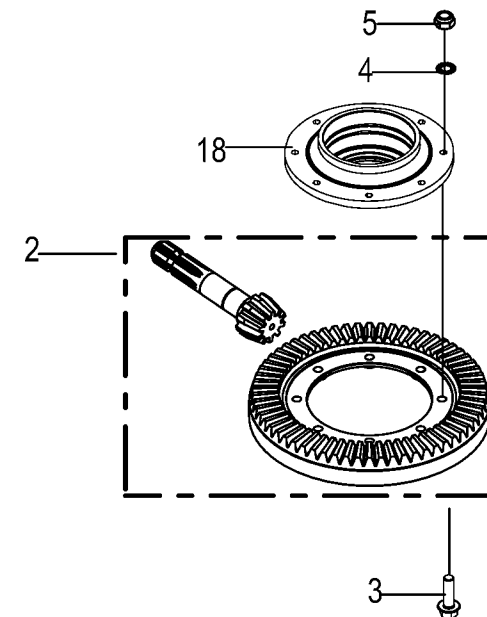
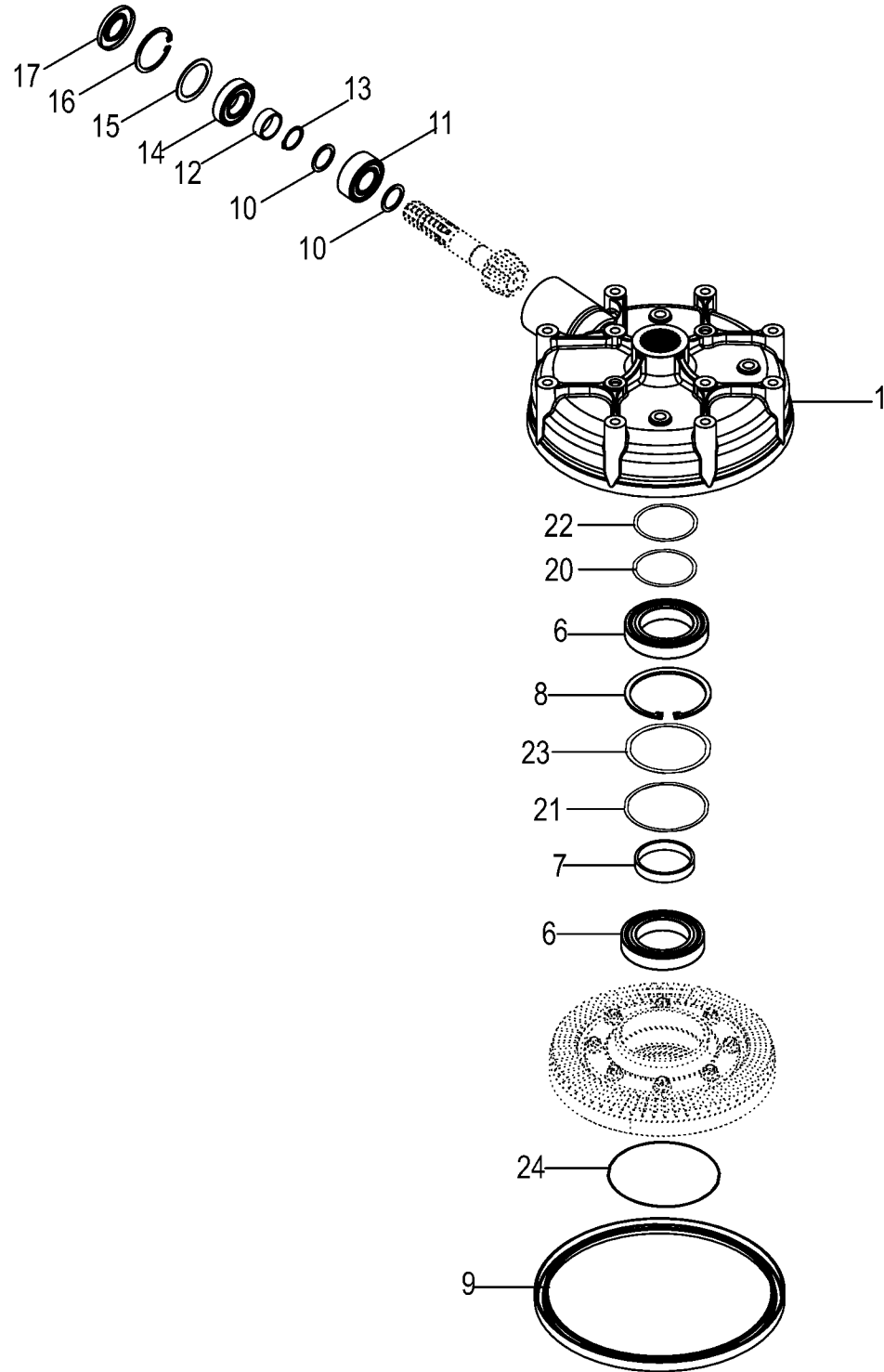
[illegible]



150 050 792 04 / 9.0

150 422 073 11

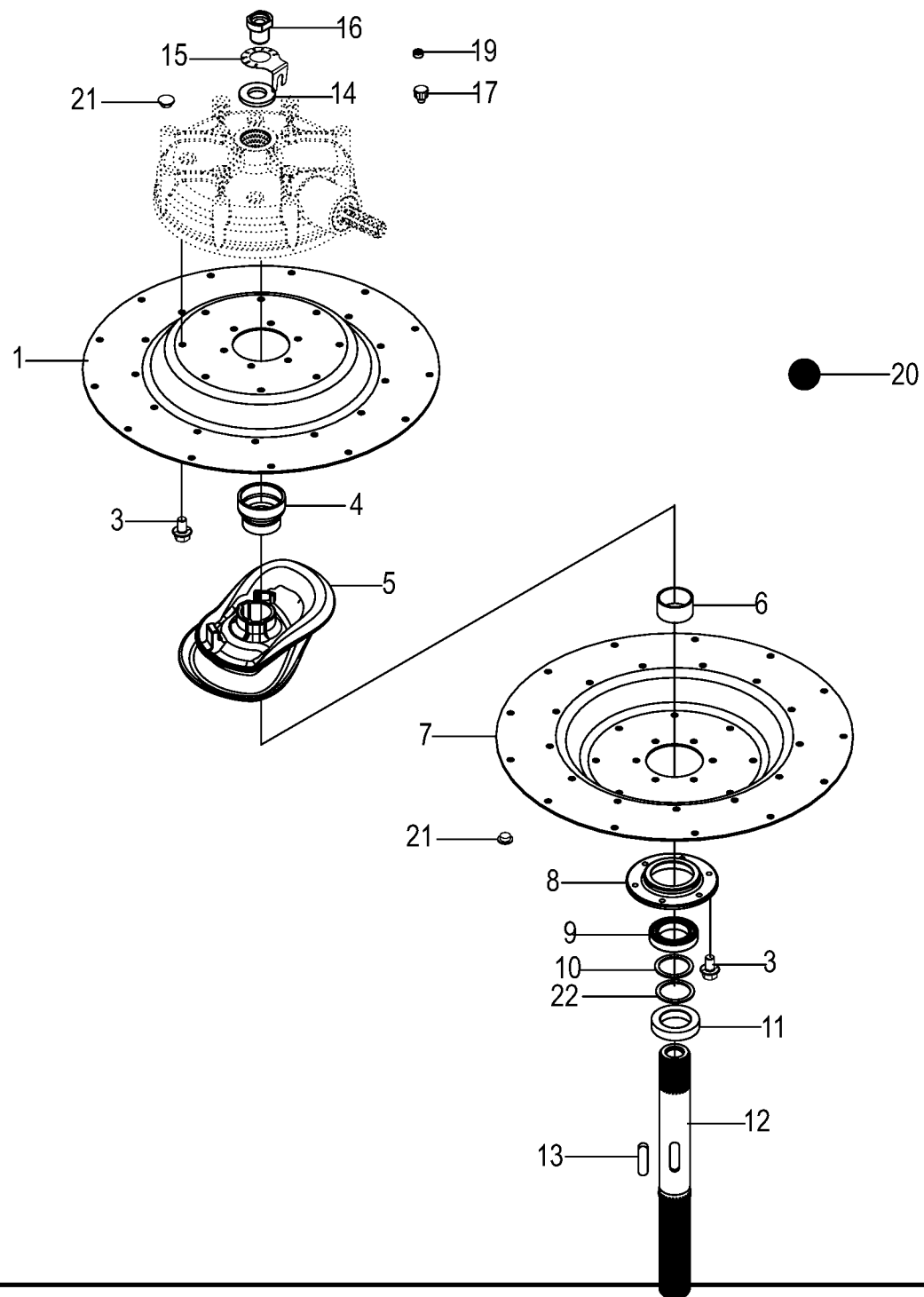
Kreiselgetriebe Rotor gearbox Engrenage de toupie						976001 - 1002000 S W T C 8 8 0						150 050 792 04 150 422 073 11 9.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 045 806 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter de l'engrenage		1							
2	20 044 510 1	Kegelradsatz M=5,37 Z=10/62 95°	Bevel gear kit M=5.37 Z=10/62 95°	Jeu de roues coniques M=5,37 Z=10/62 95°		1							
3	00 900 658 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 40	
4	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12	
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12	
6	00 930 284 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						6016 2 RS	
7	20 043 898 1	Distanzhülse	Spacer sleeve	Douille d'écartement		1							
8	00 911 695 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2						I 125 X 4	
9	00 936 063 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						A 335 X 375 X 18	
10	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 0,3	
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 0,5	
	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 1,0	
	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 2,0	
11	00 931 122 0	Schräggugellager	Angular ball bearing	Roulement en biais		1						3207 2RS	
12	00 332 490 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		1						35,9 X 42,4 X 15	
13	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						A 35 X 1,5	
14	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1						6207 2RS	
15	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,3	
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,5	
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 1,0	
	00 910 915 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 2,0	
16	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						72 X 2,5	
17	00 936 044 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1						A 35 X 72 X 7	
18	20 045 805 2	Lagerflansch	Bearing flange	Bride du palier		1							
19	00 910 925 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						85 X 95 X 0,5	
	00 910 957 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						85 X 95 X 1,0	
20	00 910 946 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						80 X 90 X 0,5	
	00 910 947 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						80 X 90 X 1,0	
21	00 910 878 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						115 X 125 X 1,0	



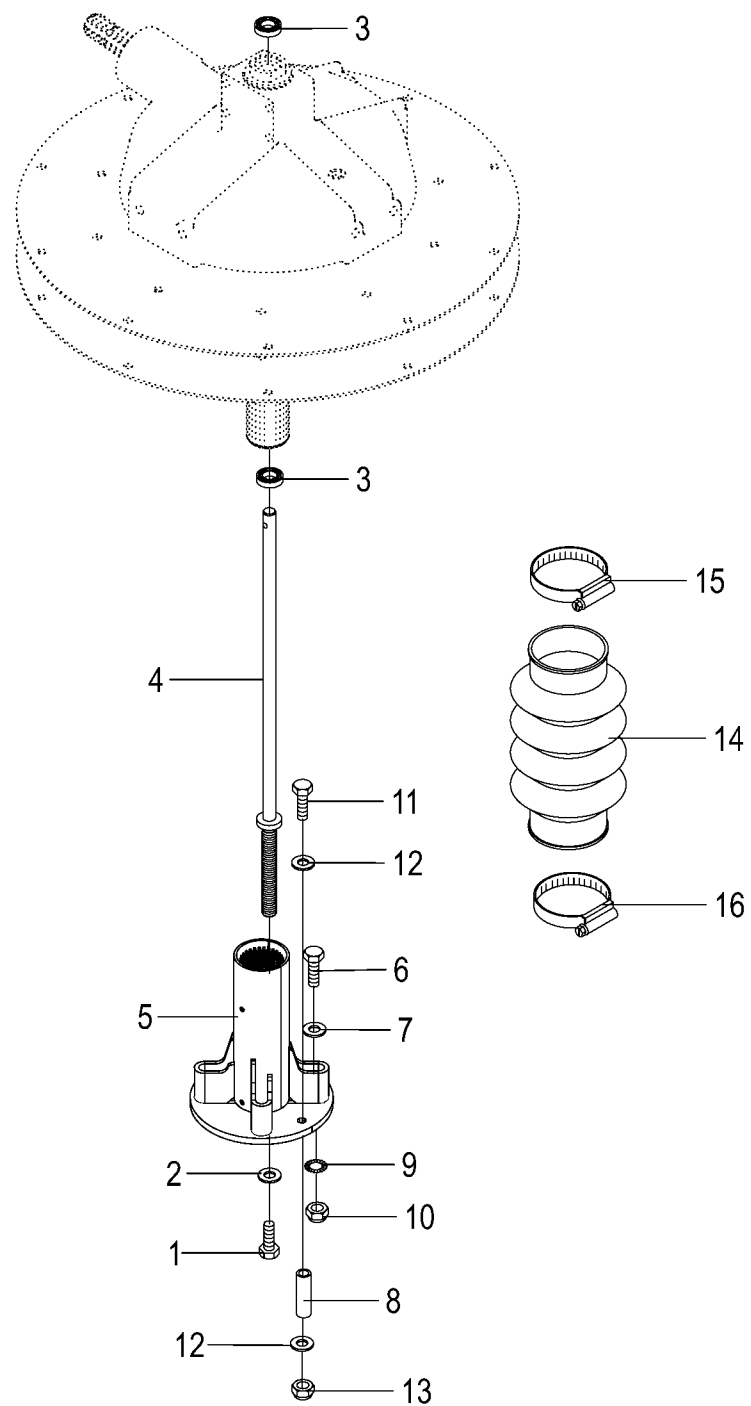
150 050 792 04 / 9.1

150 422 073 13

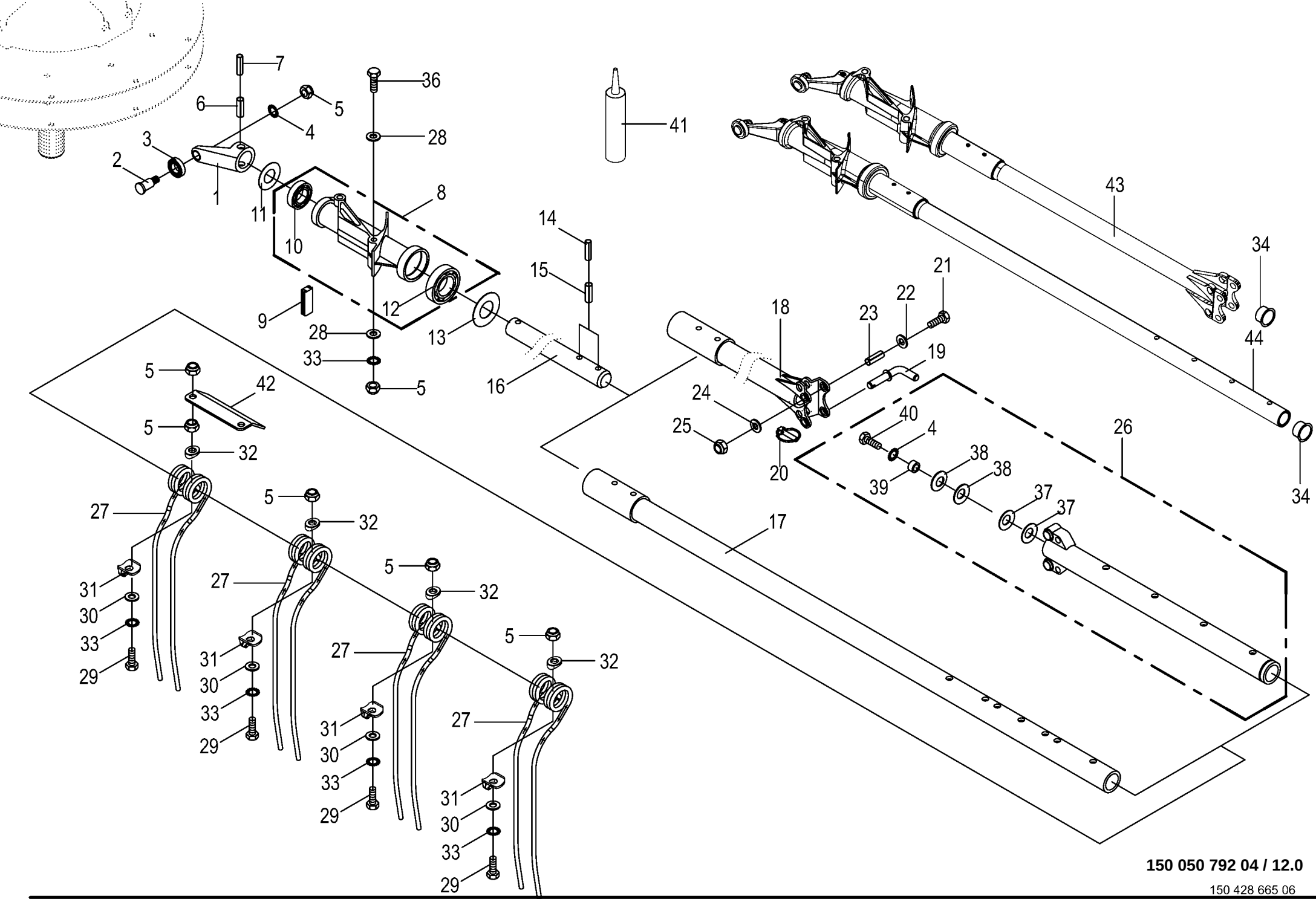
Kreiselgetriebe Rotor gearbox Engrenage de toupie						S W T C 8 8 0						150 050 792 04 150 422 073 13 9.1	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 045 806 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter de l'engrenage		1							
2	20 044 510 1	Kegelradsatz M=5,37 Z=10/62 95°	Bevel gear kit M=5.37 Z=10/62 95°	Jeu de roues coniques M=5,37 Z=10/62 95°		1							
3	90 004 415 0	6kt-Schraube Flansch&Sperr M12	Hex head screw fla & de ed wa	Vis 6 pans bride + rond. d'arrêt		x							
4	00 909 910 1	x 40 Sperrkantscheibe	M12 x 40 Detent edged washer	M12x40 Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12 M 12 6016 2 RS	
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							
6	00 930 284 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2							
7	20 241 841 0	Distanzhülse 80,5 x 95 x 15	Spacer sleeve 80.5 x 95 x 15	Douille d'écartement 80,5 x 95 x 15		1						I 125 X 4 A 335 X 375 X 18	
8	00 911 695 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1							
9	00 936 063 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1							
10	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 0,3 35 X 45 X 0,5 35 X 45 X 1,0 35 X 45 X 2,0	
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
11	00 931 122 0	Schräggugellager	Angular ball bearing	Roulement en biais		1						3207 2RS 35,9 X 42,4 X 15 A 35 X 1,5 6207 2RS	
12	00 332 490 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		1							
13	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1							
14	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1							
15	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,3 56 X 72 X 0,5 56 X 72 X 1,0 56 X 72 X 2,0	
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
	00 910 915 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
16	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						72 X 2,5 A 35 X 72 X 7 80 X 90 X 0,5	
17	00 936 044 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1							
18	20 045 805 2	Lagerflansch	Bearing flange	Bride du palier		1							
20	00 910 946 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
21	00 910 947 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						80 X 90 X 1,0 115 X 125 X 0,1 115 X 125 X 0,3 115 X 125 X 1,0	
	00 910 872 2	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
	00 910 873 2	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
	00 910 878 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
22	20 241 840 0	Stützscheibe 80 x 94 x 3 Zn8 m. Fase	Support disc S 80 x 90 x 3 wi bevel Zn8	Rondelle d'appui S 80x90x3+ chanfrein Zn8		x						S 100 X 125 X 3,5 170 X 3	
23	00 910 709 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x							
24	00 937 609 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1							



Kreisel 13 Arme Rotor 13 arms Rotor 13 bras					976001 - 1109706	S W T C 8 8 0							150 050 792 04		
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								150 422 147 6	10.0	
														Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 268 114 1	Kreiselteller -links Ablage	Rotor plate -left spreading	Assiette de rotor -épandage gauche		1									
3	00 268 060 0	Kreiselteller -rechts Ablage	Rotor plate -right spreading	Assiette de rotor -épandage droit		1									
	90 004 416 0	6kt-Schraube Flansch&Sperr M12	Hex head screw fla & de ed wa	Vis 6 pans bride + rond. d'arrêt		x									
4	20 045 824 3	x 20 Distanzhülse	M12 x 20 Spacer sleeve	M12x20 Douille d'écartement		2									
5	00 268 056 1	Kurvenbahn	Cam track	Trajet de courbe		2									
6	00 268 090 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		2								62,8 X 70 X 36	
7	00 268 060 0	Kreiselteller -links Ablage	Rotor plate -left spreading	Assiette de rotor -épandage gauche		1									
8	00 268 114 1	Kreiselteller -rechts Ablage	Rotor plate -right spreading	Assiette de rotor -épandage droit		1									
	00 268 084 1	Lagergehäuse	Bearing housing	Cage de roulement		2								Rd. 180	
9	90 004 052 0	Rillenkugellager 6012 2RS	Grooved ball bearing 6012 2RS	Roulement à billes rainuré 6012 2RS		2									
10	00 910 740 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x								S 60 X 75 X 3,0	
11	00 266 375 0	Konusscheibe	Cone disk	Disque de cône		2								Rd. 95 X 60 X 19	
12	20 049 500 0	Hohlwelle mit Buchse	Hollow shaft with bushing	Arbre creux avec douille		2									
13	00 915 004 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		2								A 18 X 11 X 70	
14	00 200 450 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x								36 X 70,5 X 8	
15	20 242 872 0	Sicherungsblech	Safety sheet	plaque d'arrêt		2									
16	20 041 810 0	Schraube	Screw	Boulon		x								M 36	
17	00 919 803 1	Belüftungsfilter	Breather	Reniflard		x								M 18 X 1,5	
19	00 906 040 1	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		x								M 18 X 1,5	
20	00 926 000 0	Getriebefliessfett -Id.-Nr.= 1kg	Semi-fluid gear lubricant -Id. -no.=	Graisse fluide pour boites de		x									
21	00 925 010 0	Verschlussstopfen	1kg Sealing plug	-Id.-no.= 1kg Bouchon d'étanchéité		x								14,6/20 X 5,5/7,5	
22	00 911 004 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x								60 X 75 X 1,0	



[illegible]

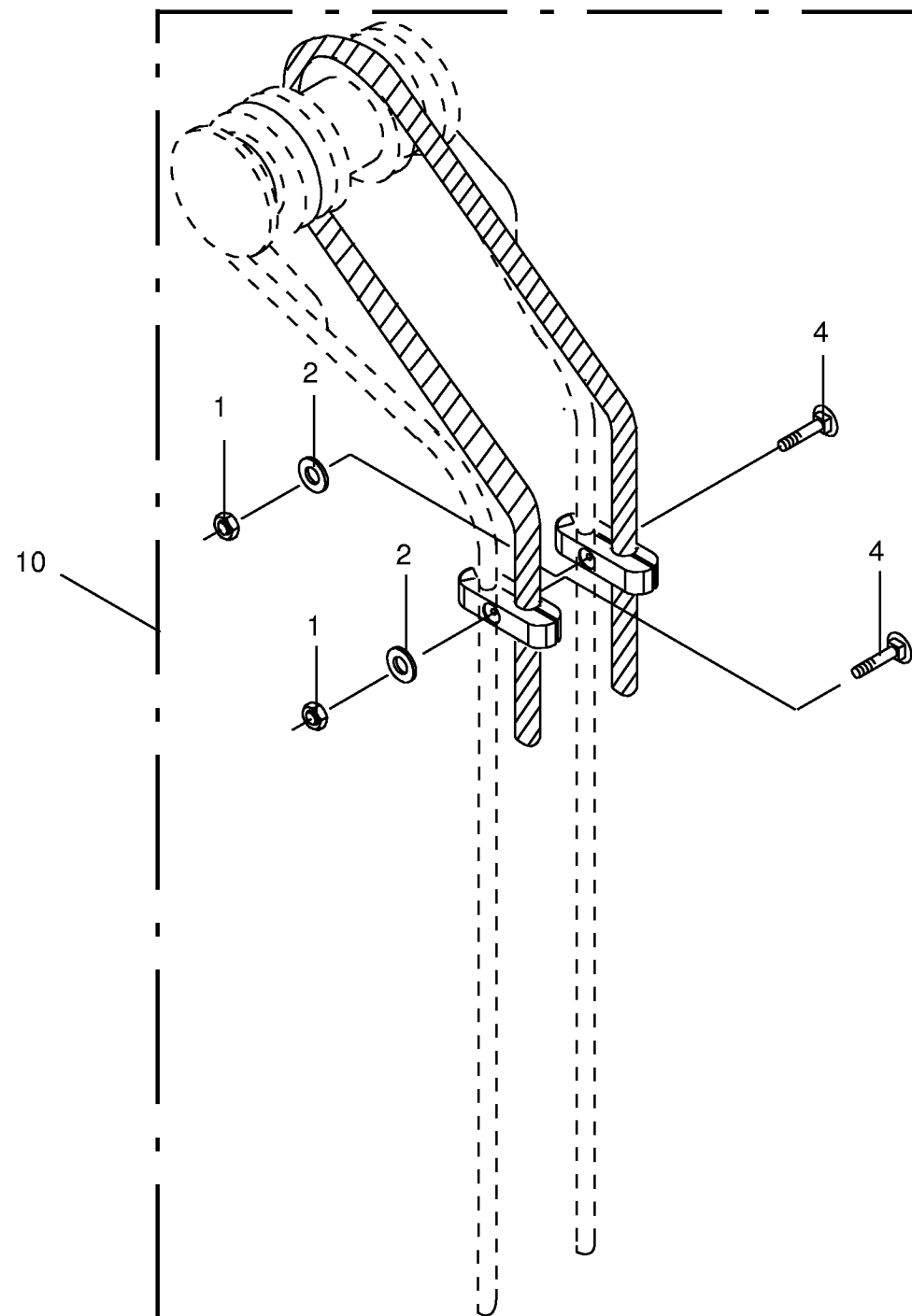


150 050 792 04 / 12.0

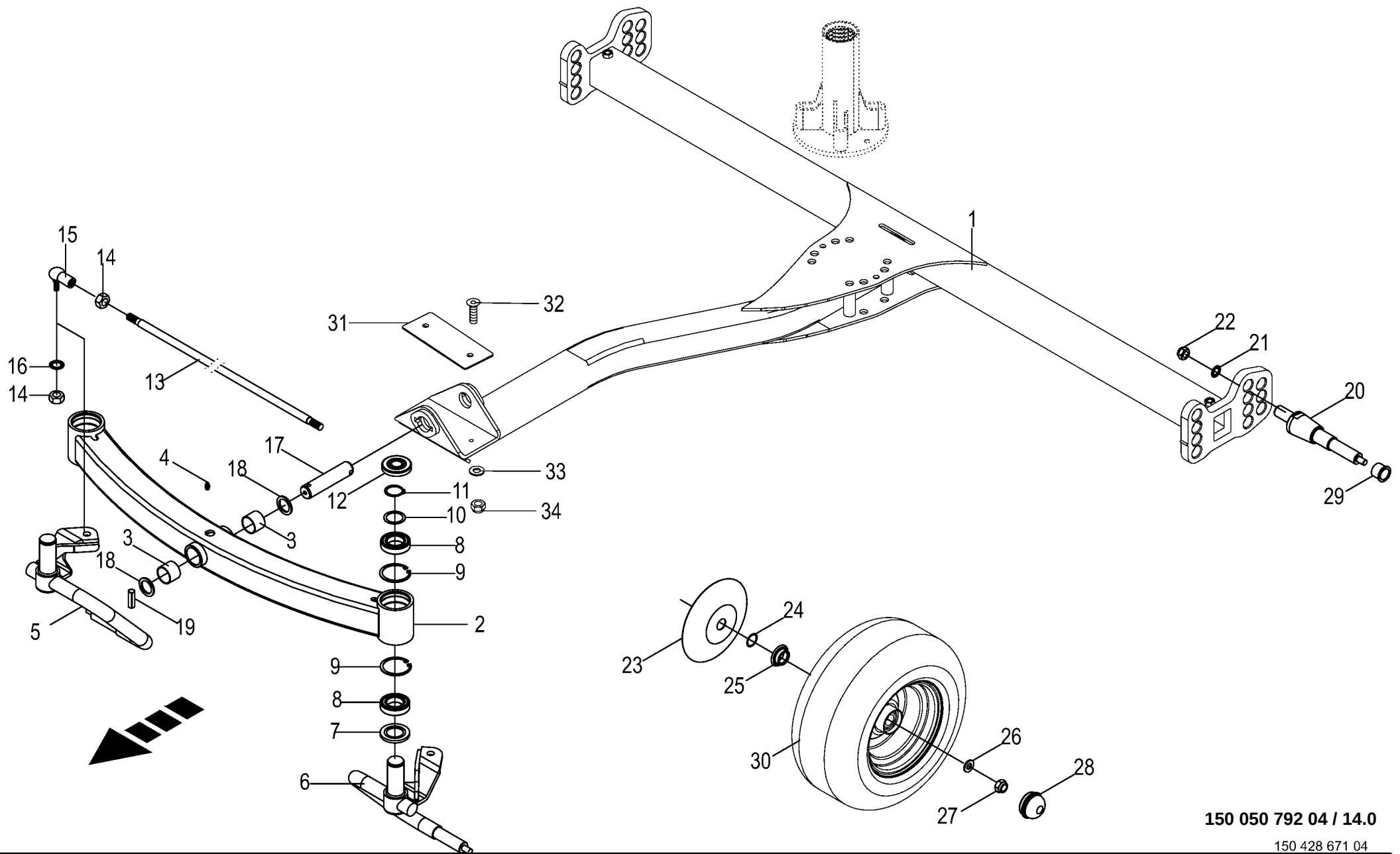
150 428 665 06

13 Zinkenarm 13 Tine arm 13 Bras porte-dents						S W T C 8 8 0						150 050 792 04 150 428 665 6 12.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 268 053 0	Steuerarm	Control arm	Bras de commande		1						Rd. 22 X 43 LR 203 NPPU SKM 12	
2	00 268 091 0	Bolzen	Pin	Boulon		1							
3	00 930 355 0	Laufrolle	Runner	Galet		1							
4	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12 14 X 55 8 X 55	
6	00 912 400 1	Schwerspannstift	Roll Pin	Goupille élastique		x							
7	00 912 677 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							
8	20 049 166 0	Lagerung mit Lager mont.	Bearing with bearing assembled	Palier avec palier assemblé		1							
9	00 268 111 0	Klemmprofil	Clamping profile	Profilé de serrage		1						15 x 16 x 74 6007 2RS 35 X 45 X 2,0 6207 2RS	
10	00 930 507 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1							
11	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x							
12	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1							
13	20 048 727 0	Abdeck-Scheibe 35.50 x 72.00 x 1.0	Cover disc 35.5 x 72 x 1	Rondelle de protection 35,5 x 72 x 1		1						6 X 55 10 X 55	
14	00 912 647 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							
15	00 912 717 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							
16	00 268 064 2	Steuerwelle mit Bohrung	Control shaft with bore hole	Arbre de commande + alésage		1						D=3600 D=3600 Rd. 16	
17	20 042 845 0	Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents		1							
18	20 040 698 0	Zinkenarm	Tine arm	Bras porte-dents		1							
19	20 040 701 0	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		1							
20	00 917 014 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x						6 X 27 M 10 X 90 10,5 X 21 X 2 16 X 70	
21	00 901 439 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
22	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
23	90 000 260 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							
24	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 30 X 3 M 10	
25	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							
26	20 043 129 0	Zinkenarm -aussen, gesamte Maschine	Tine arm -outside, total machine	Bras porte-dents -extérieur, machine totale		1							
27	20 044 271 0	Zinken	Tine	Dent		4						13 X 35 X 5 M 12 X 85 M 12 X 100 -10.9	
28	00 910 378 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
29	00 900 313 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
	00 900 367 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
30	00 910 378 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 35 X 5	
31	20 047 131 0	Zinkenaufgabe	Tine holder	Revêtement de dents		4							
32	20 046 007 0	Unterlage	Surface	Surface		4							
33	00 909 800 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
34	00 925 048 0	Kegelstopfen	Tapered plug	Bouchon conique		1						30/35 X 14 32/38 X 14	
	00 925 045 0	Kegelstopfen	Tapered plug	Bouchon conique		1							

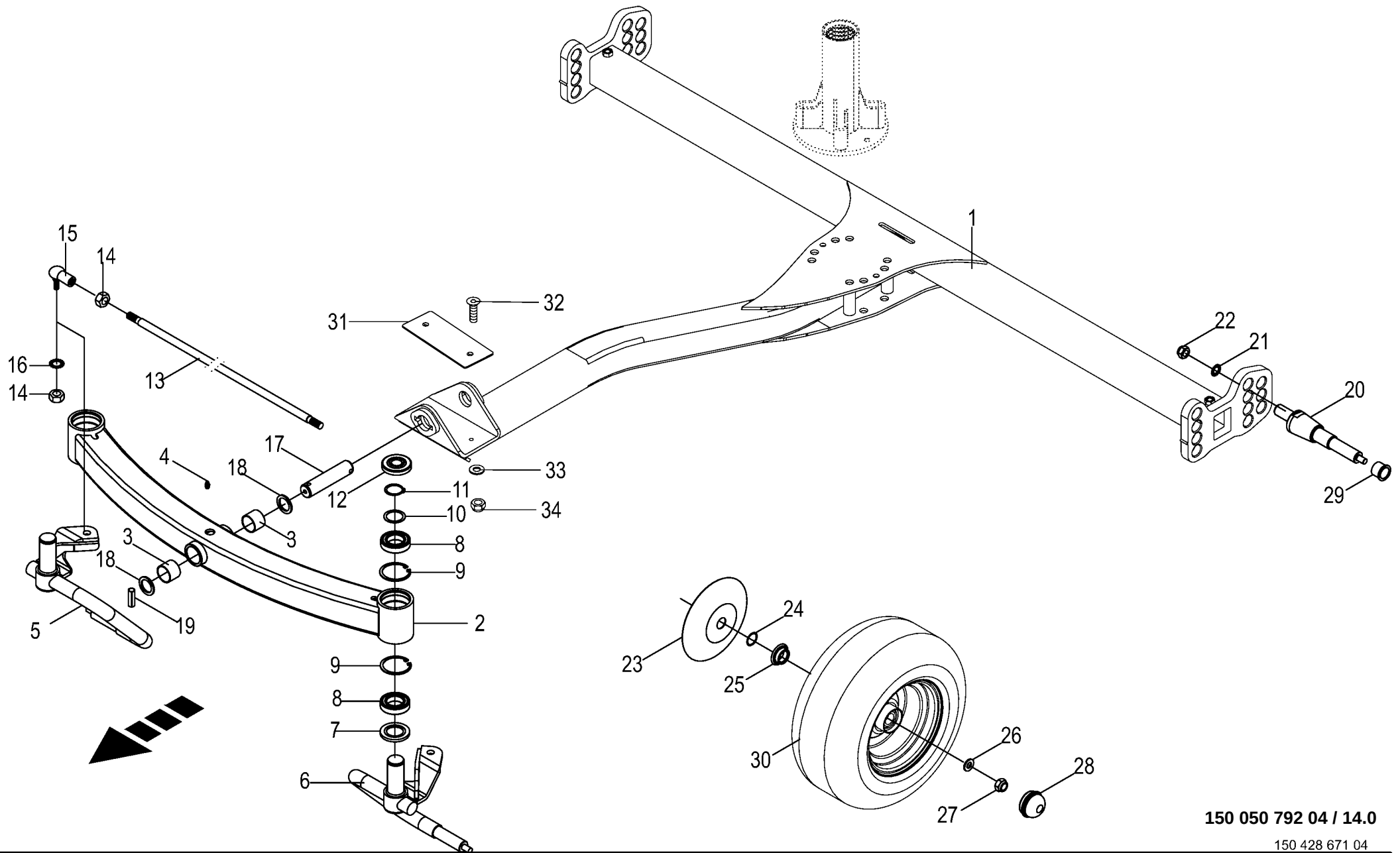
[illegible]



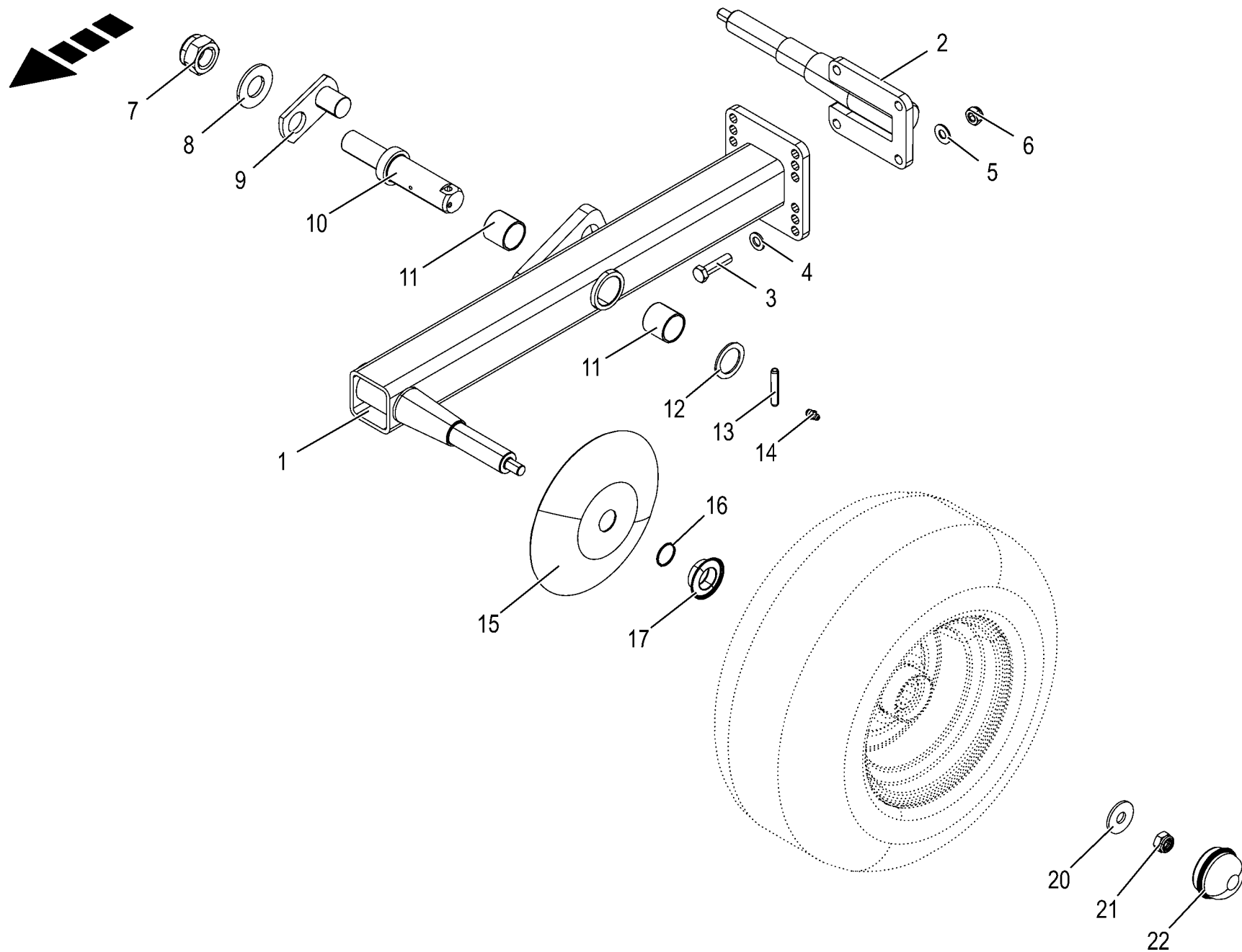
[illegible]



Kreiselfahrwerk Rotor chassis Châssis toupie					976001 - 1109706	S W T C 8 8 0						150 050 792 04
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							150 428 671 4
Bemerkung/Remarks/Remarque												
1	20 240 559 2	Kreiselfahrwerk D=3600	rotor chassis D=3600	châssis toupie D=3600		2						
2	20 047 293 0	Querachse m. Buchsen, Schmiernippel	Transverse axis wi socket, grease nipple	Axe transversal avec douilles, graisseur		2						
	20 047 358 0	Querachse -Rad 18	transverse axis -Wheel 18	axe transversal -Roue 18		2						
3	90 000 127 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		4						35 X 39 X 30
4	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						AM 8 X 1
5	20 047 287 1	Radarm vorne rechts	Radarm vorne rechts	Bras de roue avant droit		2						
	20 046 563 1	Radarm vorne rechts, 18er Rad	Radarm vorne rechts, 18er Rad	Bras de roue av. dr., 18 roue		2						
6	20 047 289 1	Radarm vorne links	Radarm vorne links	Bras de roue avant gauche		2						
	20 046 564 1	Radarm vorne links, 18er Rad	Radarm vorne links, 18er Rad	Bras de roue avant ga., 18 roue		2						
7	20 042 935 0	Distanzscheibe	Spacing washer	Rondelle entretoise		4						Rd. 63
8	00 930 507 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		8						6007 2RS
9	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4						62 X 2,0
10	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 1,0
11	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4						A 35 X 1,5
12	00 925 202 2	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		4						62
13	20 047 290 0	Spurstange	Track rod	Barre d'accouplement		2						
	20 047 357 0	Spurstange Rd 16 h9 A3G -Rad 18	Track rod Rd 16 h9 A3G -Wheel 18	Barre d'accouplement Rd 16 h9 A3G -Roue 18		2						
14	00 908 019 1	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 14 X 1,5
15	00 927 150 1	Winkelgelenk M14x1,5	Angle joint M14 x 1.5	Joint articulé M14x1,5		4						
16	00 909 929 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 14
17	20 042 937 0	Bolzen	Pin	Boulon		2						Rd. 35 X 163
18	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 1,0
	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 2,0
19	00 912 672 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 50
20	20 043 941 1	Radbolzen 16/18er Bereifung	Wheel bolts 16/18 tyres DT forged	Boulon de roue pneumatiques 16/18		4						
21	00 909 917 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 24
22	00 908 727 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 24 X 1,5
23	00 153 206 0	Wickelschutzteller	Anti wrapping disc	Assiette anti-pelotage		8						Rd. 25
	00 153 207 0	Wickelschutzteller -Rad 18	Anti wrapping disc -Wheel 18	Assiette anti-pelotage -Roue 18		8						
24	00 937 636 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		4						23,52 X 1,78
	00 937 525 0	O-Ring -Rad 18	O-ring -Wheel 18	Joint torique -Roue 18		4						30 X 2
25	27 005 639 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		4						48 X 25 X 13,5
	27 011 682 0	Dichtring RD 57/30 x 13.5 - Rad 18	Seal ring RD 57/30 x 13.5 - Wheel 18	Bague d'étan. RD 57/30 x 13.5		4						
			18	-Roue 18								
26	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 37 X 3



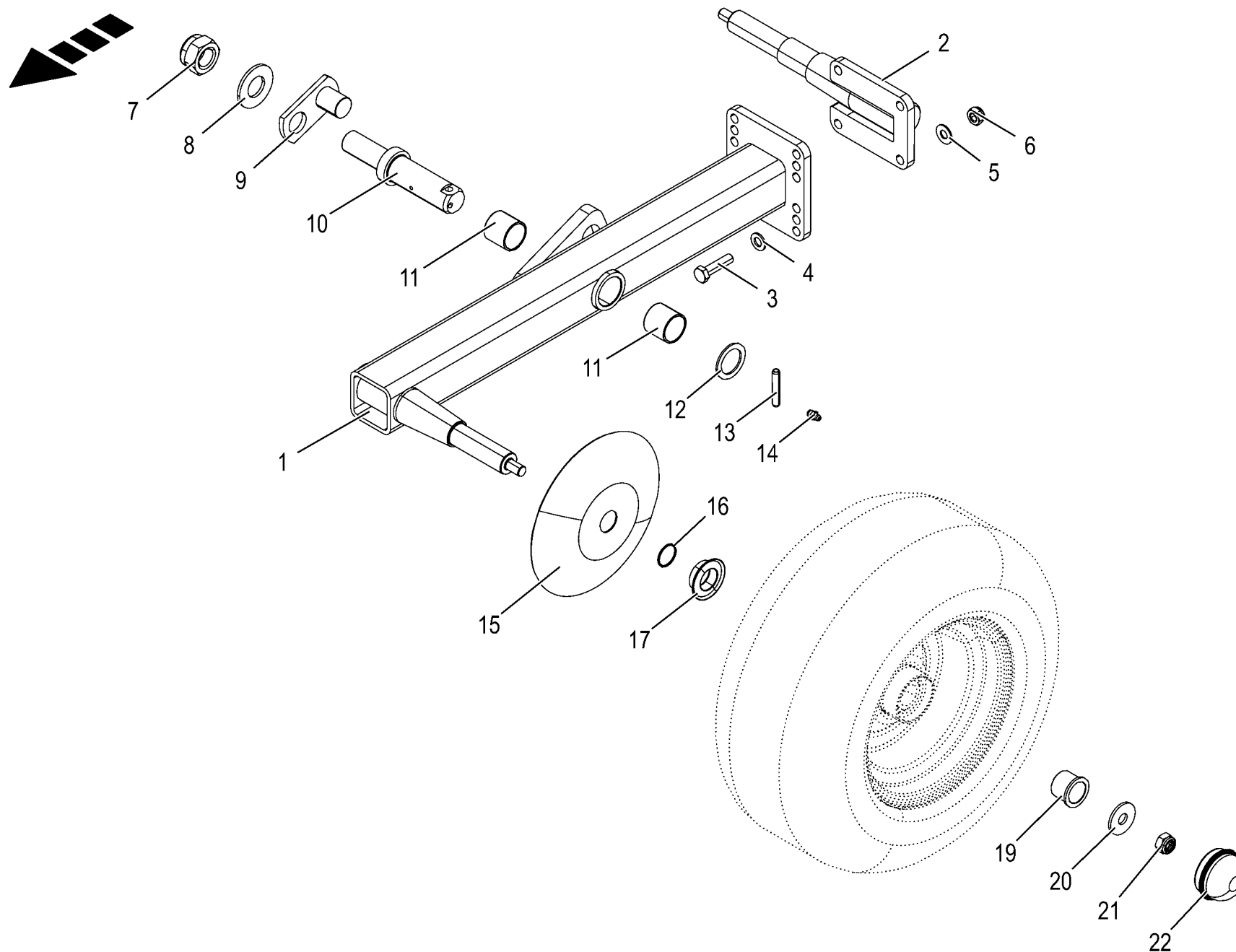
[illegible]



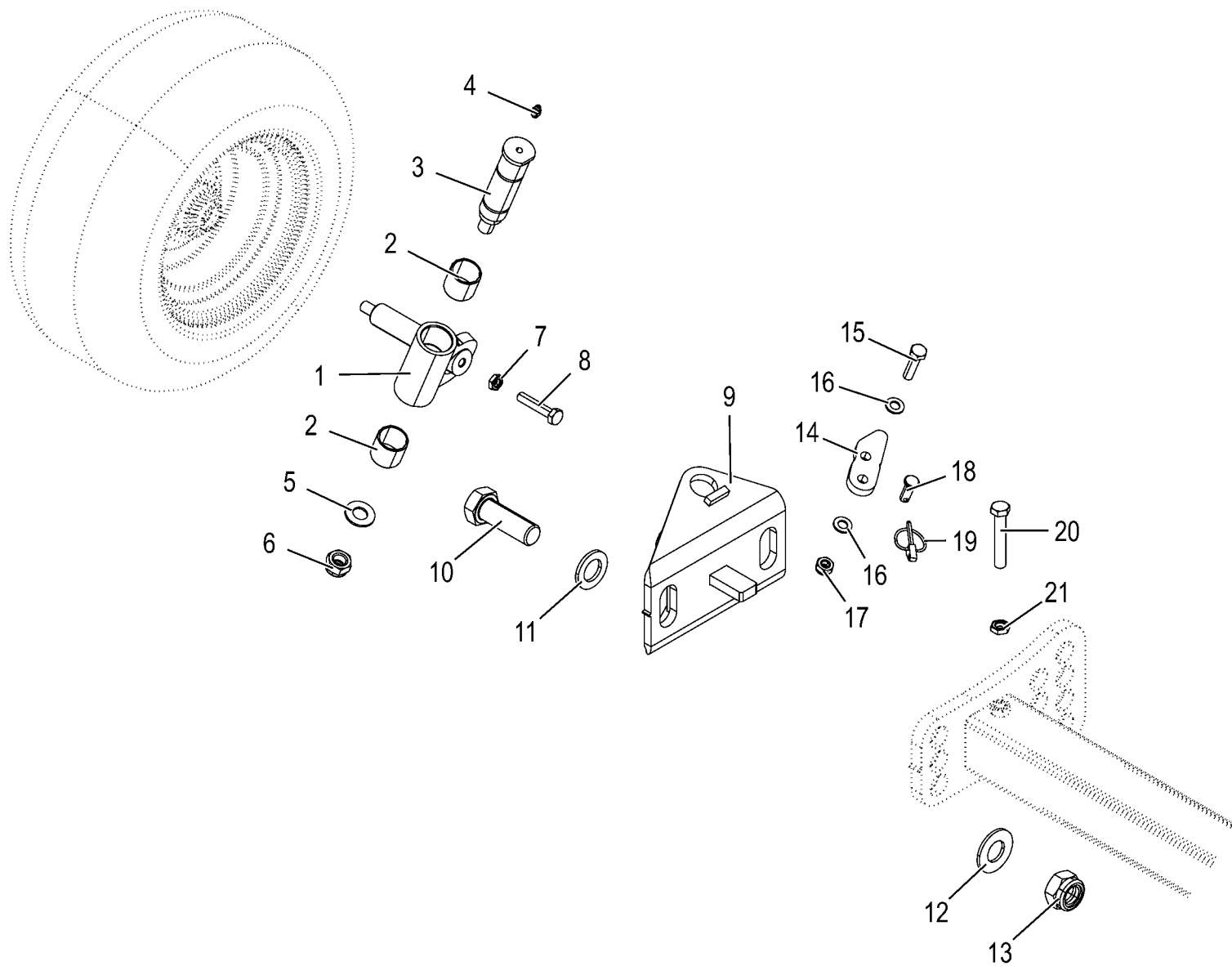
150 050 792 04 / 15.0

150 428 760 05

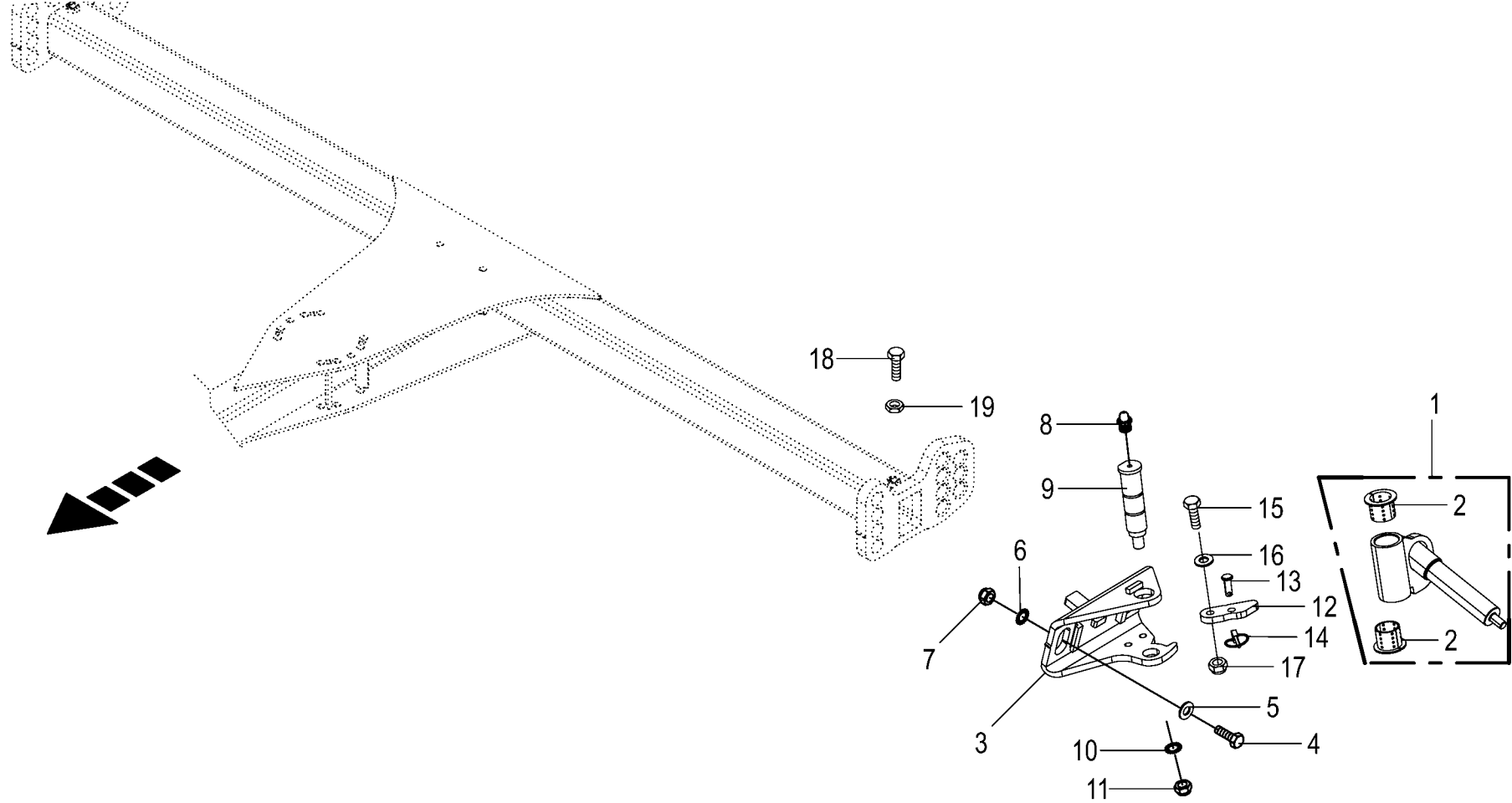
[illegible]



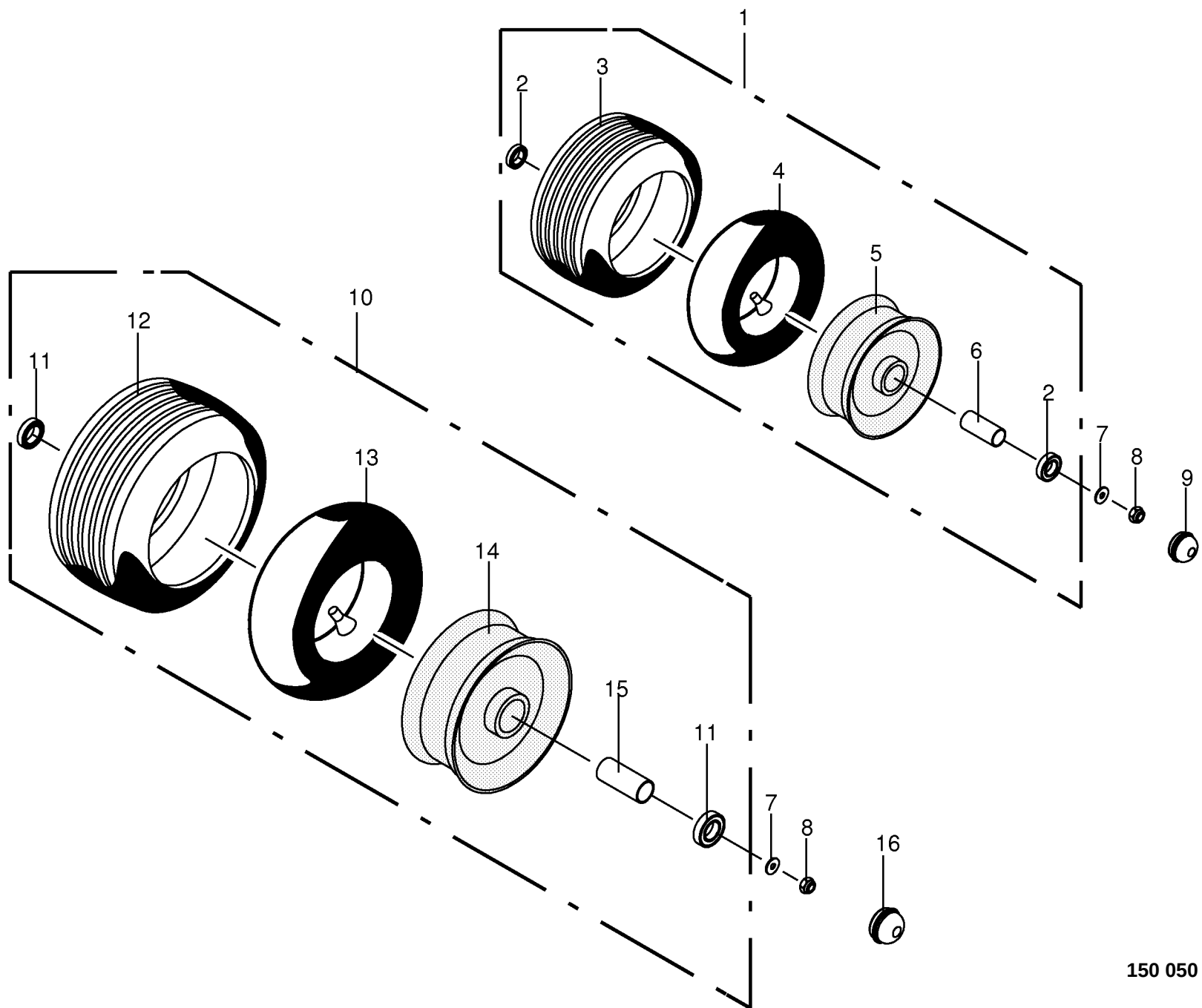
[illegible]



[illegible]



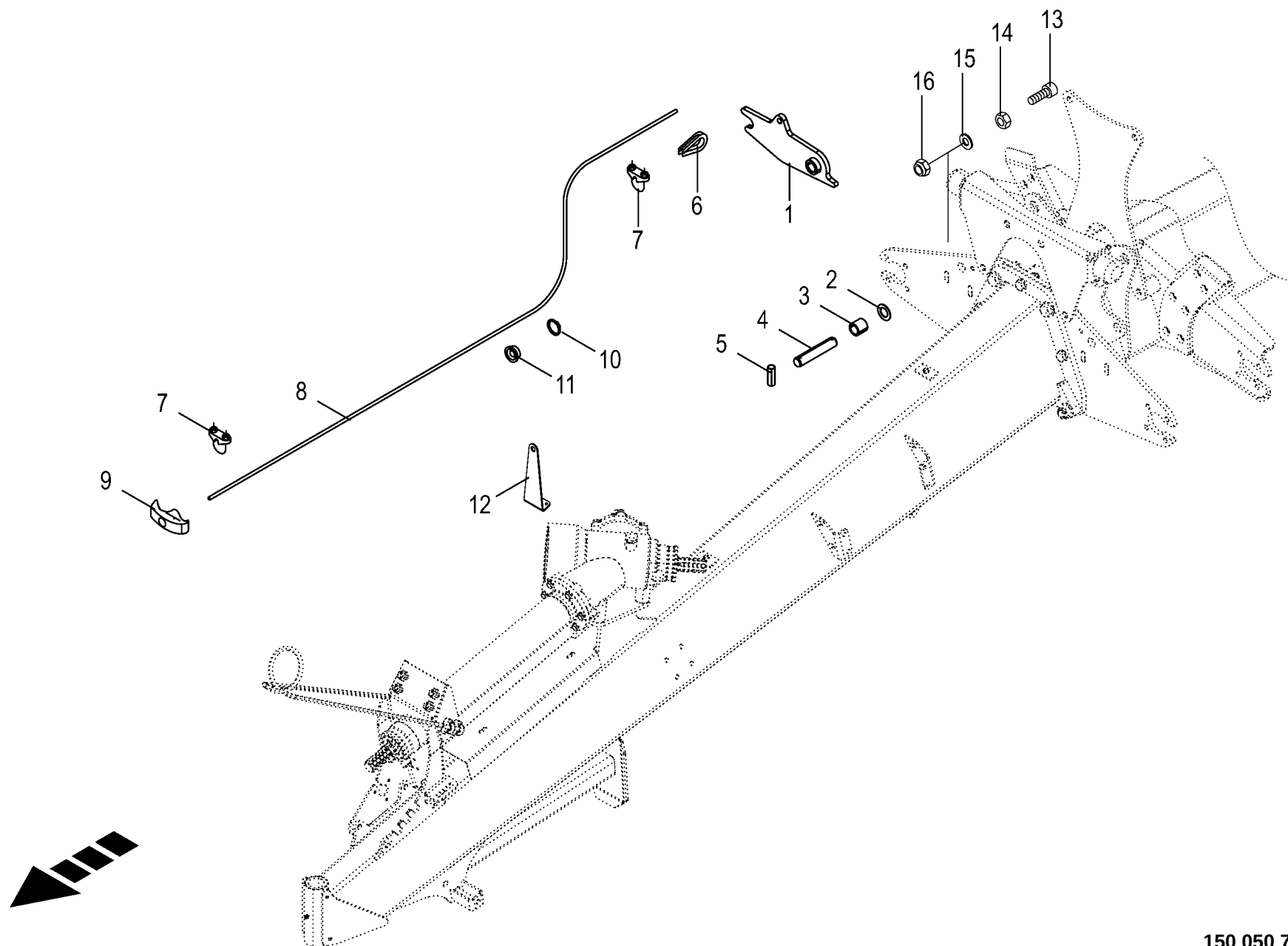
Nachlaufachse -optional-18					976001 - 1109706	S W T C 8 8 0							150 050 792 04	
Axle Axe													150 451 361 2	16.2
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 047 327 1	Achsstummel links m. Buchse 18er Räder	Axle stub left + bushing 18" wheels	Bout d'essieu ga. avec douille roues 18		2								
	20 047 326 1	Achsstummel rechts m. Buchse 18er Räder	Axle stub right + bushing 18" wheels	Bout d'essieu dr. avec douilles roues 18		2								
2	90 003 789 0	Kragenbuchse 30x34/45x30 gelocht	Collar bush. 30x34/45x30 perforated	Douille à collet 30x34/45x30 perforé/e		8								
3	20 047 238 0	Bügel links	Bracket left	Etrier ga.		2								
	20 047 240 0	Bügel rechts	Bracket right	Etrier dr.		2								
4	00 901 035 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 24 X 70	
5	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							26 X 44 X 4	
6	00 909 917 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 24	
7	00 908 726 2	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 24	
8	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							AM 8 X 1	
9	20 044 828 2	Bolzen 30 X 137,5 ZLÜ	Bolt ZLÜ	Boulon Zn8		4								
10	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 16	
11	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 16	
12	20 047 330 0	Anschlag	Stop	Butée		4								
13	20 047 329 0	Anschlagbolzen	Stop bolt Rd 16 A3G	Boulon de butée Rd 16 A3G		4								
14	90 002 294 0	Sicherheitsklappstecker 5 x 32	Safety lynch pin 5 x 32 Zn8	Goupille pliante de sécurité 5 x 32 Zn8		x								
15	00 900 639 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 10 X 40	
16	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							10,5 X 21 X 2	
17	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 10	
18	00 900 306 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 12 X 70	
19	00 908 515 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x							M 12	



150 050 792 04 / 17.0

150 422 232 01

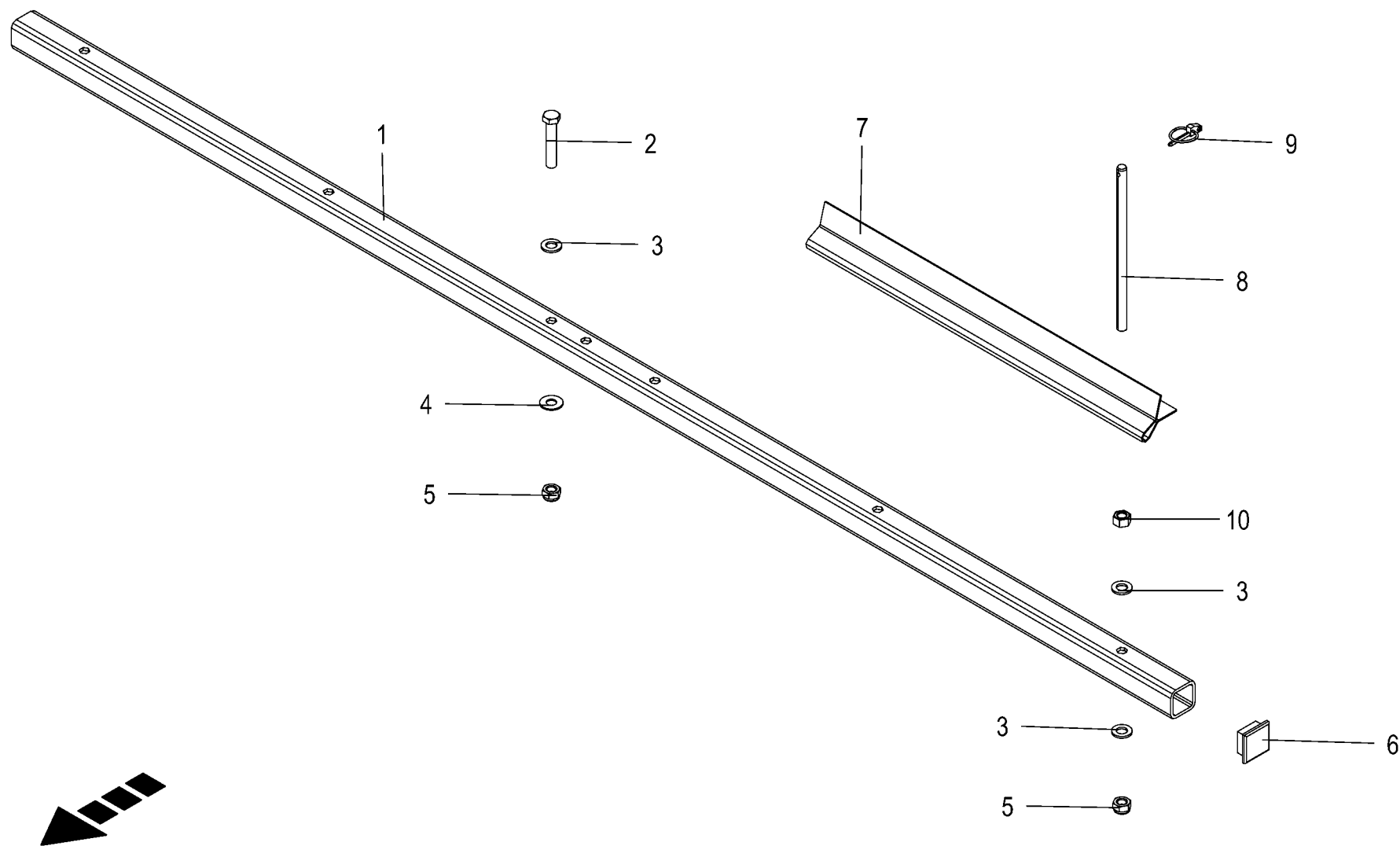
[illegible]



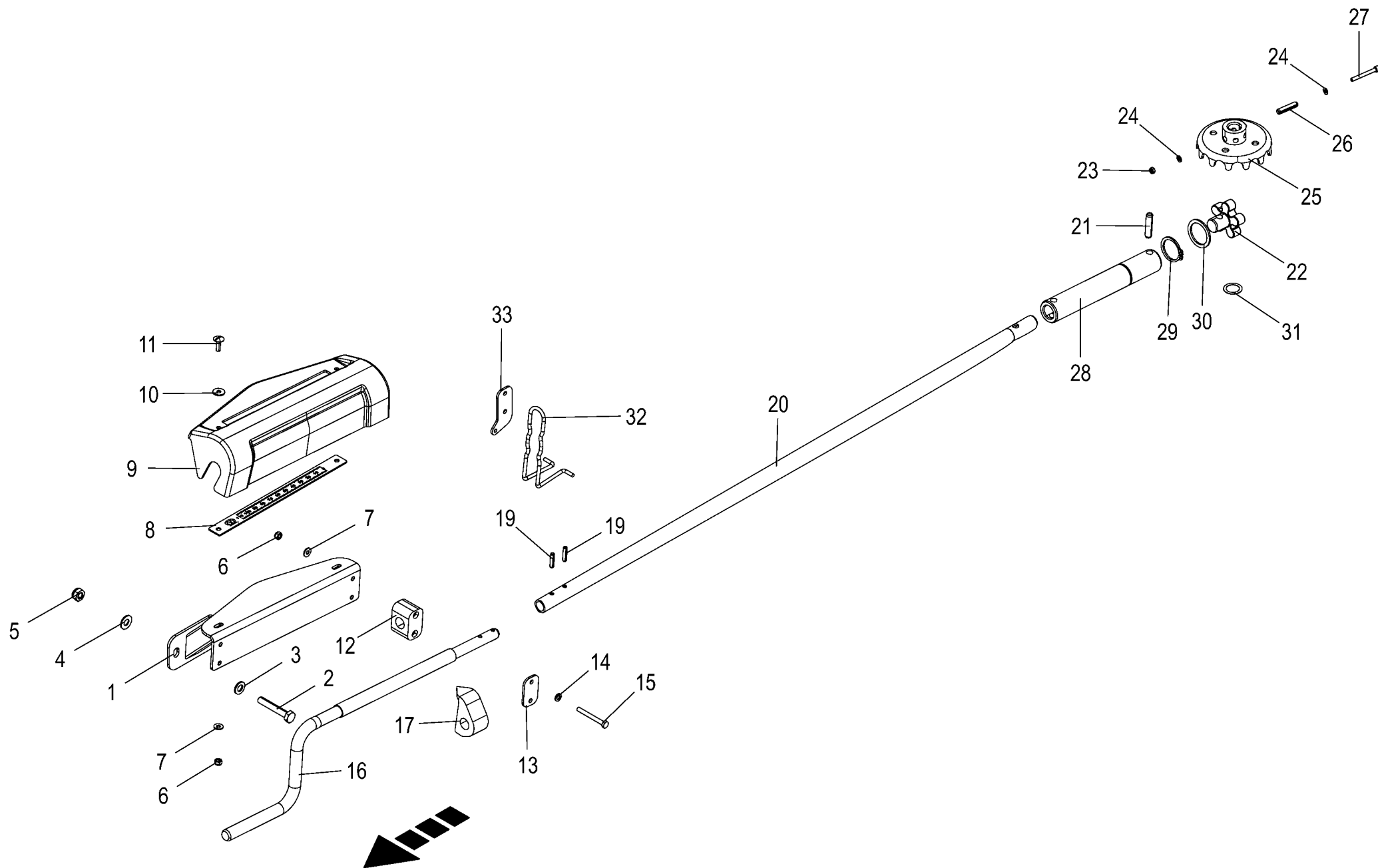
Verriegelung Locking mechanism Verrouillage						976001 - 1109706						150 050 792 04 150 428 684 3 18.0					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	S W T C 8 8 0						Bemerkung/Remarks/Remarque					
1	20 048 292 0	Falle	Trap	Verrouillage								25 X 35 X 2,0 26 X 44 X 4					
2	00 910 845 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage													
	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle													
3	20 047 893 0	Distanzhülse 25,2 x 35 x 39 Zn8	Spacer sleeve 25.2 x 35 x 39 A3G	Douille d'écartement 25,2 x 35 x													
4	20 046 904 0	Bolzen 25 X 131	Bolt 25 X 131	Boulon 25 X 131								8 X 45 A 6					
5	00 912 675 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage													
6	00 917 506 0	Kausche	Grommet thimble	Cosse a corde													
7	00 917 603 1	Drahtseilklemme	Wire rope clamp	Pince de cable metallique								6,5 Rd. 6					
8	00 925 113 0	Kunststoffseil -Id.-Nr.= 1m	Plastic cable -Id.-no.= 1m	Corde plastique -Id.-no.= 1m													
9	00 939 063 0	Handgriff	Hand grip	Poignée								20 X 1,2					
10	00 911 522 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip													
11	00 273 742 2	Seilführungsstück	Rope guide	Pièce de guidage								M 12 X 45 10.9 M 12					
12	20 047 399 0	Halter für Seil	Support for rope	Support p. câble													
13	00 903 143 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique													
14	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex													
15	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle								13 X 24 X 2,5 M 12					
16	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex													



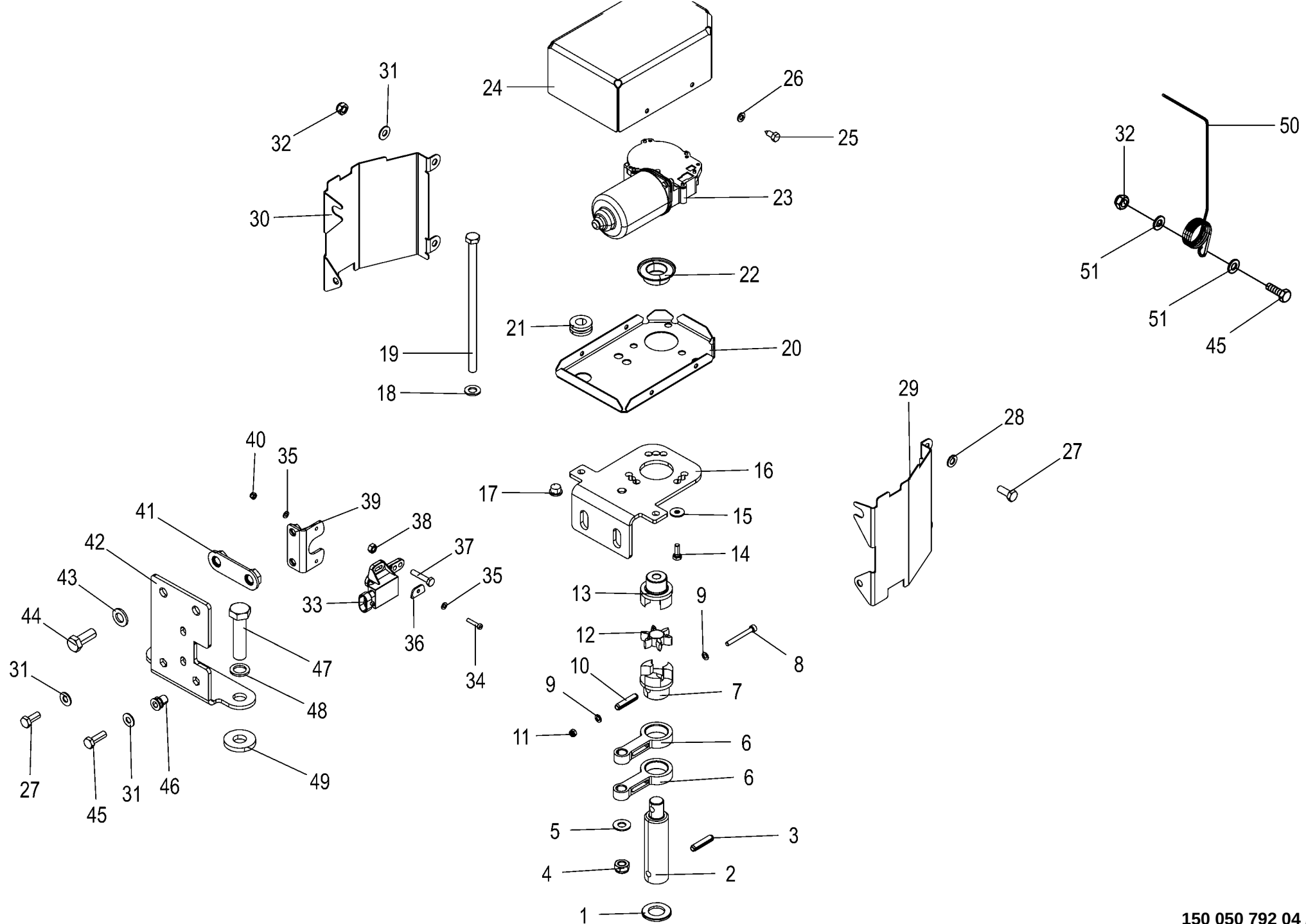
[illegible]



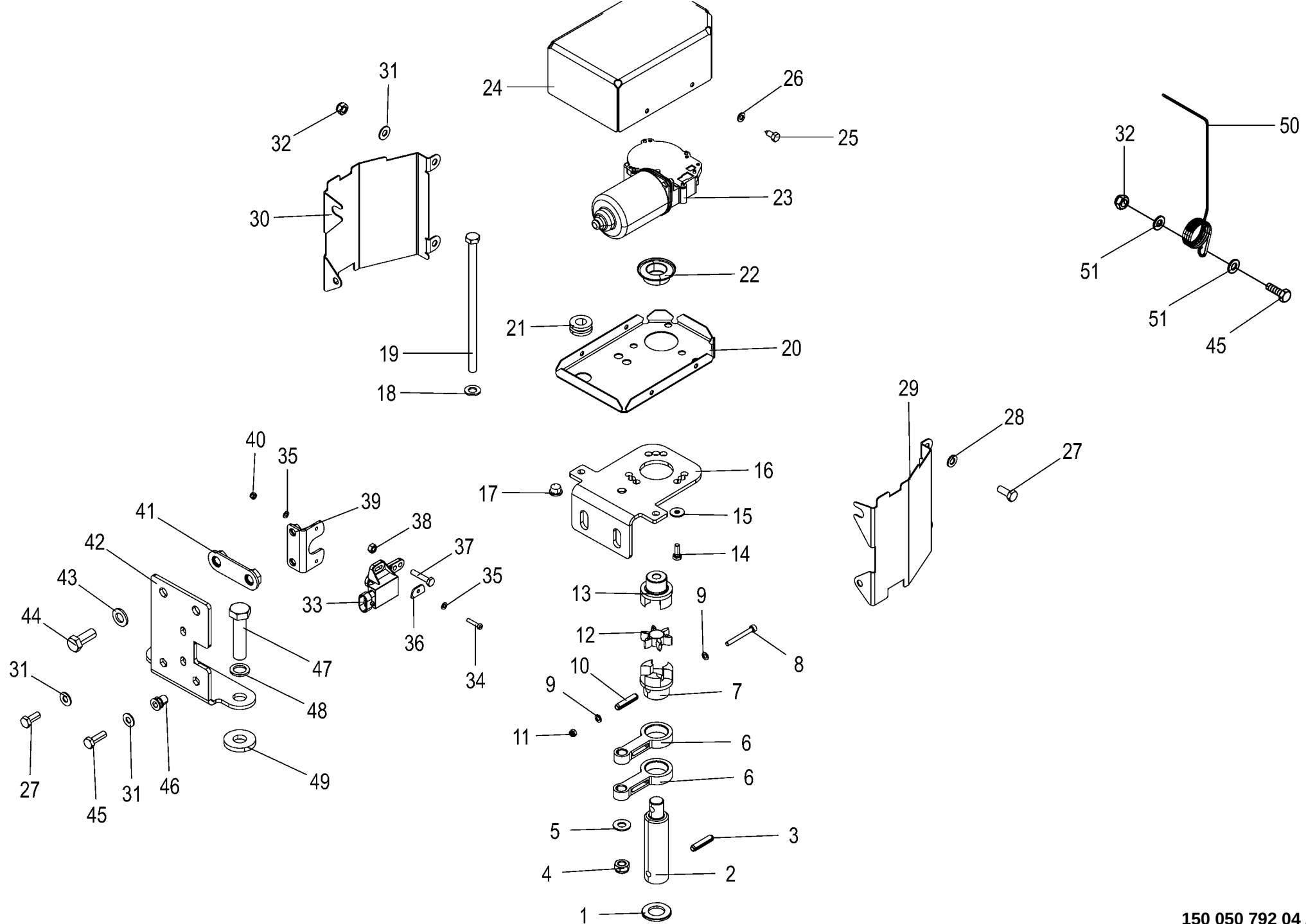
[illegible]



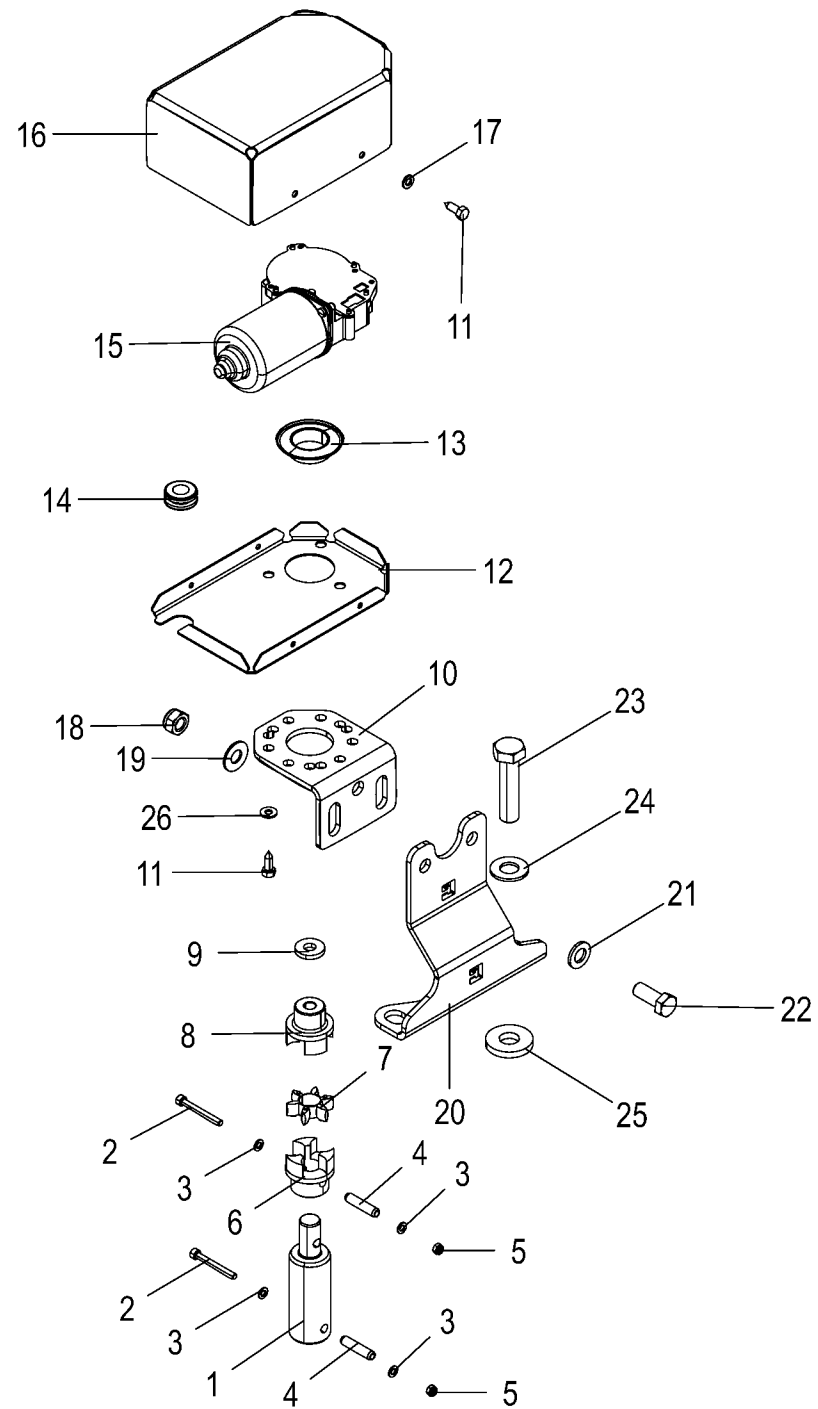
[illegible]



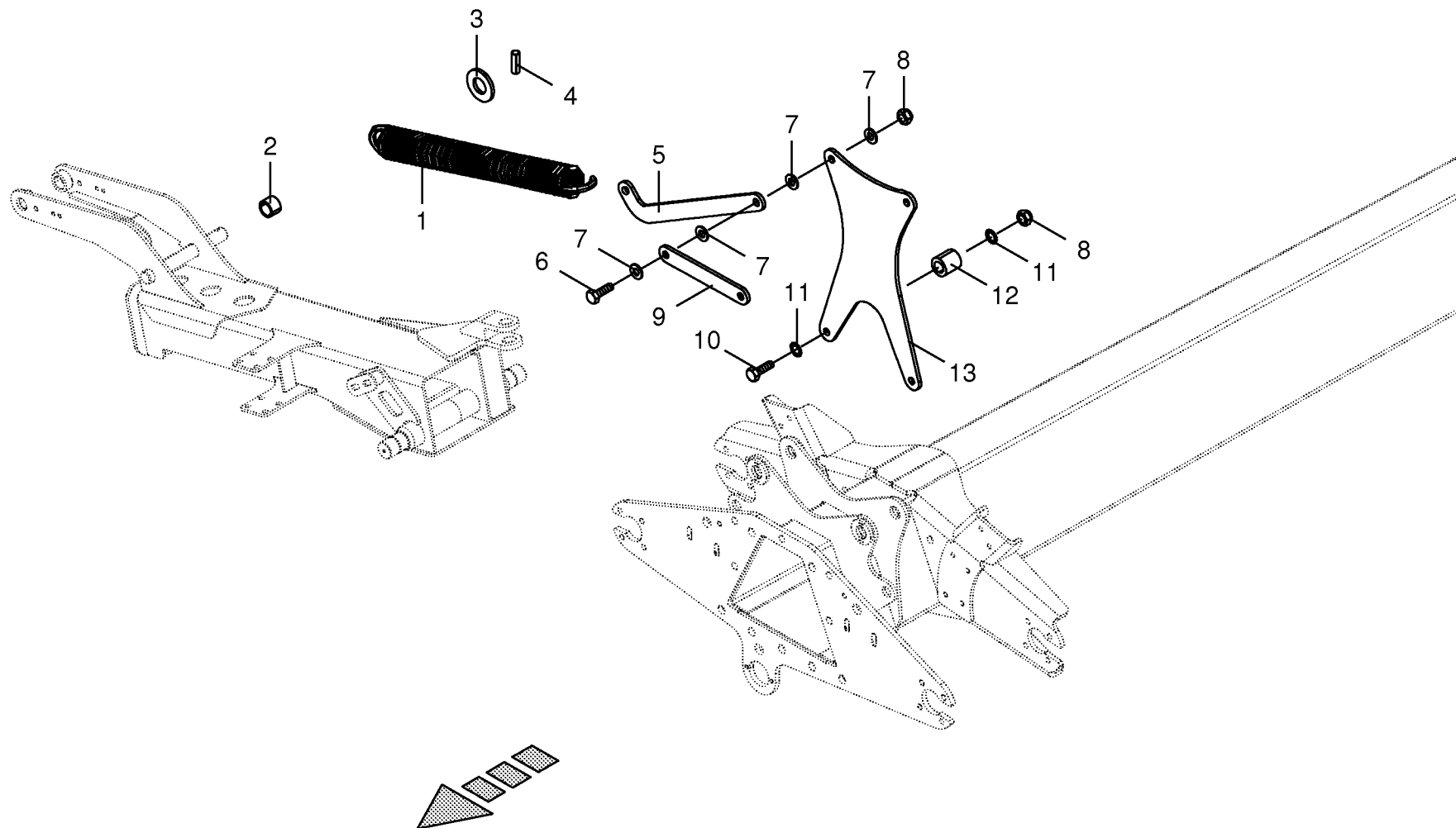
Elektrische Aushebung-Kreisel Electrical lift - Rotor Relevage électrique - Rotor					976001 - 1047050	S W T C 8 8 0						150 050 792 04 150 450 414 4 22.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3
2	20 047 506 0	Gewindebolzen Rd 30 h9 A3G	Threaded bolt Rd 30 h9 A3G	Tige filetée Rd 30 h9 A3G		1						
3	00 912 673 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 35
4	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
5	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
6	20 047 658 1	Mutter	Profile shaft 6354-5	Arbre d'entraînement		2						
7	20 041 781 0	Rotex-Kupplung	Rotex-clutch	Rotex-accouplement		1						
8	00 903 031 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 5 X 45 -10.9
9	00 910 500 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						5,3 X 10 X 1
10	00 912 671 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 30
11	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 5
12	00 938 928 1	Zahnkranz	Tooth rim	Couronne dentée		1						
13	00 231 010 2	Rotex-Kupplung	Rotex-clutch	Rotex-accouplement		1						
14	00 900 607 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 16
15	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,4 X 18 X 1,6
16	20 047 353 0	Motorkonsole oben	Motor console top	Console du moteur en haut		1						
17	00 925 044 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		1						13,3 / 16 X 7 / 9
18	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 21 X 2
19	90 002 509 0	6kt-Schraube M10 x 200	Hexagon head screw M10 x 200	Vis six pans M10 x 200		1						
20	20 046 717 1	Abdeckblech unten	Cover sheet bottom	Tôle de capotage en bas		1						
21	00 924 208 0	Kabelführungsstülle	Cable bushing	Passe cable		1						Rd. 14/20
22	27 005 639 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1						48 X 25 X 13,5
23	27 002 093 0	Gleichstrommotor	D.C. motor	Moteur à courant continu		1						24 V
24	20 046 716 1	Abdeckblech oben	Cover sheet top	Tôle de capotage en haut		1						
25	00 906 949 0	Blechschraube	Self-tapping screw	Vis autoaraudeuse		x						6,3 X 16
26	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,4 X 12,5 X 1,6
27	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 20
28	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						8,4 X 17 X 1,6
29	20 047 499 0	Abdeckung rechts	cover right	couvercle droit		1						
30	20 047 742 0	Abdeckung links	cover left	couvercle gauche		1						
31	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
32	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
33	20 082 414 0	Winkelsensor Hall -35 - 35° 1- 5V	Sensor	Capteur		1						
	00 303 873 0	Betätigungshebel Winkelsensor	Actuation lever angle sensor	Levier d'activation capteur d'angle		1						
34	00 903 427 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 4 X 20
35	00 910 325 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						4,3 X 9 X 0,8
36	20 047 657 0	Positionierungsblech	positioning sheet	tôle de positionnement		2						
37	00 900 200 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 30



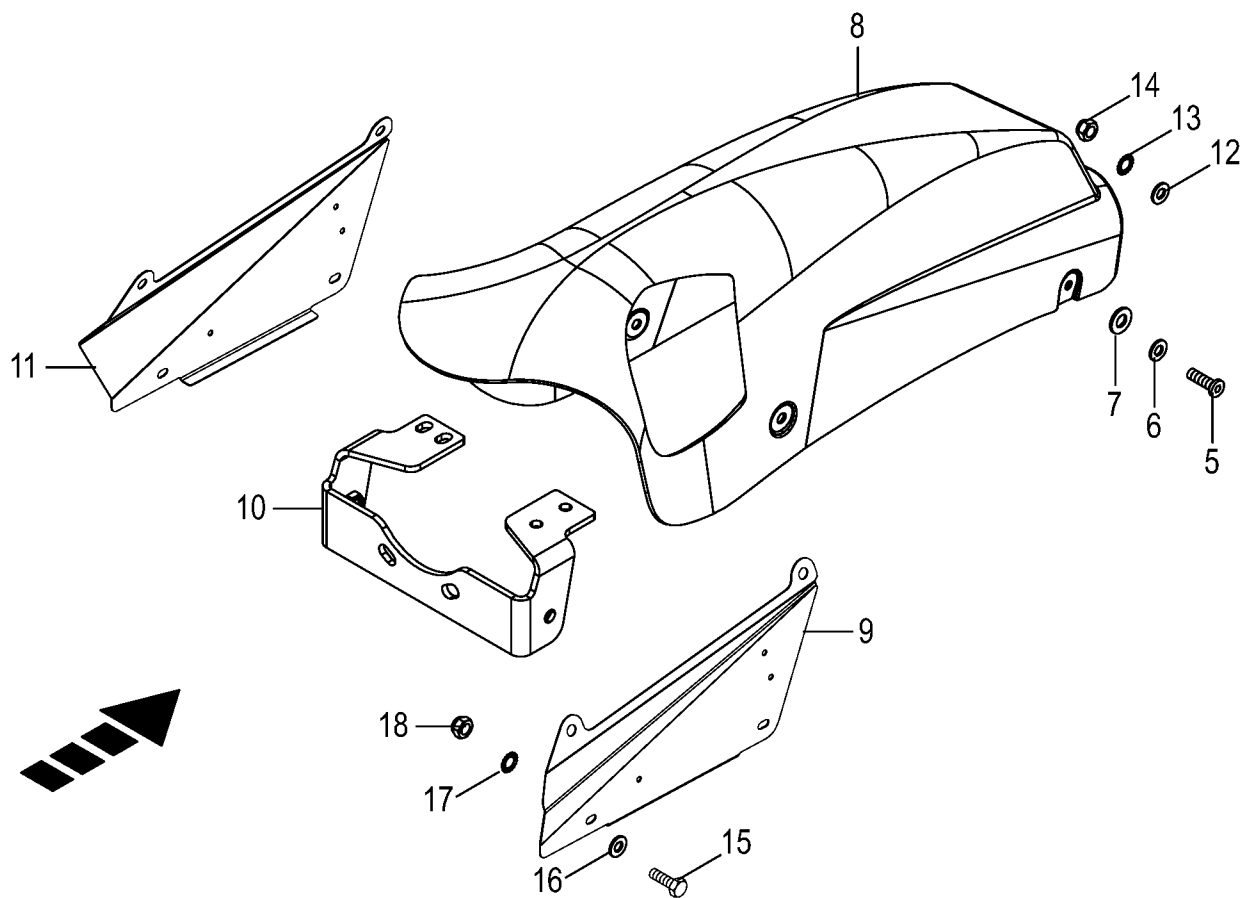
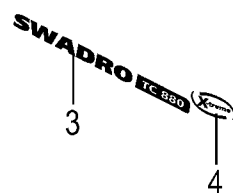
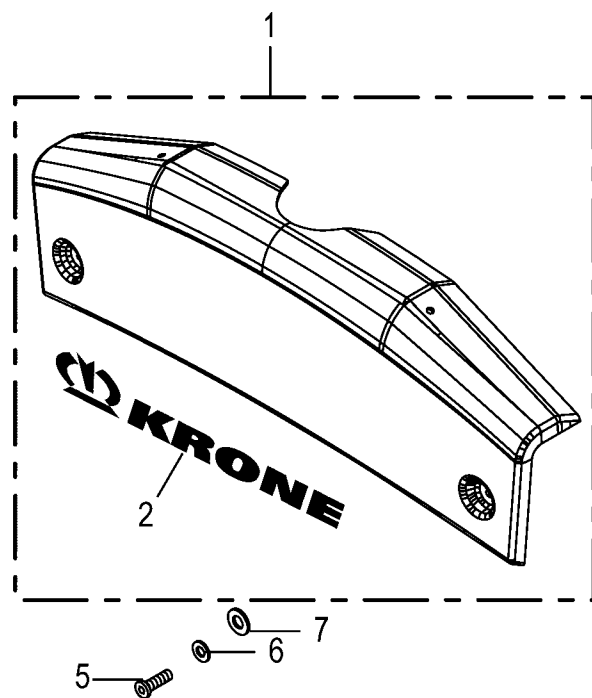
[illegible]



Elektrische Aushebung-Kreisel -Plus					1047051 - 1109706	S W T C 8 8 0						150 050 792 04	
Electrical lift - Rotor												150 522 557 1	22.1
Relevage électrique - Rotor					Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description									
1	20 043 476 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		1						Rd. 35 X 117	
2	00 903 031 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 5 X 45 -10.9	
3	00 910 500 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						5,3 X 10 X 1	
4	00 912 673 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 35	
5	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 5	
6	20 041 781 0	Rotex-Kupplung	Rotex-clutch	Rotex-accouplement		1							
7	00 938 928 1	Zahnkranz	Tooth rim	Couronne dentée		1							
8	00 231 010 2	Rotex-Kupplung	Rotex-clutch	Rotex-accouplement		1							
9	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 25 X 4	
10	20 240 603 2	Motorkonsole oben	motor console top	console du moteur supérieure		1							
11	00 906 950 0	Blechschrabe	Self-tapping screw	Vis autoaraudeuse		x						6,3 X 19	
12	20 242 528 0	Abdeckblech unten	cover sheet bo.	tôle de capotage inf.		1							
13	00 938 836 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1						57 X 30 X 13,5	
14	00 924 208 0	Kabelführungstülle	Cable bushing	Passe cable		1						Rd. 14/20	
15	20 088 191 0	Getriebemotor 24V 6Nm 69/min kpl.	Gearmotor 24V 6Nm 69/min cpl.	Motoréducteur 24V 6Nm 69/min cpl.		1							
16	20 046 716 1	Abdeckblech oben	Cover sheet top	Tôle de capotage en haut		1							
17	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,4 X 12,5 X 1,6	
18	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12	
19	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12	
20	20 240 604 2	Motorkonsole un.	motor bracket bo.	console du moteur inf.		1							
21	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 24 X 2,5	
22	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 30	
23	00 901 483 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 65	
24	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16	
25	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 40 X 6	
26	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 6	



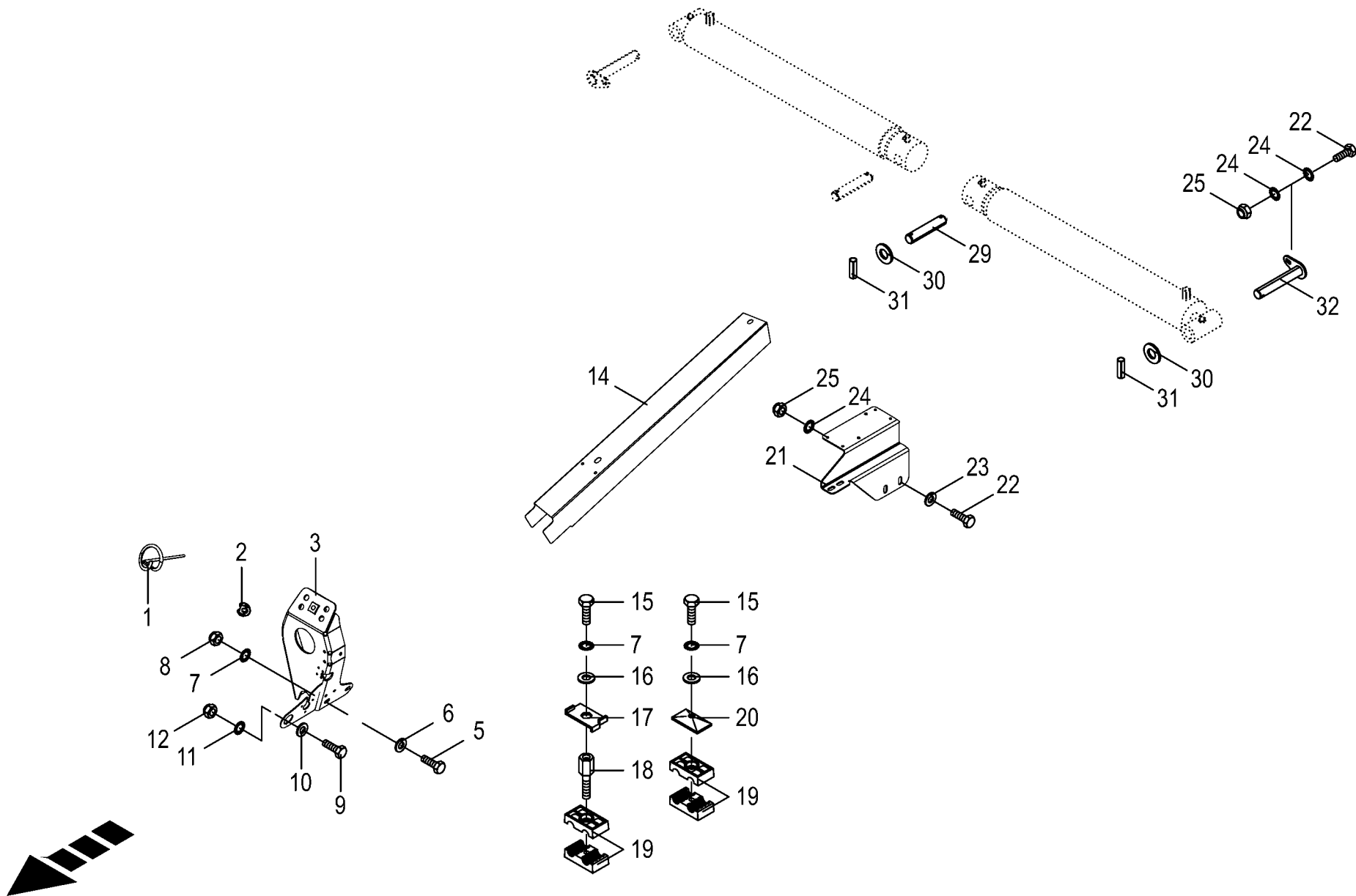
[illegible]



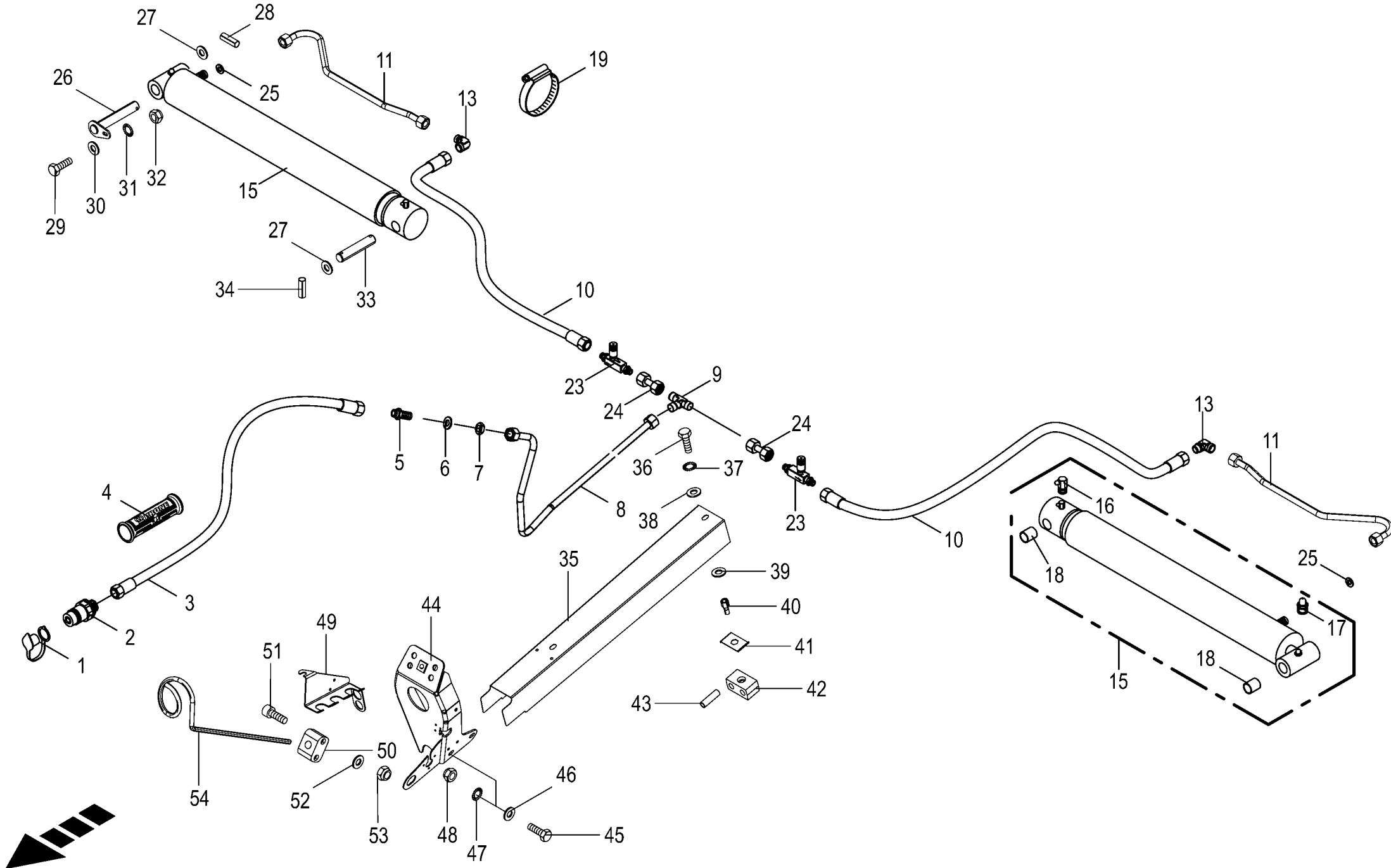
150 050 792 04 / 24.0

150 441 020 04

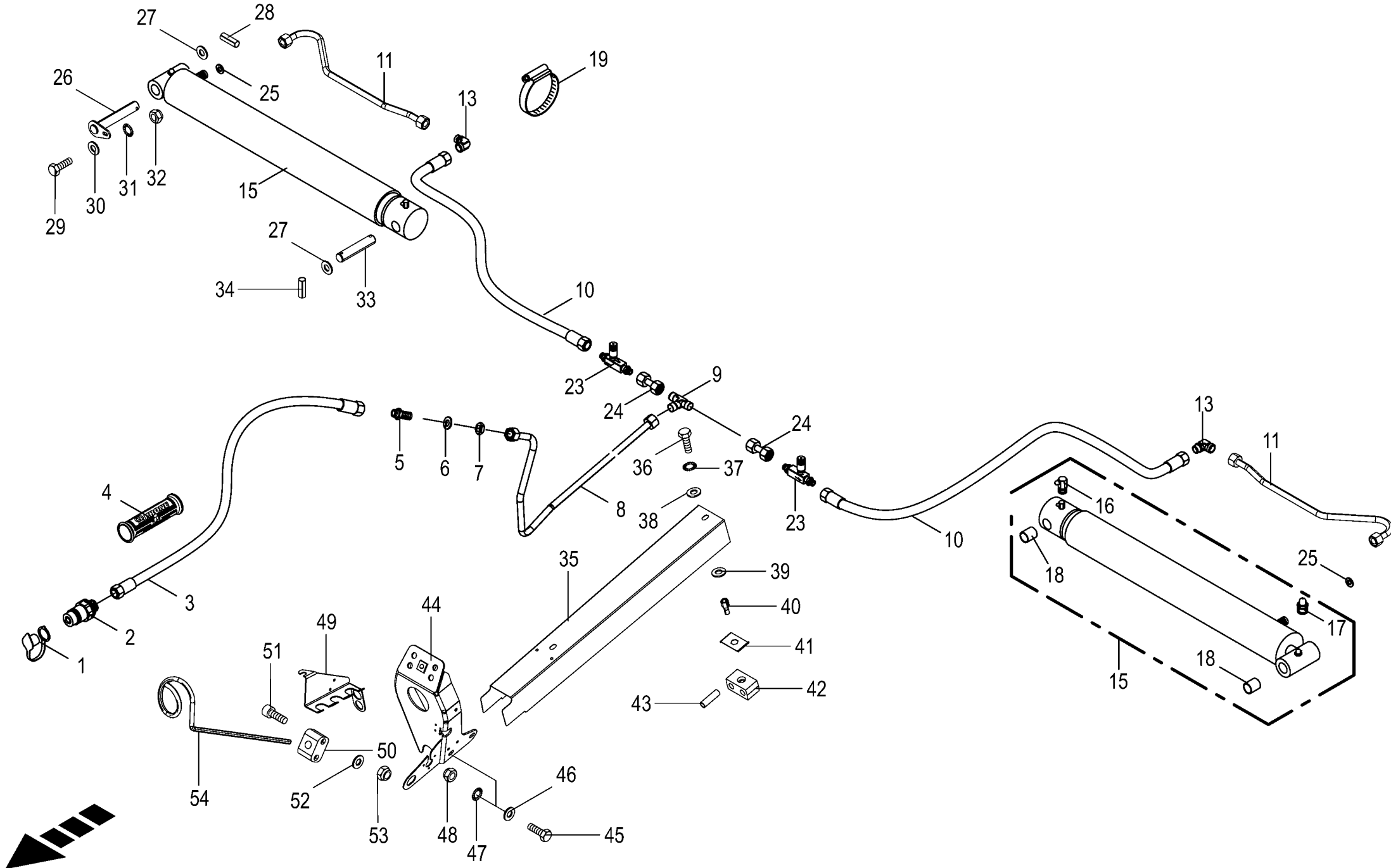
[illegible]



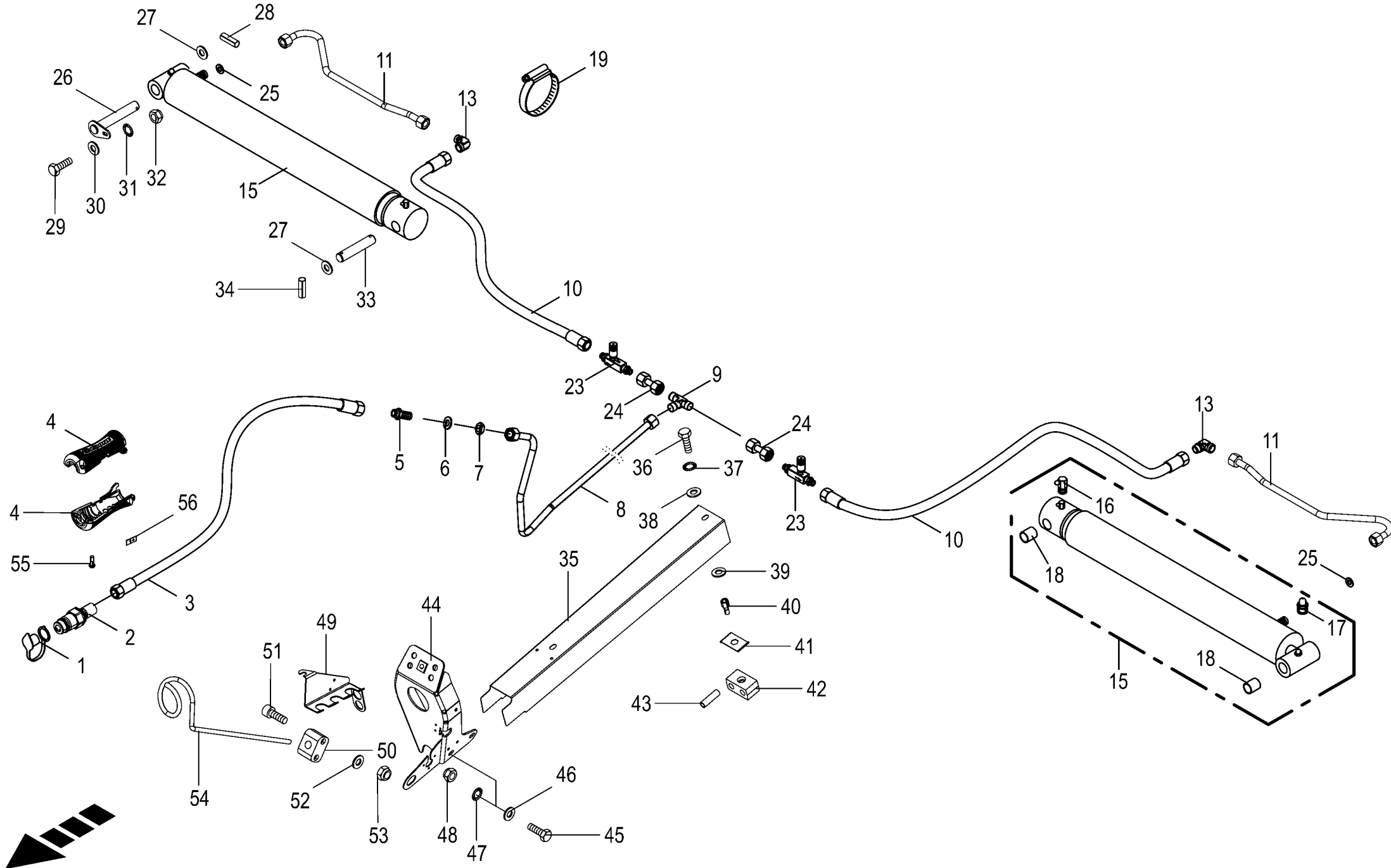
[illegible]



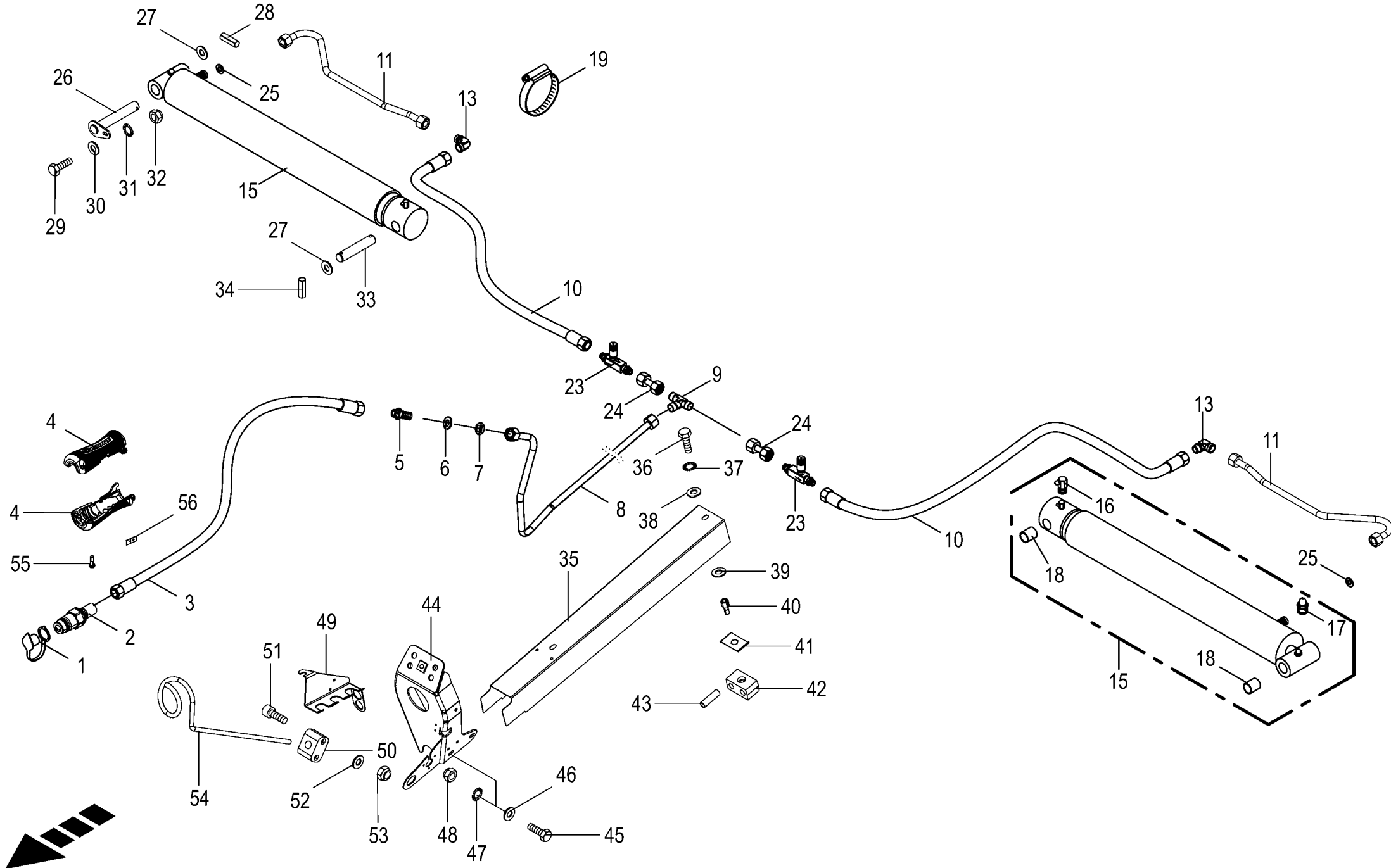
Hydraulik - mechanische Aushebung Hydraulics-machanical lift Hydraulique-système de levage mécanique					976001 - 1047050	S W T C 8 8 0						150 050 792 04 150 429 017 8 26.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		1						M 18 X 1,5 Lg.= 1700	
2	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		1							
3	27 001 090 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		1							
4	27 013 869 0	Griffhälften+Beschrift-Satz	Handle halves + labelling set	Moitié de poignée de DPR + Jeu		1							
5	27 013 868 0	NW06/10 Hydr-Schlauchbeschriftung (Satz für ET)	NW06/10 Labelling kit hydraulic hose 40numbers	inscript. Jeu inscrip. du tuyau flex. hydr 40chif.		x						M 18 X 1,5	
	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		1							
6	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3 M 18 X 1,5	
7	00 908 524 2	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x							
8	20 048 423 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 2065 5 Bögen	Hyd. line 12 x 1.5 x 2065 5 bows	Conduite hyd. 12 x 1,5 x 2065 5 coudes		1							
9	00 921 071 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		1						L 12 Lg.= 1050	
10	00 921 016 1	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		1							
11	20 240 695 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 462 4 Bögen	Hyd.-line 12 x 1.5 x 462 4 sheets	Conduite hyd. 12 x 1,5 x 462 4 coudes		2							
13	00 921 066 1	Winkel-Verbindungsstutzen	Elbow union	Raccord coude		2						L 12	
15	27 008 392 0	Hyd-Zylinder ZZ 25/70x640/910	Hydraulic cylinder ZZ 25/ 70x640/910	Vérin hydraul. ZZ 25/70x640/ 910		2							
	27 006 237 0	Dichtungssatz (27 005 075 0)	sealing set	joint		x							
16	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x						BM 8 X 1 AM 8 X 1 30 X 34 X 30	
17	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							
18	00 935 350 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		8							
19	00 924 005 0	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		x						70 - 90 M 18 X 1,5	
23	00 229 610 0	Drosselrückschlagventil	One-way restrictor	Clapet antiretour avec étranglement		2							
24	00 230 743 0	Doppelnippel	Double nipple	Double raccord		2						L 12	
25	00 266 667 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etraglement		2						1,8 X 12 X 1 Rd. 30 X 169 31 X 56 X 4 8 X 50	
26	20 042 907 0	Bolzen	Pin	Boulon		2							
27	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
28	00 912 672 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							
29	00 901 431 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 40 10,5 X 21 X 2 SKM 10 M 10	
30	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
31	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
32	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							
33	00 129 452 1	Bolzen	Pin	Boulon		2						Rd. 30 X 150 8 X 45	
34	00 912 675 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							



[illegible]



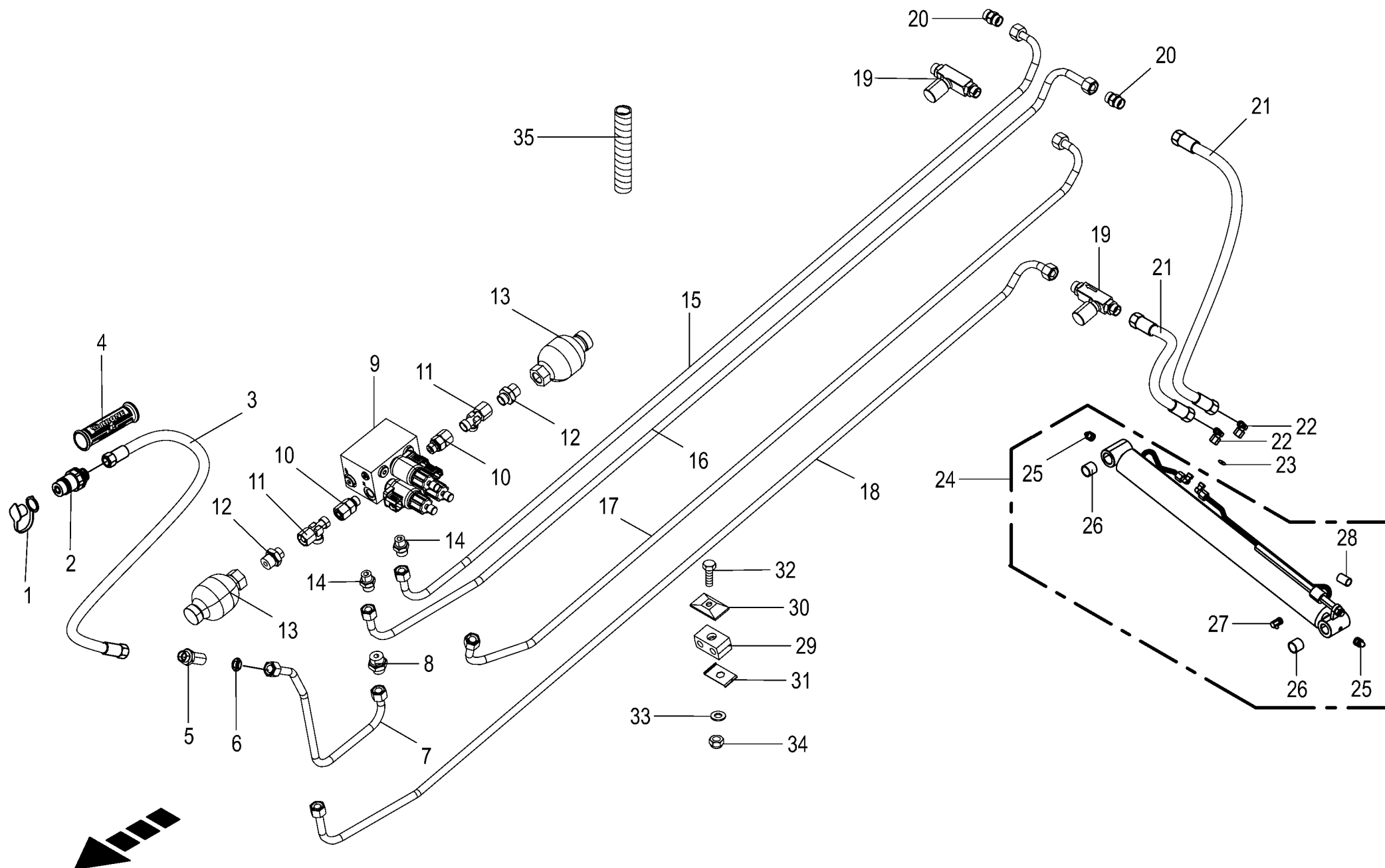
Hydraulik - mechanische Aushebung					1047051 - 1109706	S W T C 8 8 0					150 050 792 04		
Hydraulics-machanical lift											150 429 017 9		26.1
Hydraulique-système de levage mécanique													
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		1						M 18 X 1,5 Lg.= 1700	
2	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		1							
3	27 001 090 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		1							
4	20 430 830 0	Handgriff geschraubt M18 / SW22	Handle screwed M18 / SW22	Poignée vissée M18 / SW22		2							
5	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		1						M 18 X 1,5 21 X 37 X 3 M 18 X 1,5	
6	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
7	00 908 524 2	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x							
8	20 048 423 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 2065 5	Hyd. line 12 x 1.5 x 2065 5 bows	Conduite hyd. 12 x 1,5 x 2065 5		1							
9	00 921 071 1	Bögen	T connector	coudes		1						L 12 Lg.= 1050	
10	00 921 016 1	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Raccord T réglable		1							
11	20 240 695 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 462 4	Hyd.-line 12 x 1.5 x 462 4 sheets	Conduite de tuyau haute pression		2							
13	00 921 066 1	Bögen	Elbow union	coudes		2						L 12	
15	27 008 392 0	Winkel-Verbindungsstutzen	Hydraulic cylindar ZZ 25/	Raccord coude		2							
	27 006 237 0	Dichtungssatz (27 005 075 0)	sealing set	joint		x						BM 8 X 1 AM 8 X 1	
16	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							
17	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							
18	00 935 350 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		8						30 X 34 X 30 70 - 90 M 18 X 1,5	
19	00 924 005 0	Schneckenengewindeschelle	Tube clip	Bride		x							
23	00 229 610 0	Drosselrückschlagventil	One-way restrictor	Clapet antiretour avec étranglement		2							
24	00 230 743 0	Doppelnippel	Double nipple	Double raccord		2						L 12 1,8 X 12 X 1 Rd. 30 X 169 31 X 56 X 4	
25	00 266 667 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etraglement		2							
26	20 042 907 0	Bolzen	Pin	Boulon		2							
27	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
28	00 912 672 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 50 M 10 X 40 10,5 X 21 X 2 SKM 10	
29	00 901 431 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
30	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
31	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
32	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10 Rd. 30 X 150 8 X 45	
33	00 129 452 1	Bolzen	Pin	Boulon		2							
34	00 912 675 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							
35	20 048 359 0	Abdeckhaube hinten	Covering hood rear	Capot de protection arrière		1							
36	00 900 612 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 16 SKM 8	
37	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							



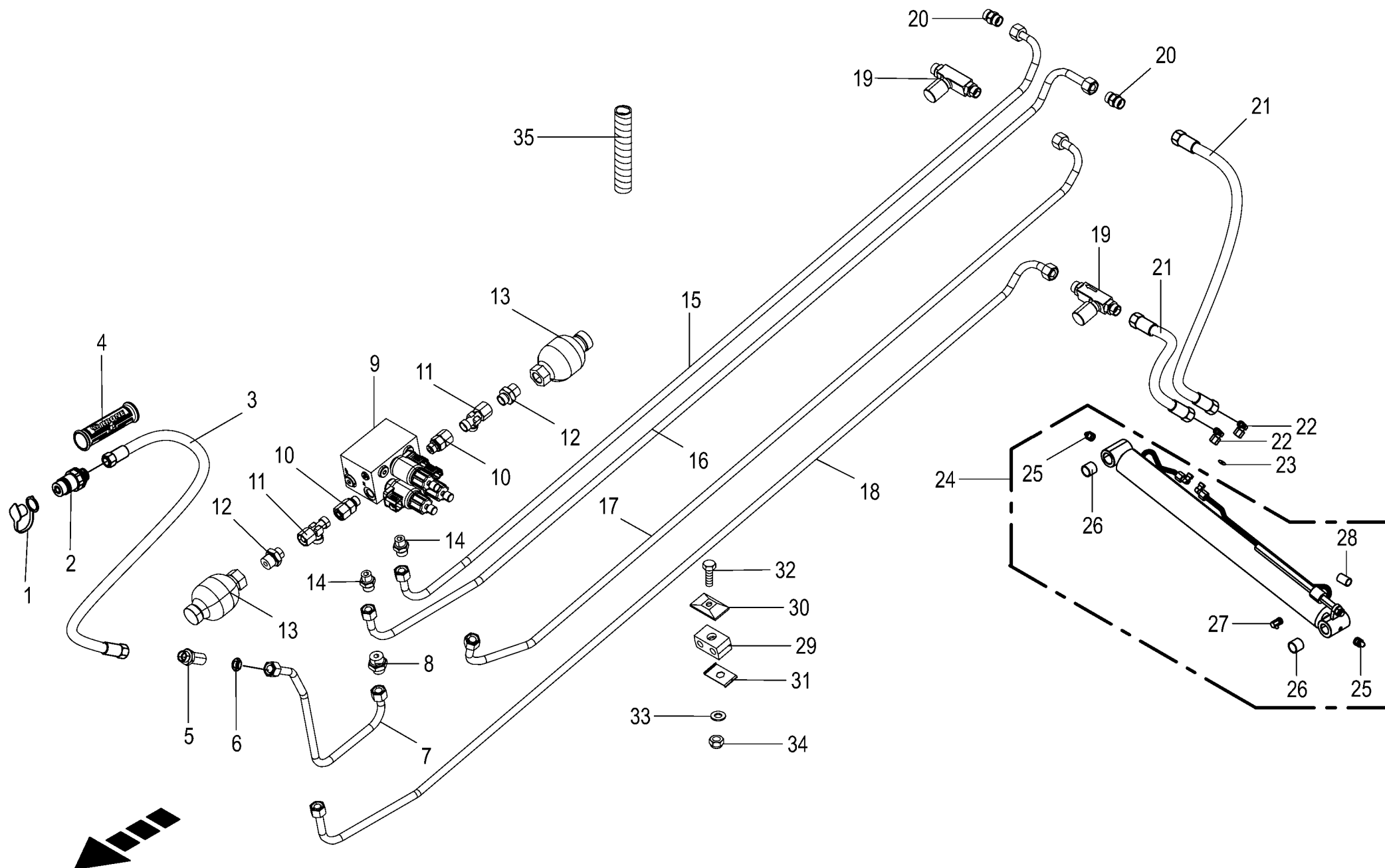
150 050 792 04 / 26.1

150 429 017 09

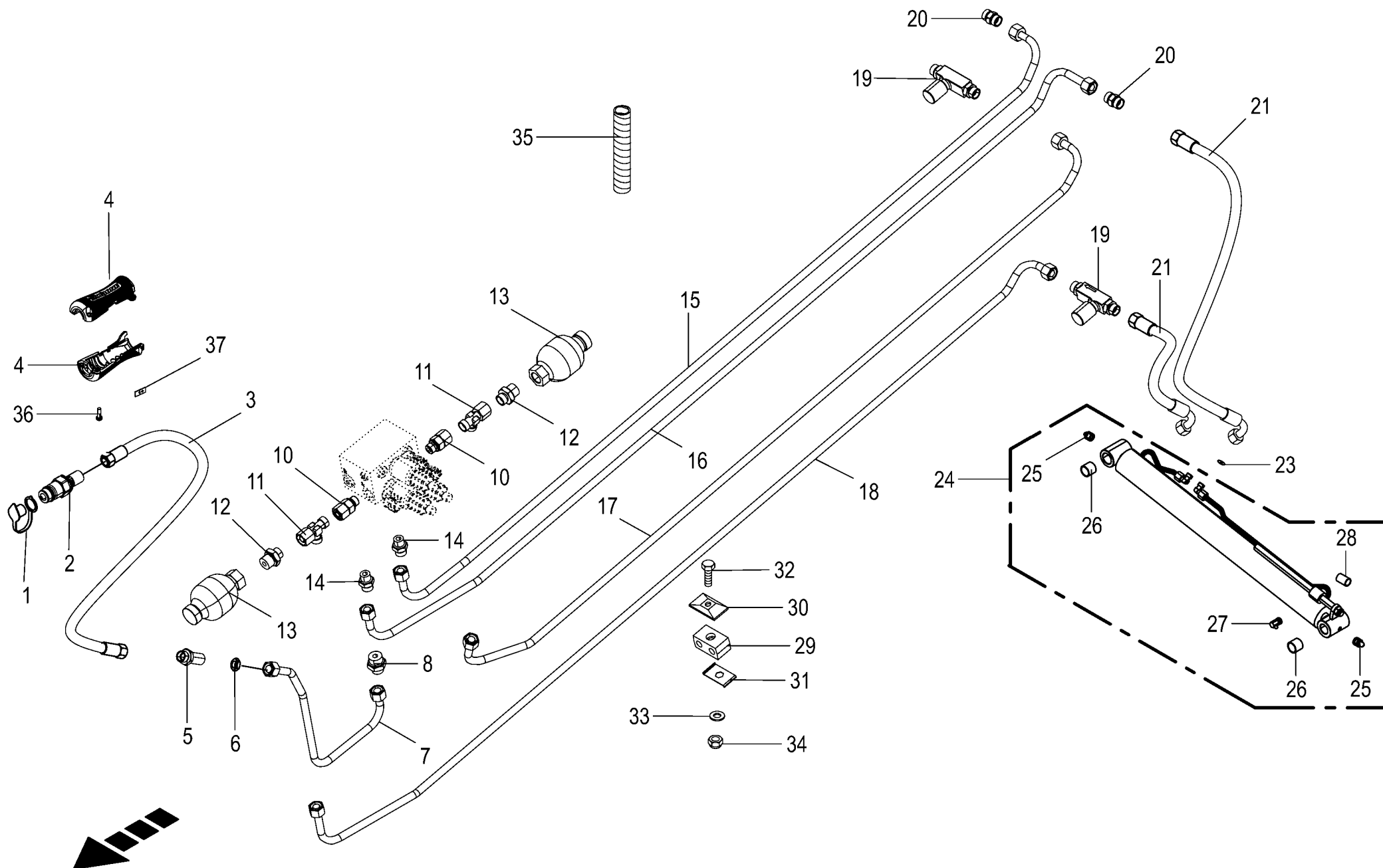
[illegible]



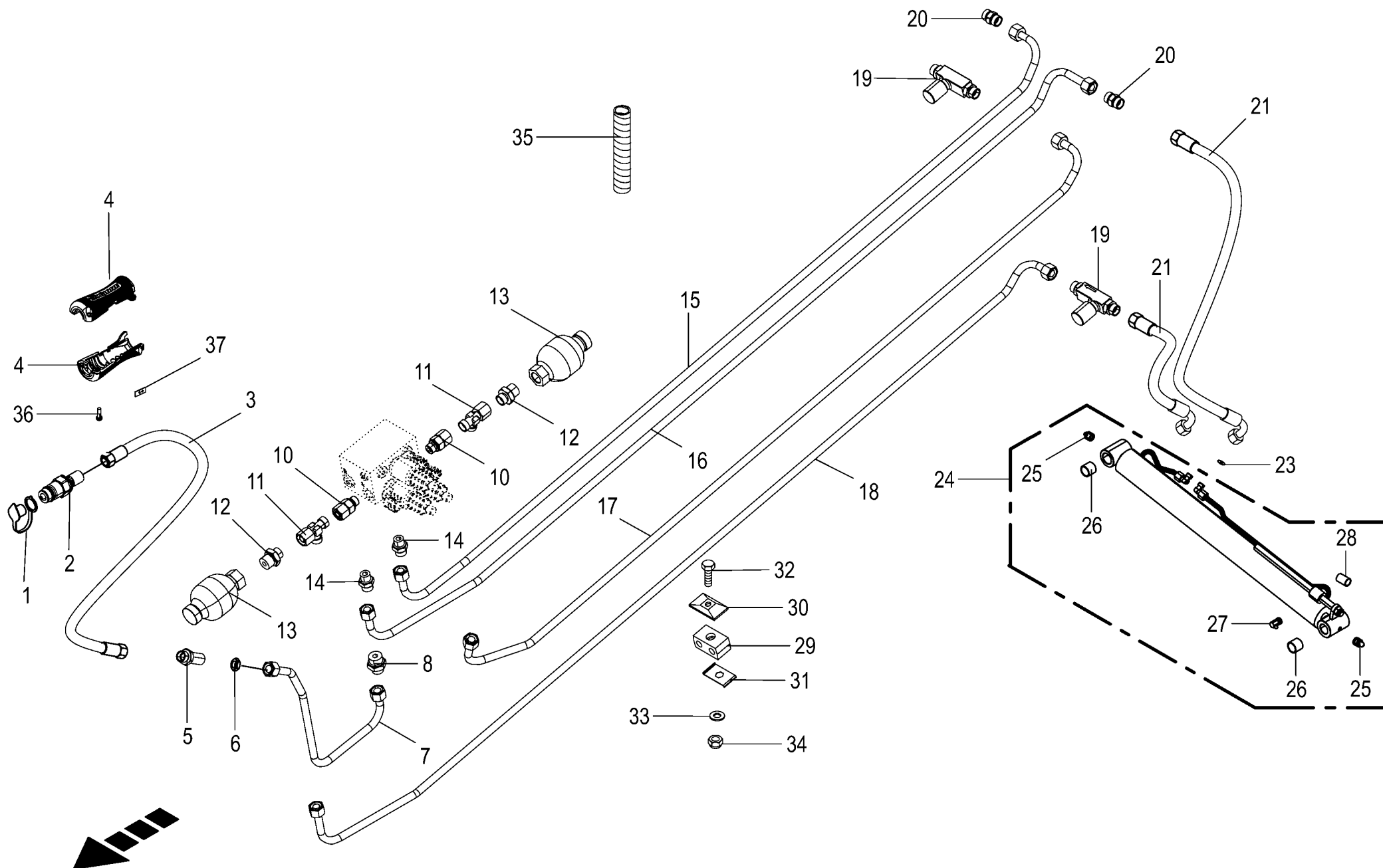
Hydraulik-elekt. Aushebung Hydraulics-electrical lift Hydraulique-relevage electrique						150 050 792 04 27.0					
						976001 - 1047050 150 429 023 4					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	S W T C 8 8 0					Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		1					M 18 X 1,5 Lg.= 1700
2	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		1					
3	27 001 090 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		1					
4	27 013 869 0	Griffhälften+Beschrift-Satz	Handle halves + labelling set	Moitié de poignée de DPR + Jeu		1					
5	27 013 868 0	NW06/10 Hydr-Schlauchbeschriftung (Satz für ET)	NW06/10 Labelling kit hydraulic hose 40numbers	inscript. Jeu inscrip. du tuyau flex. hydr 40chif.		x					M 18 X 1,5
	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		1					
6	00 908 524 2	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x					M 18 X 1,5
7	20 048 424 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 500 4 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 500	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 500		1					
8	00 919 785 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1					M 22 X 1,5 / M 18 X 1,5
9	27 016 366 0	Hydr.-Block	Hyd. block	Bloc hyd.		1					L 12 L 12 L 12 E R 1/2"
10	00 921 204 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2					
11	00 921 079 1	L-Stutzen	Adjustable L connection	Raccord L réglable		2					
12	00 919 602 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		x					
13	27 011 483 0	Hyd.-Speicher 0,075 L, 25bar	Hyd. reservoir 0.075 L, 25bar	Accumulateur hyd. 0,075 L, 25bar		2					L 12 MB
14	00 921 060 2	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2					
15	20 048 430 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 1606 4 Bögen	Hyd. line 12 x 1.5 x 1606 4 bows	Cond. hyd. 12 x 1,5 x 1606 4 coudes		1					
16	20 048 428 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 1713 4 Bögen	Hyd. line 12 x 1.5 x 1713 4 bows	Cond. hyd. 12 x 1,5 x 1713 4 coudes		1					
17	20 048 426 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 1544 4 Bögen	Hydr. line 12 x 1.5 x 1544 4 bows	Conduite hyd. 12 x 1,5 x 1544 4 coudes		1					
18	20 048 425 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 1754 4 Bögen	Hydr. line 12 x 1.5 x 1754 4 bows	Conduite hyd. 12 x 1,5 x 1754 4 coudes		1					M 18 X 1,5
19	00 229 610 0	Drosselrückschlagventil	One-way restrictor	Clapet antiretour avec étranglement		2					
20	00 921 054 1	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		2					M 18 X 1,5 Lg.= 1050 M 18 X 1,5 1,8 X 12 X 1
21	00 921 016 1	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		4					
22	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		4					
23	00 266 667 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etraglement		2					
24	27 016 230 1	Hyd-Zylinder ZZ 25/70x640/910	Hydraulic cylinder ZZ 25/70x640/910	Vérin hydraul. ZZ 25/70x640/ 910		2					
	27 012 063 0	Dichtungssatz ZZ25/70	Gasket set ZZ25/70	Jeu de joints ZZ25/70		x					
25	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x					AM 8 X 1
26	00 935 350 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		8					30 X 34 X 30
27	90 001 870 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x					Cm 6



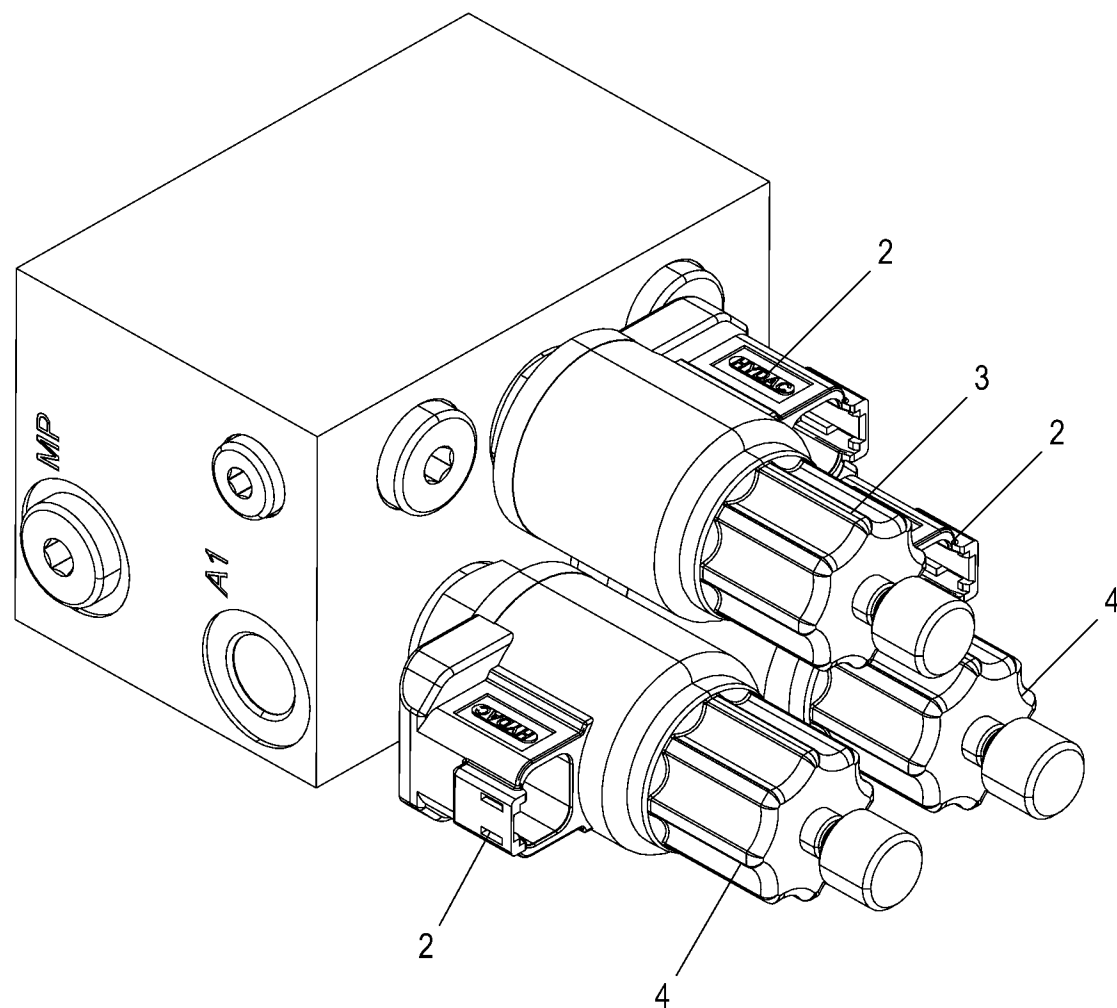
[illegible]



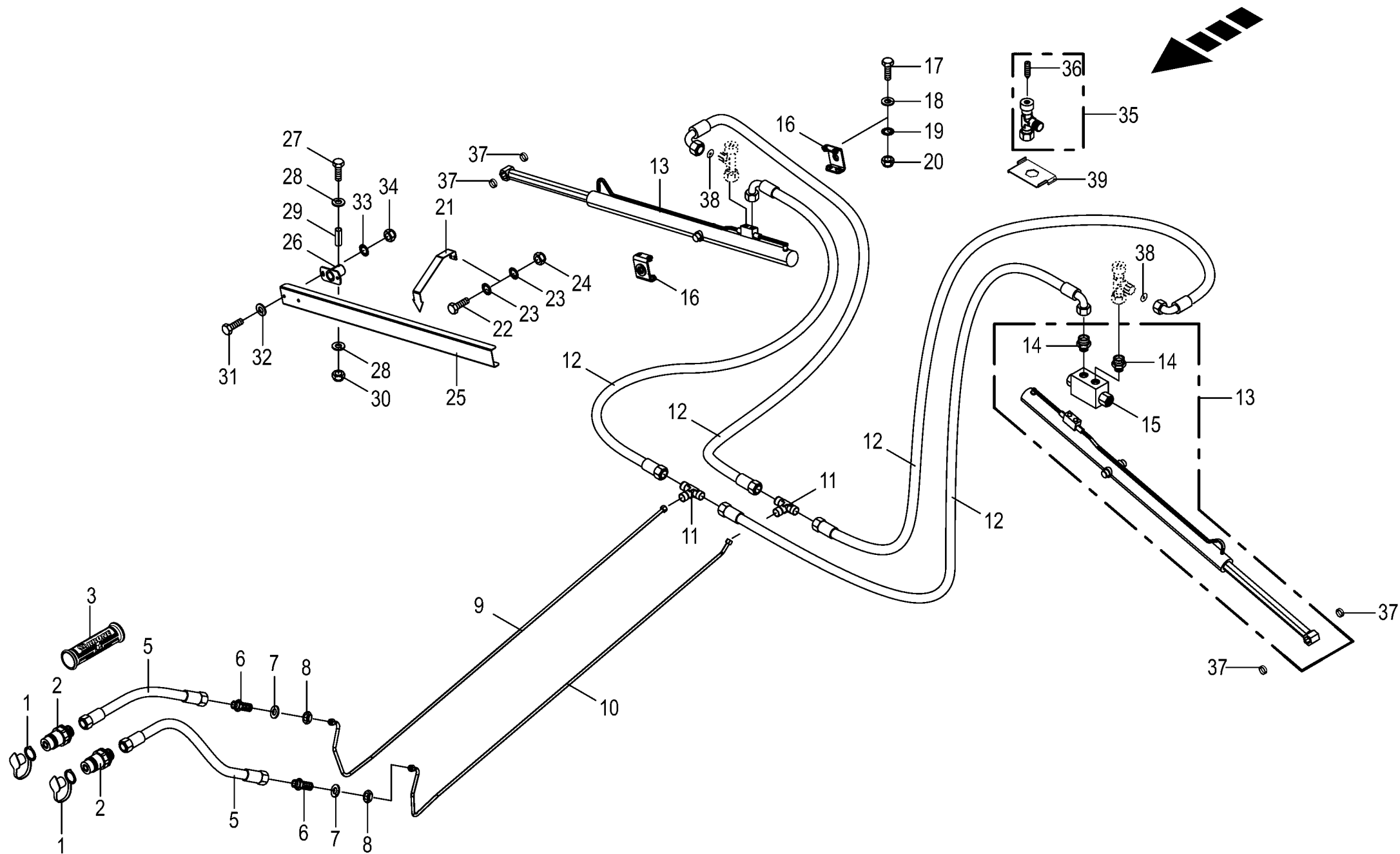
Hydraulik-elekt. Aushebung Hydraulics-electrical lift Hydraulique-relevage electrique					1047051 - 1109706	S W T C 8 8 0							150 050 792 04		
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								150 429 023 7	27.1	
														Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		1									
2	27 100 374 0	Kupplungsstecker 12 L BG3 M18x1,5	Coupling plug 12 L BG3 M18x1,5	Raccord d'accouplement 12 L BG3 M18x1,5		1									
3	27 001 090 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		1								Lg.= 1700	
4	20 430 830 0	Handgriff geschraubt M18 / SW22	Handle screwed M18 / SW22	Poignée vissée M18 / SW22		2									
5	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		1								M 18 X 1,5	
6	00 908 524 2	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x								M 18 X 1,5	
7	20 048 424 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 500 4	Hydraulic line 12 x 1,5 x 500	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x		1									
8	00 919 785 1	Bögen Einschraubstutzen	Male connector	500 Raccord filet		1								M 22 X 1,5 / M 18 X 1,5	
10	00 921 204 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2								L 12	
11	00 921 079 1	L-Stutzen	Adjustable L connection	Raccord L réglable		2								L 12	
12	00 919 602 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		x								L 12 E R 1/2"	
13	27 011 483 0	Hyd.-Speicher 0,075 L, 25bar	Hyd. reservoir 0.075 L, 25bar	Accumulateur hyd. 0,075 L, 25bar		2									
14	00 921 060 2	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2								L 12 MB	
15	20 048 430 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 1606 4	Hyd. line 12 x 1.5 x 1606 4 bows	Cond. hyd. 12 x 1,5 x 1606 4		1									
16	20 048 428 0	Bögen Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 1713 4	Hyd. line 12 x 1.5 x 1713 4 bows	coudes Cond. hyd. 12 x 1,5 x 1713 4		1									
17	20 048 426 0	Bögen Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 1544 4	Hydr. line 12 x 1.5 x 1544 4 bows	coudes Conduite hyd. 12 x 1,5 x 1544 4		1									
18	20 048 425 0	Bögen Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 1754 4	Hydr. line 12 x 1.5 x 1754 4 bows	coudes Conduite hyd. 12 x 1,5 x 1754 4		1									
19	00 229 610 0	Bögen Drosselrückschlagventil	One-way restrictor	coudes Clapet antiretour avec		2								M 18 X 1,5	
20	00 921 054 1	Verbindungsstutzen	Connector	étranglement Raccord		2								M 18 X 1,5	
21	27 014 230 0	Hyd-Schlauch 2SN 10x1080 DKOL DKOL90	Hyd. hose 2 SN 10x1080 DKOL DKOL90°	Tuyau flex.hyd.2 SN 10x1080 DKOL DKOL90°		4									
23	00 266 667 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etraglement		2								1,8 X 12 X 1	
24	27 016 230 1	Hyd-Zylinder ZZ 25/70x640/910	Hydraulic cylinder ZZ 25/70x640/910	Vérin hydraul. ZZ 25/70x640/ 910		2									
	27 012 063 0	Dichtungssatz ZZ25/70	Gasket set ZZ25/70	Jeu de joints ZZ25/70		x									
25	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x								AM 8 X 1	
26	00 935 350 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		8								30 X 34 X 30	
27	90 001 870 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x								Cm 6	
28	00 934 910 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2								20 X 23 X 30	
29	00 925 105 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x								Bo.= 12/12	
30	00 925 134 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		x									



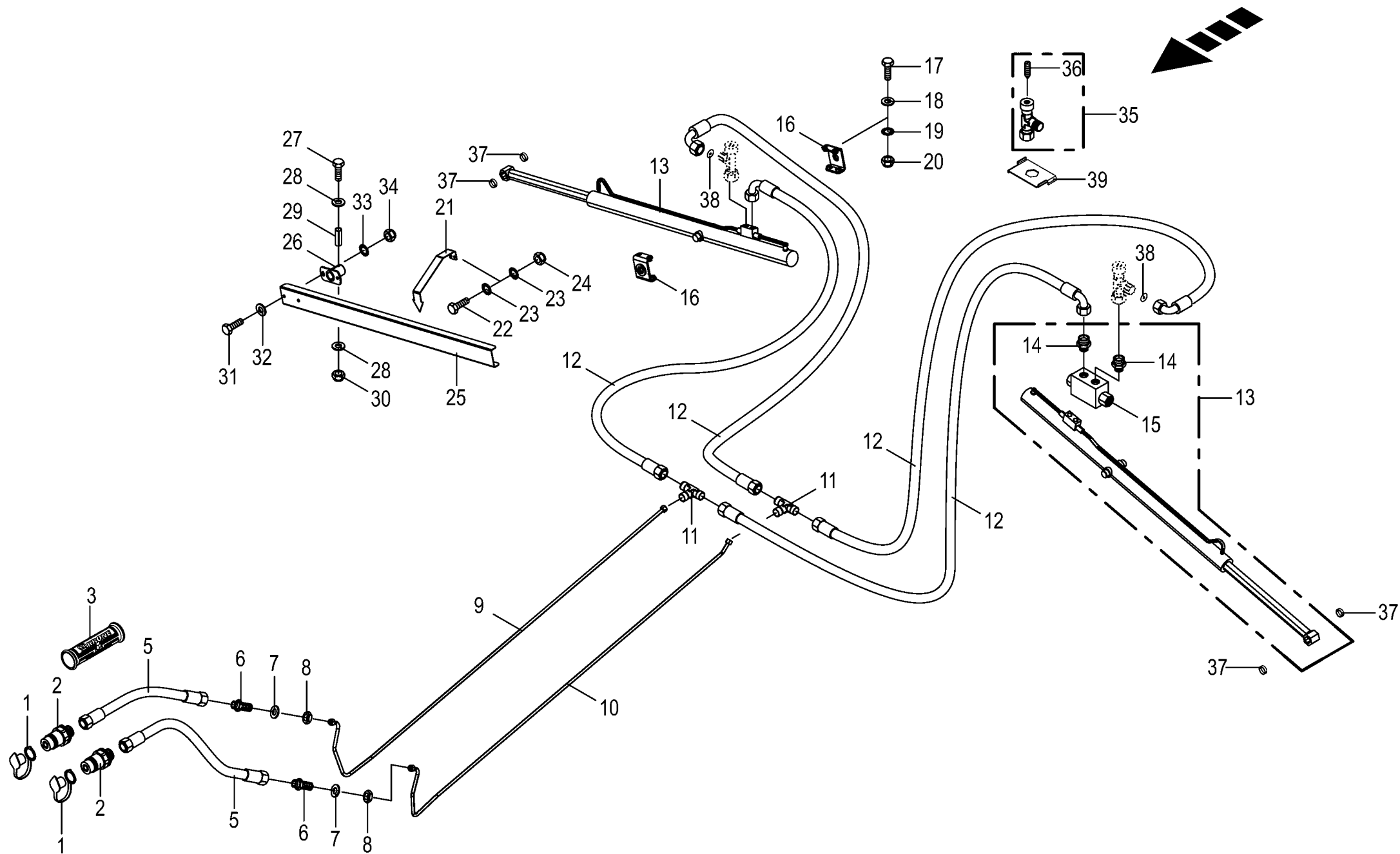
[illegible]



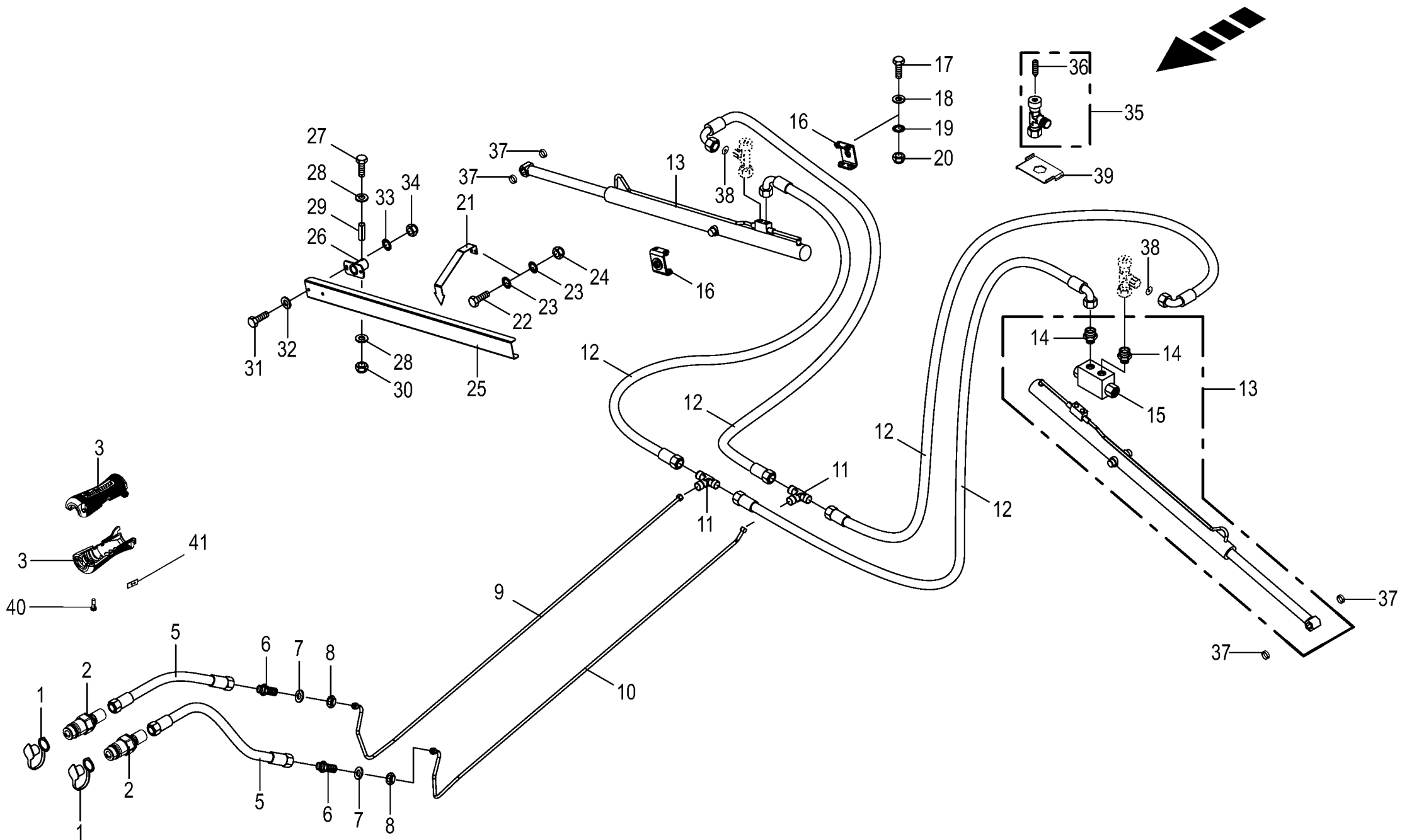
[illegible]



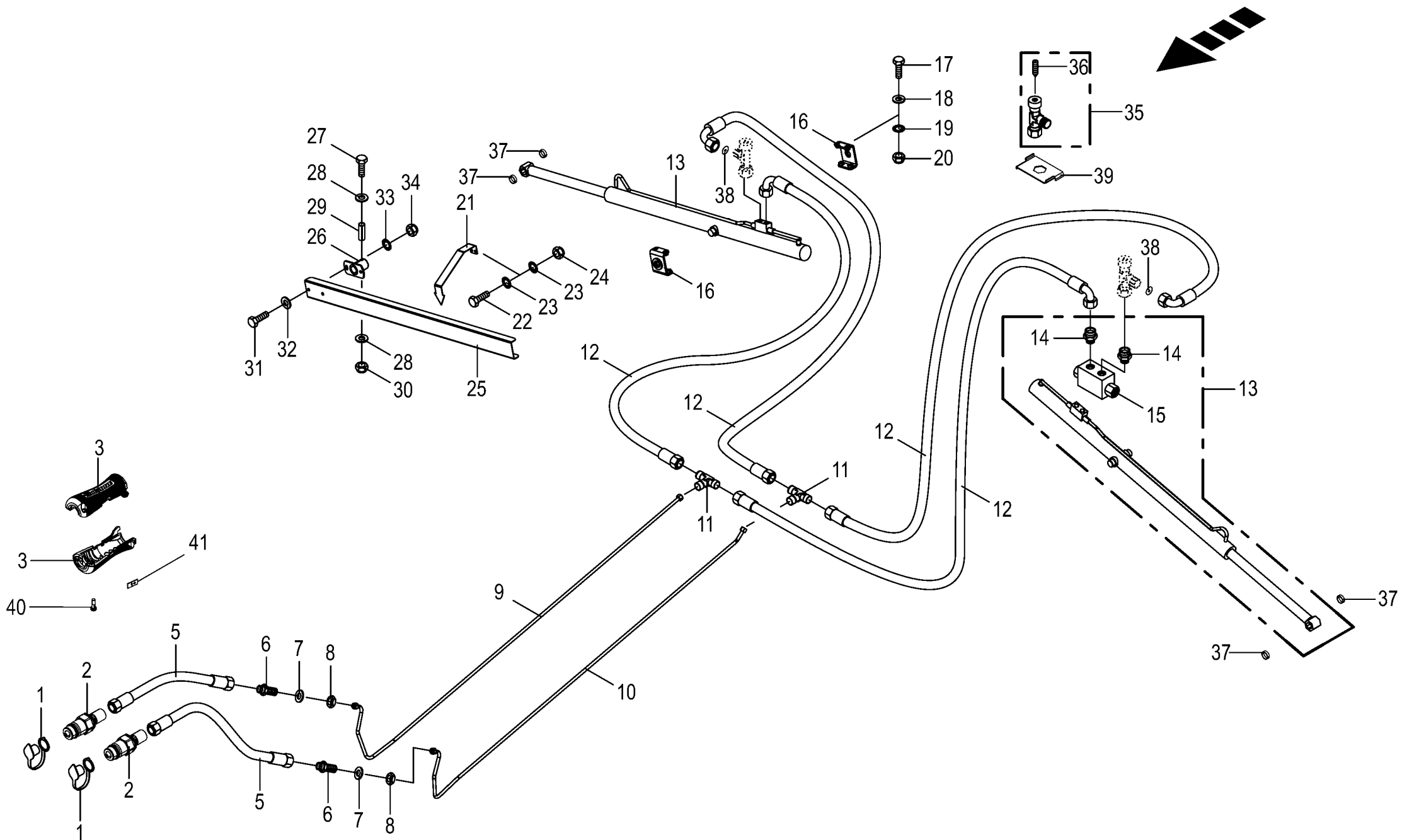
Hydraulik - Breitenverstellung Hydraulics - latitudial adjustment Système hydraulique - larguel dèguisemen						S W T C 8 8 0						150 050 792 04 150 428 743 5 28.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 921 263 1	Staubmuffe -blau	Dust cap -blue	Manchon anti-poussiere -bleu		2						M 18 X 1,5	
2	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		2							
3	27 013 869 0	Griffhälften+Beschrift-Satz NW06/10	Handle halves + labelling set NW06/10	Moitié de poignée de DPR + Jeu inscript.		2							
	27 013 868 0	Hydr-Schlauchbeschriftung (Satz für ET)	Labelling kit hydraulic hose 40numbers	Jeu inscrip. du tuyau flex. hydr 40chif.		x						Lg.= 1700 M 18 X 1,5	
5	27 001 090 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		2							
6	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		2							
7	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3 M 18 X 1,5	
8	00 908 524 2	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x							
9	20 048 421 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 2096 5 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 2096	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 2096		2							
10	20 048 422 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 2090 5 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 2090	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 2090		2						L 12	
11	00 921 071 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		2							
12	27 002 270 1	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x850 DKOL DKOL90	Hyd. hose 1SN-K 8x850 DKOL DKOL90°	Flex. hyd. 1SN-K 8x850 DKOL DKOL90°		4							
13	27 008 174 2	Hyd-Zylinder DZ 40/55x1080/707	Hydraulic cylinder DZ 40/ 55x1080/707	Vérin hyd. DZ 40/55x1080/707		2							
	27 101 692 0	Dichtungssatz DZ40/55	Gasket set DZ40/55	Jeu de joints DZ40/55		2							
14	00 919 202 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisneur à cone		2							
15	00 919 630 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		6						Am 6 X 1 L 12/G 1/4"	
16	00 920 890 0	Doppel - Sperrblock	Double lock-up valve unit	Bloc d'arrêt double		2							
17	20 044 803 1	Zylinderaufnahme	Cylinder holder	Logement de vérin		4							
18	00 900 655 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 25 13 X 24 X 2,5 SKM 12 M 12	
19	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
20	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
21	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							
22	20 044 804 1	Zeiger				1						M 8 X 25 SKM 8 M 8	
23	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
24	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
25	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							
26	20 046 254 0	Blech f. Aufkl. Breitenverst.	Plate for label width adjustment	Tôle p. autocoll. réglage de la larg.		1						M 6 X 60 6.4 X 12.5 X 1.6	
27	20 044 802 0	Aufnahme U-Profil	Holder U-profile	Logement profilé en U		1							
28	00 901 034 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
29	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
30	00 912 538 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						10 X 45	
30	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 6	



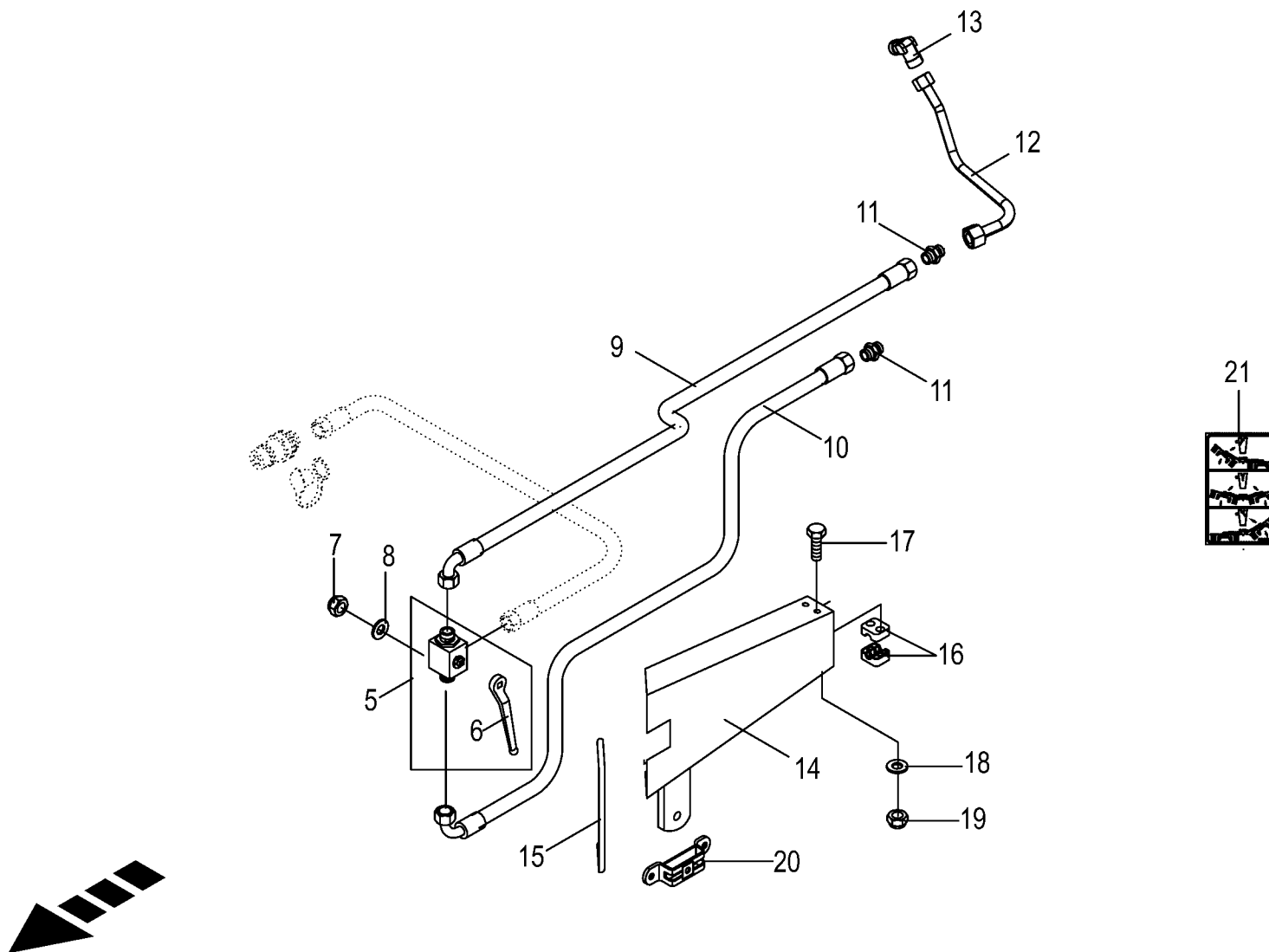
[illegible]



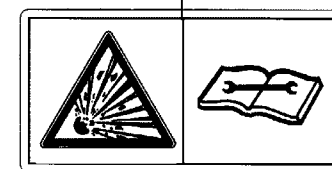
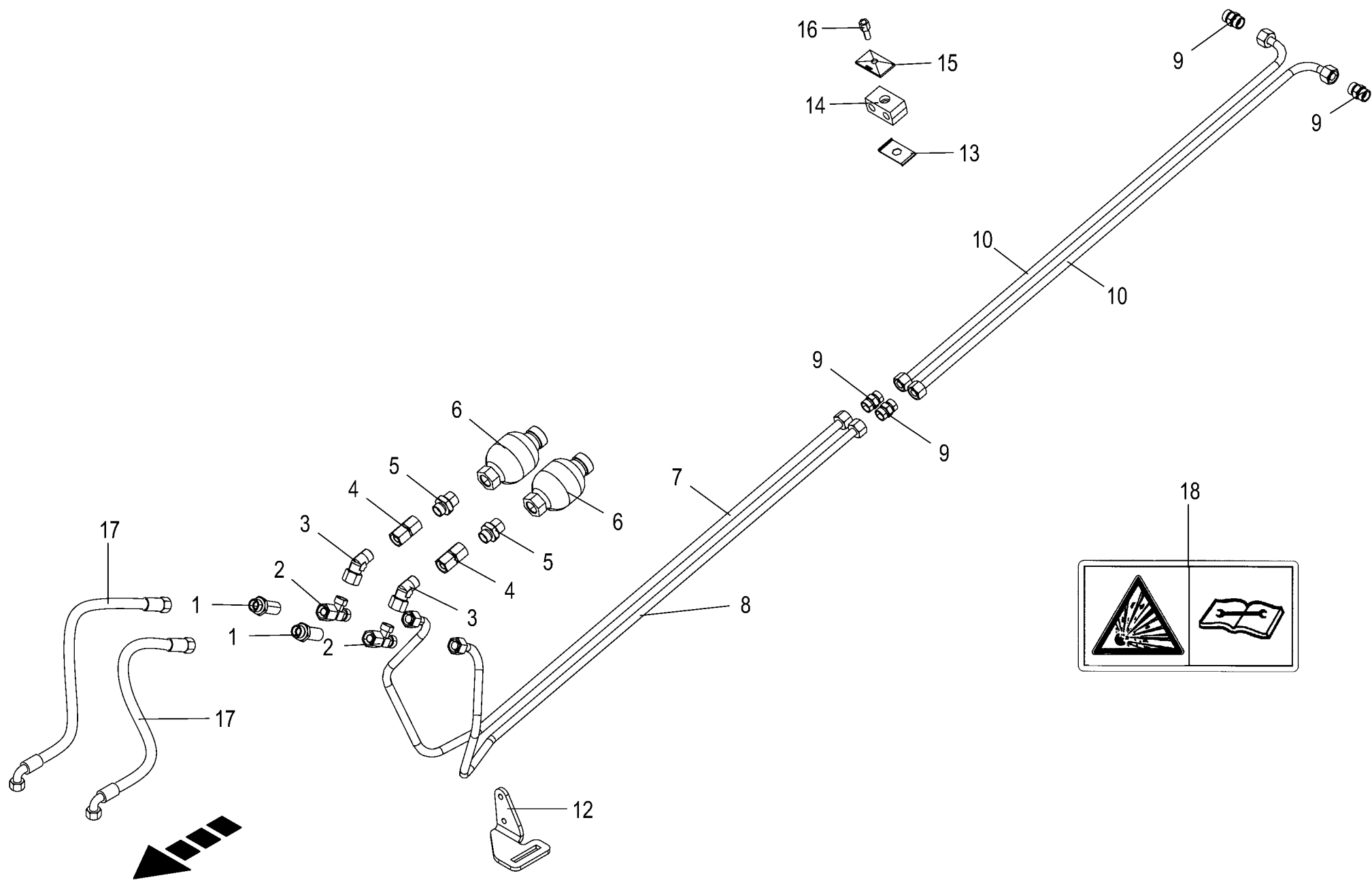
Hydraulik - Breitenverstellung Hydraulics - latitudial adjustment Système hydraulique - larguel dèguisemen						S W T C 8 8 0						150 050 792 04 150 428 743 6 28.1	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 921 263 1	Staubmuffe -blau	Dust cap -blue	Manchon anti-poussiere -bleu		2							
2	27 100 374 0	Kupplungsstecker 12 L BG3 M18x1,5	Coupling plug 12 L BG3 M18x1,5	Raccord d'accouplement 12 L BG3 M18x1,5		2							
3	20 430 830 0	Handgriff geschraubt M18 / SW22	Handle screwed M18 / SW22	Poignée vissée M18 / SW22		4							
5	27 001 090 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		2						Lg.= 1700	
6	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		2						M 18 X 1,5	
7	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3	
8	00 908 524 2	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x						M 18 X 1,5	
9	20 048 421 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 2096 5 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 2096	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 2096		2							
10	20 048 422 0	Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 2090 5 Bögen	Hydraulic line 12 x 1,5 x 2090	Conduite hydraulique 12 x 1,5 x 2090		2							
11	00 921 071 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		2						L 12	
12	27 002 270 1	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x850 DKOL DKOL90	Hyd. hose 1SN-K 8x850 DKOL DKOL90°	Flex. hyd. 1SN-K 8x850 DKOL DKOL90°		4							
13	27 008 174 2	Hyd-Zylinder DZ 40/55x1080/707	Hydraulic cylinder DZ 40/55x1080/707	Vérin hyd. DZ 40/55x1080/707		2							
14	27 101 692 0	Dichtungssatz DZ40/55	Gasket set DZ40/55	Jeu de joints DZ40/55		2							
	00 919 202 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		2						Am 6 X 1	
	00 919 630 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		6						L 12/G 1/4"	
15	00 920 890 0	Doppel - Sperrblock	Double lock-up valve unit	Bloc d'arrêt double		2							
16	20 044 803 1	Zylinderaufnahme	Cylinder holder	Logement de vérin		4							
17	00 900 655 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 25	
18	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 24 X 2,5	
19	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12	
20	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12	
21	20 044 804 1	Zeiger				1							
22	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 25	
23	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8	
24	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8	
25	20 046 254 0	Blech f. Aufkl. Breitenverst.	Plate for label width adjustment	Tôle p. autocoll. réglage de la larg.		1							
26	20 044 802 0	Aufnahme U-Profil	Holder U-profile	Logement profilé en U		1							
27	00 901 034 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 60	
28	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,4 X 12,5 X 1,6	
29	00 912 538 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						10 X 45	
30	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 6	
31	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 25	
32	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						11 X 34 X 3	



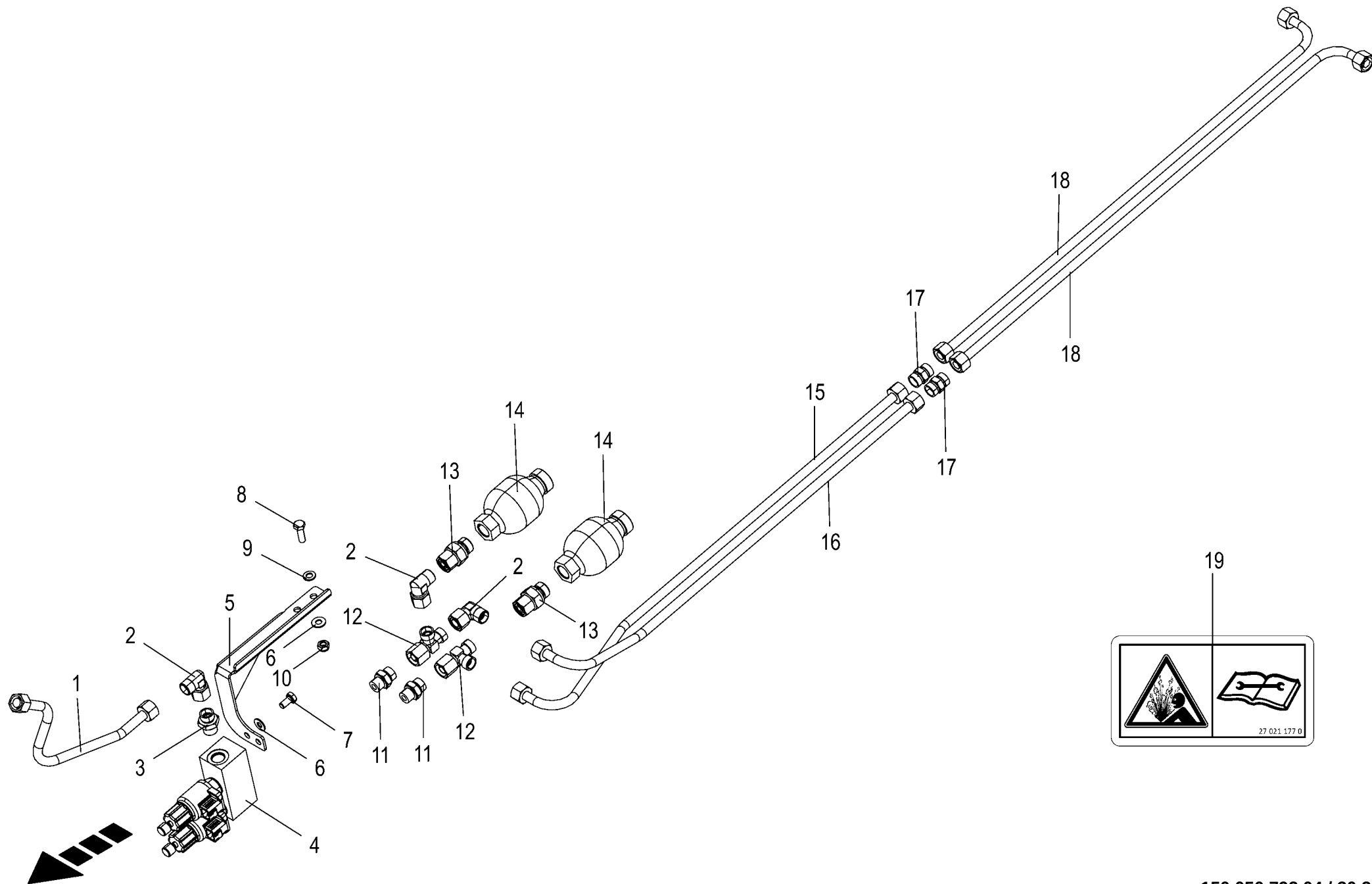
[illegible]



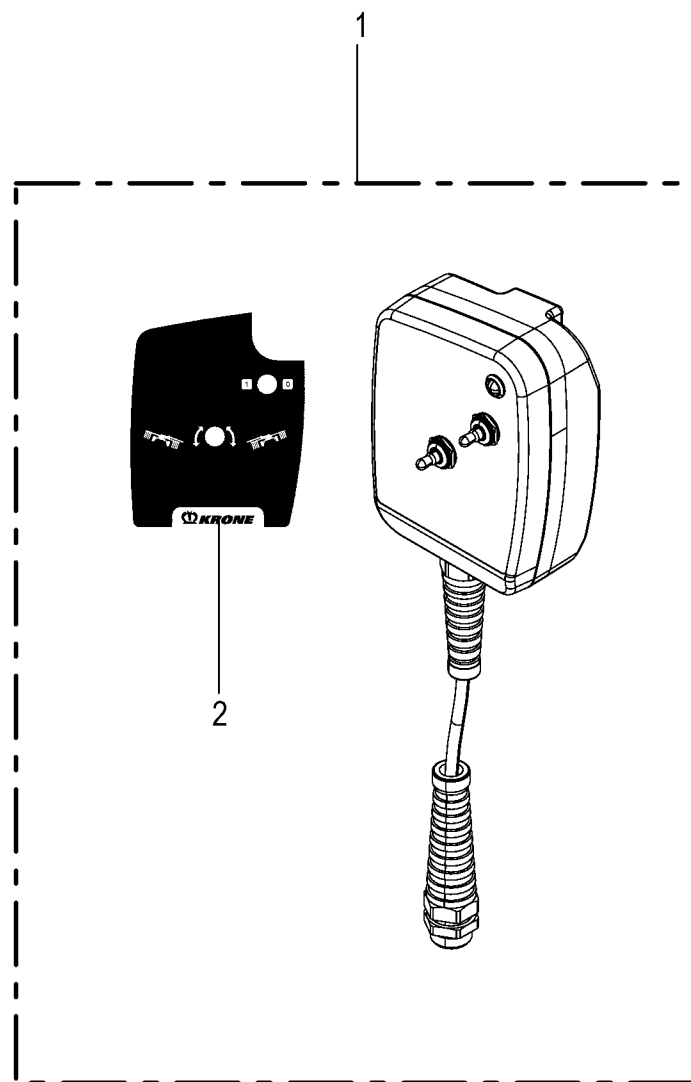
[illegible]



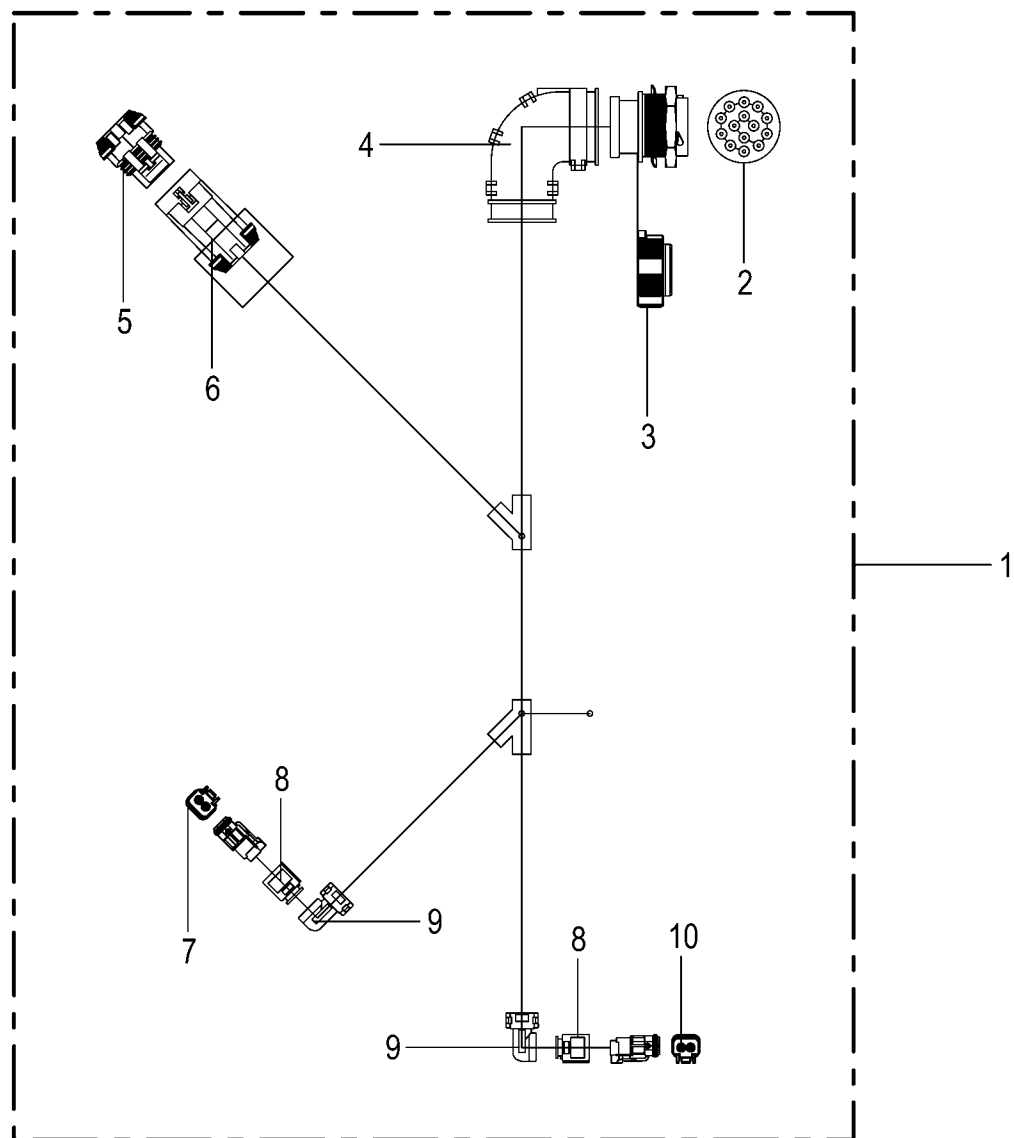
[illegible]



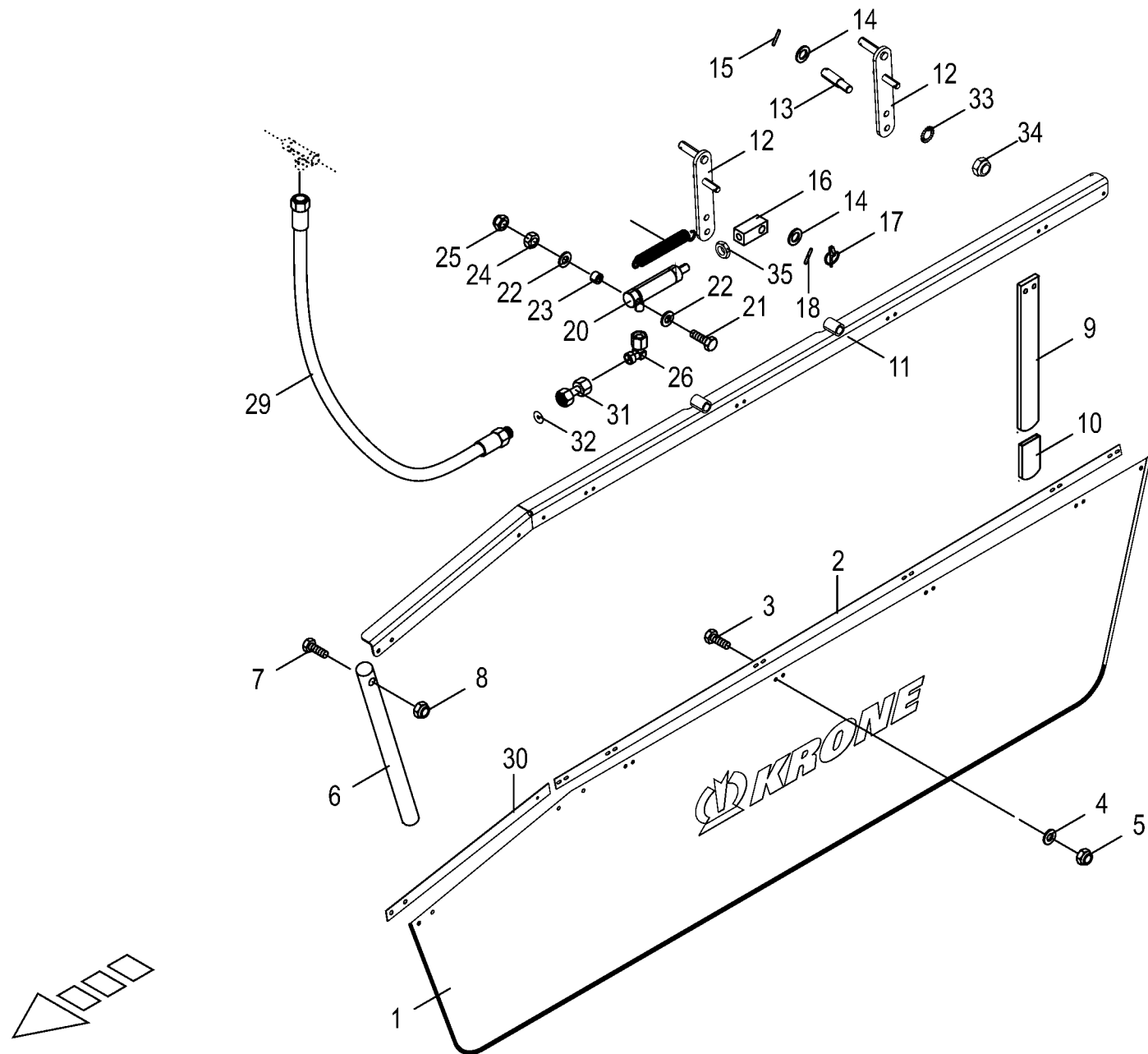
[illegible]



[illegible]



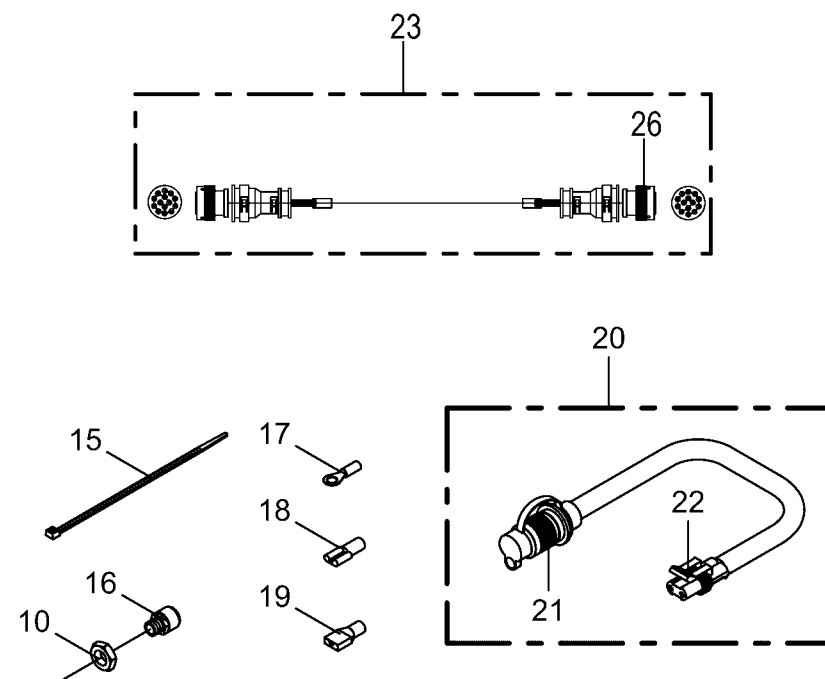
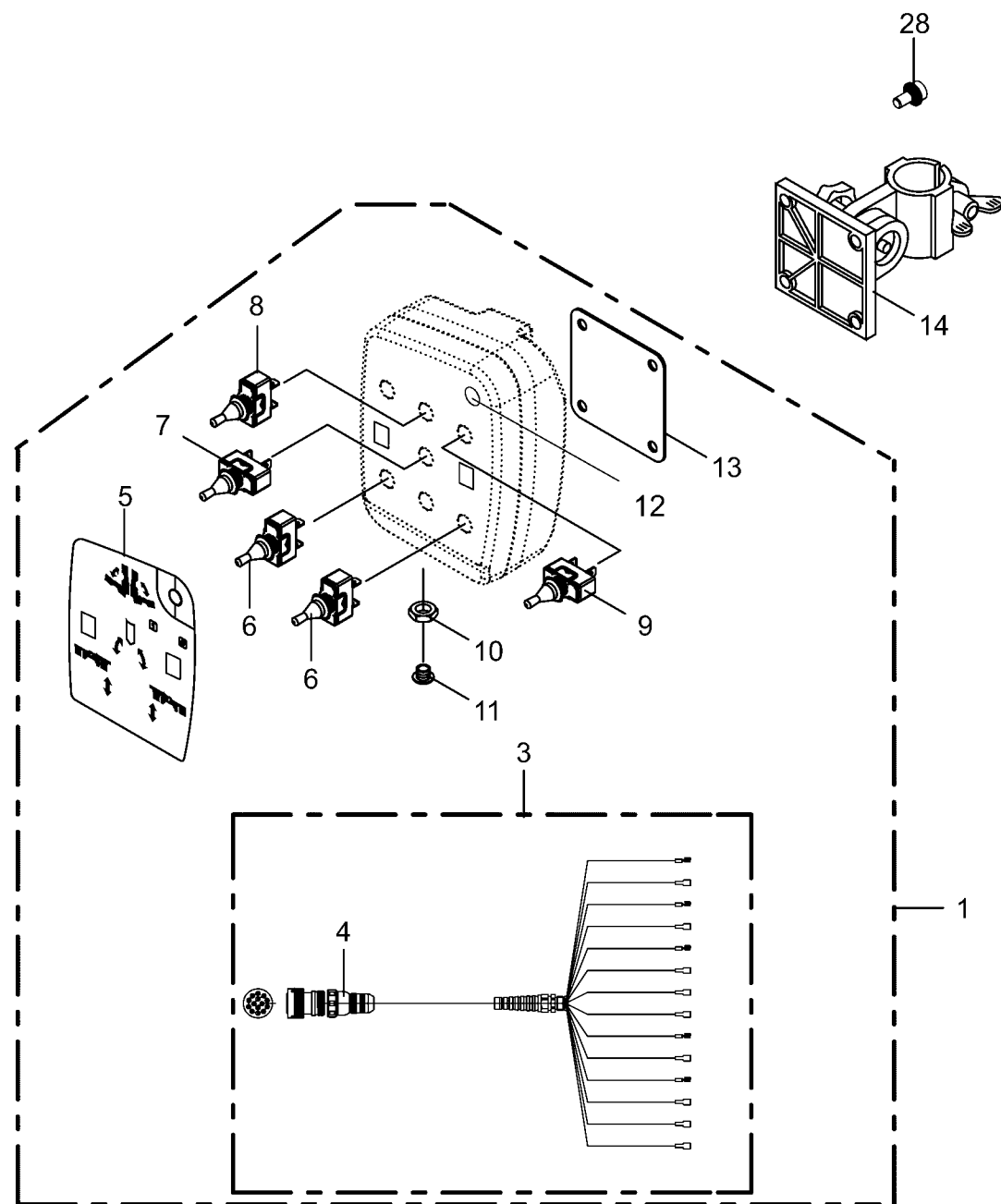
[illegible]



150 050 792 04 / 31.0

150 429 045 03

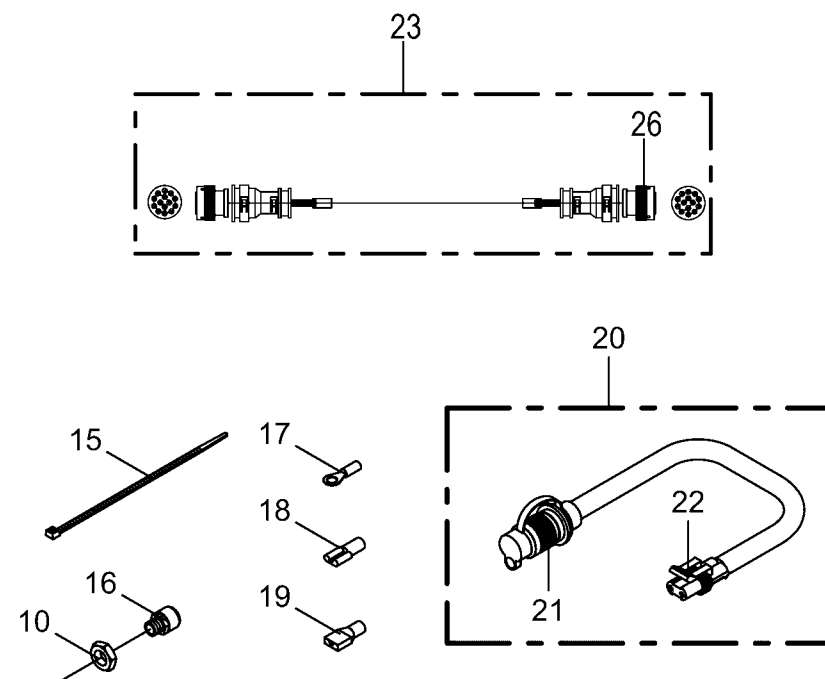
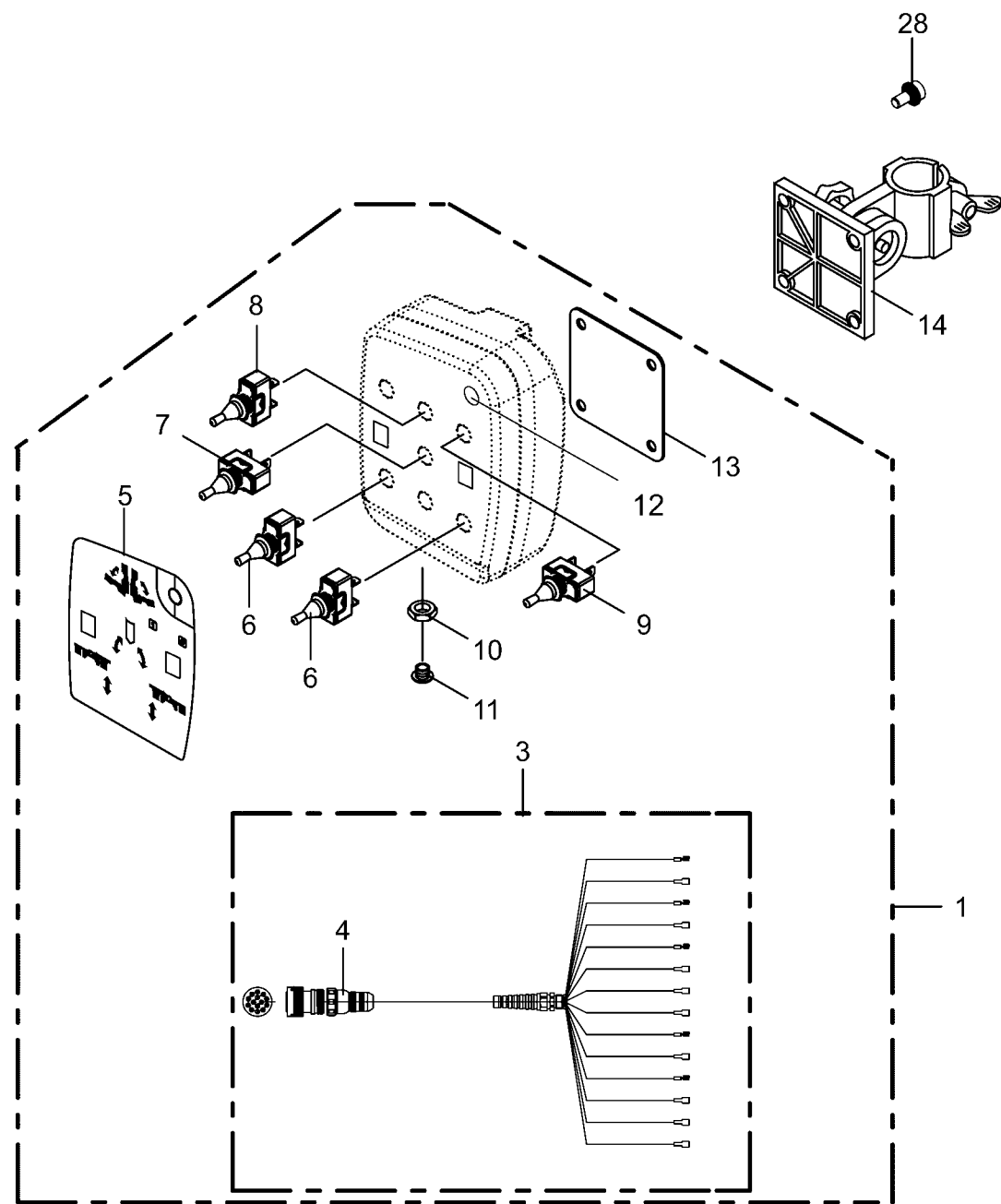
[illegible]



150 050 792 04 / 32.0

150 429 160 17

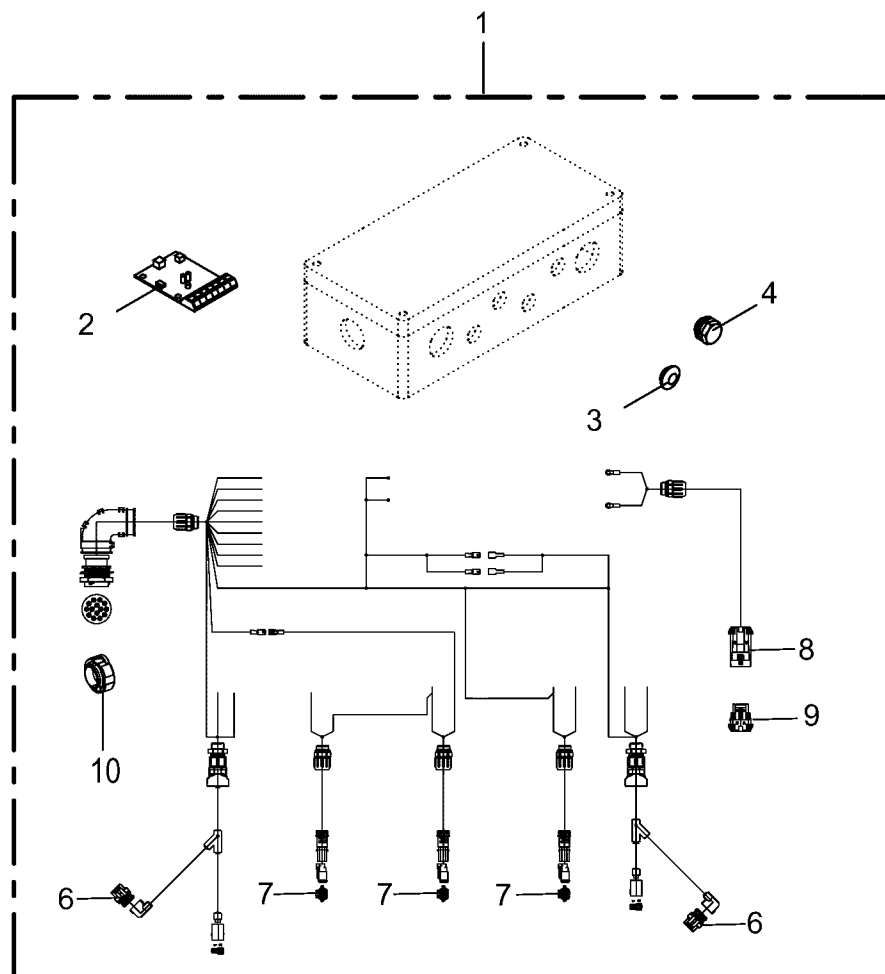
Elektronische Bedienung -Plus Electr. control Electr. commande						S W T C 8 8 0						150 050 792 04 150 429 160 17 32.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 086 125 0	Bedienbox	1 TC880,930,1000 Plus 2019/31	Boîtier cde TC880,930,1000 Plus 2016/17	976001 - 1047050	1						
	20 083 865 2	Platine AD-Wandler m. Anzeige	Circuit board AD converter with display	Platine convertisseur AD + affichage	976001 - 1047050	1						
	20 088 109 0	Bedienbox TC880,930,1000 Plus 2018/32	1 TC880,930,1000 Plus 2018/32		1047051 -	1						
	20 086 520 1	Platine AD-Wandler m. Anzeige	circuit board AD converter with display	platine convertisseur AD + affichage	1047051 -	1						
3	20 086 117 0	Kabelb. Anschluß Bedienung 14-pol-Steck.	Ch connection operation device 14-p-plug	Fdc raccordement commande conn. 14-p		1						
4	00 303 063 3	Stecker 14-p Bu schwarz	Plug 14-p Bu black	Cavalier 14-p Bu noir		x						
5	20 083 866 0	Aufkleber Swadro TC Plus mit	Label Swadro TC Plus mit Anzeige	Autocollant Swadro TC Plus mit		1						
6	00 302 232 0	Anzeige Kippschalter -MOM - OFF - MOM	Tappet switch -MOM - OFF - MOM	Anzeige Interrupteur à bascule -MOM - OFF - MOM		x						
7	00 302 027 0	Kippschalter -ON - OFF - ON	Tappet switch -ON - OFF - ON	Interrupteur à bascule -ON - OFF - ON		x						
8	00 302 764 1	Kippschalter -MOM - ON	Tappet switch -MOM - ON	Interrupteur à bascule -MOM - ON		x						
9	00 301 775 0	Kippschalter -ON - OFF	Tappet switch -ON - OFF	Interrupteur à bascule -ON - OFF		x						M 20 X 1,5
10	20 080 296 0	Gegenmutter	Locknut	Contre-ecrou		x						
11	20 080 295 0	Blindstopfen	Blind plug	Plot de remplissage		x						
12	20 082 498 0	Signalleuchte rot LED	Signal lamp red LED	Feu de signalisation rouge DEL		x						M 20 X 1,5
13	20 083 149 0	Magnetplatte	Magnetic plate	Plaque magnétique		x						
14	20 081 229 0	Halter	Support	Cadre support		1						
15	27 017 197 0	Reduzierhülse 30/25	Reducing bushing 30/25	Douille de réduction 30/25		x						Lg.= 300
	00 922 671 1	Kabelbinder	Cable band	Collier de serrage		x						
	00 302 632 0	Verschraubung M20x1,5	Screw connection M20x1,5	Raccord vissé M20x1,5		x						
	00 302 632 0	Verschraubung M20x1,5	Screw connection M20x1,5	Raccord vissé M20x1,5		x						
17	00 301 667 0	Kabelschuh -gelb	Cable terminal -yellow	Cosse de câble -jaune		x						D= 5 2,5 x 0,5 6,3 x 0,8
18	00 924 615 0	Flachsteckhülse -rot	Flat sleeve -red	Douille plate -rouge		x						
	00 924 695 0	Flachsteckhülse -blau	Flat sleeve -blue	Douille plate -bleue		x						
	00 924 694 0	Flachsteckhülse -rot	Flat sleeve -red	Douille plate -rouge		x						
19	00 302 688 0	Flachsteckhülse -rot	Flat sleeve -red	Douille plate -rouge		x						6,3 X 0,8 6,3 X 0,8 Lg.= 5000
	00 302 689 0	Flachsteckhülse -blau	Flat sleeve -blue	Douille plate -bleue		x						
20	20 080 601 0	Kabel	Cable	Câble		1						
21	00 924 675 0	Stecker -2-polig	Plug -2-pole	Connecteur -2-pôle		x						
22	20 080 373 0	Stecker -2-polig	Plug -2-pole	Connecteur -2-pôle		x						



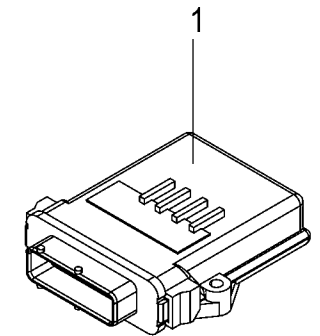
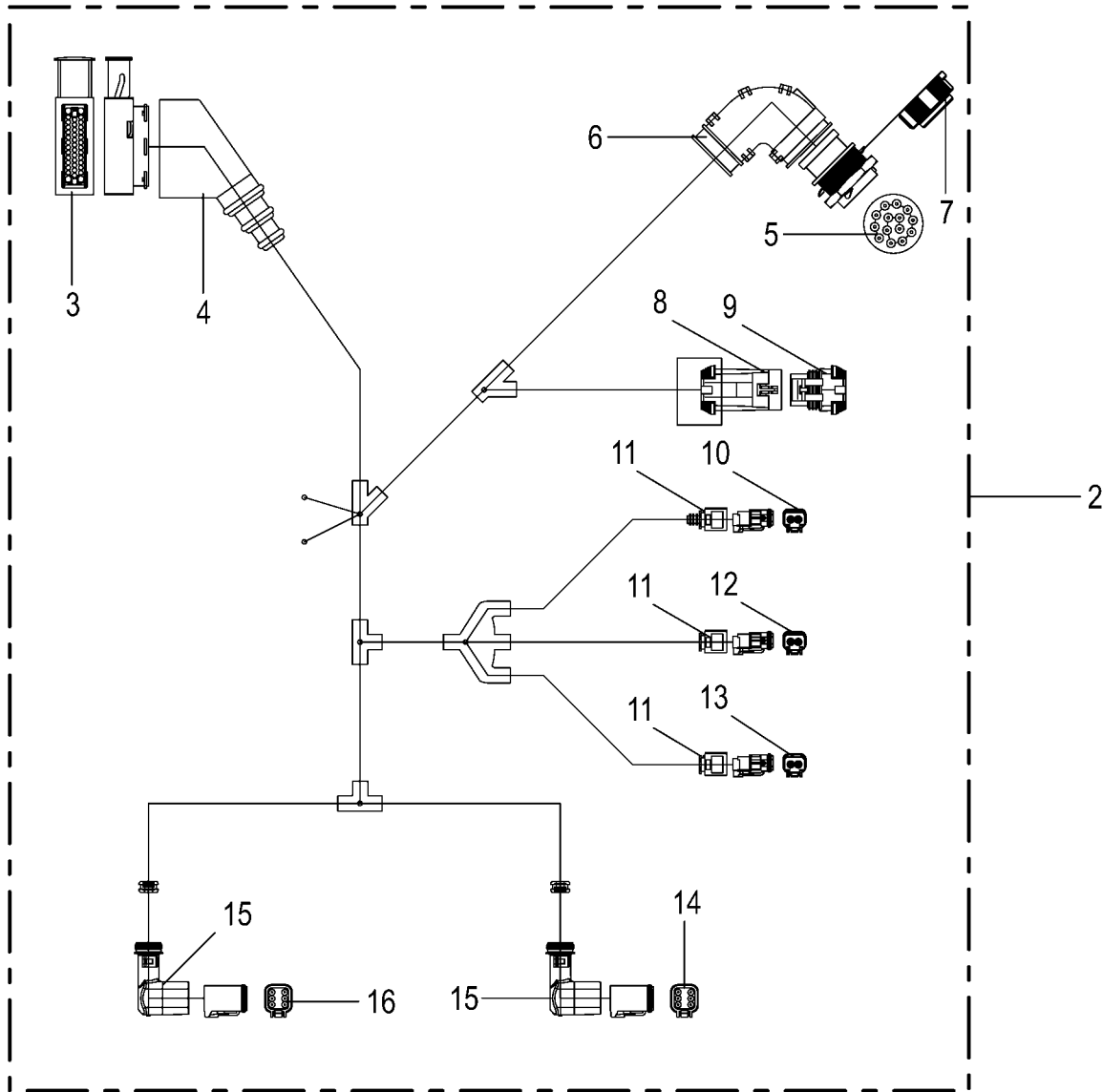
150 050 792 04 / 32.0

150 429 160 17

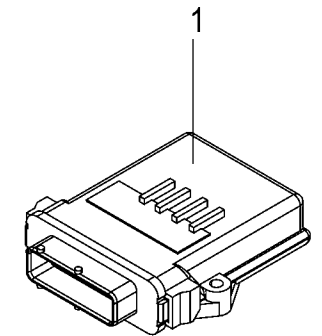
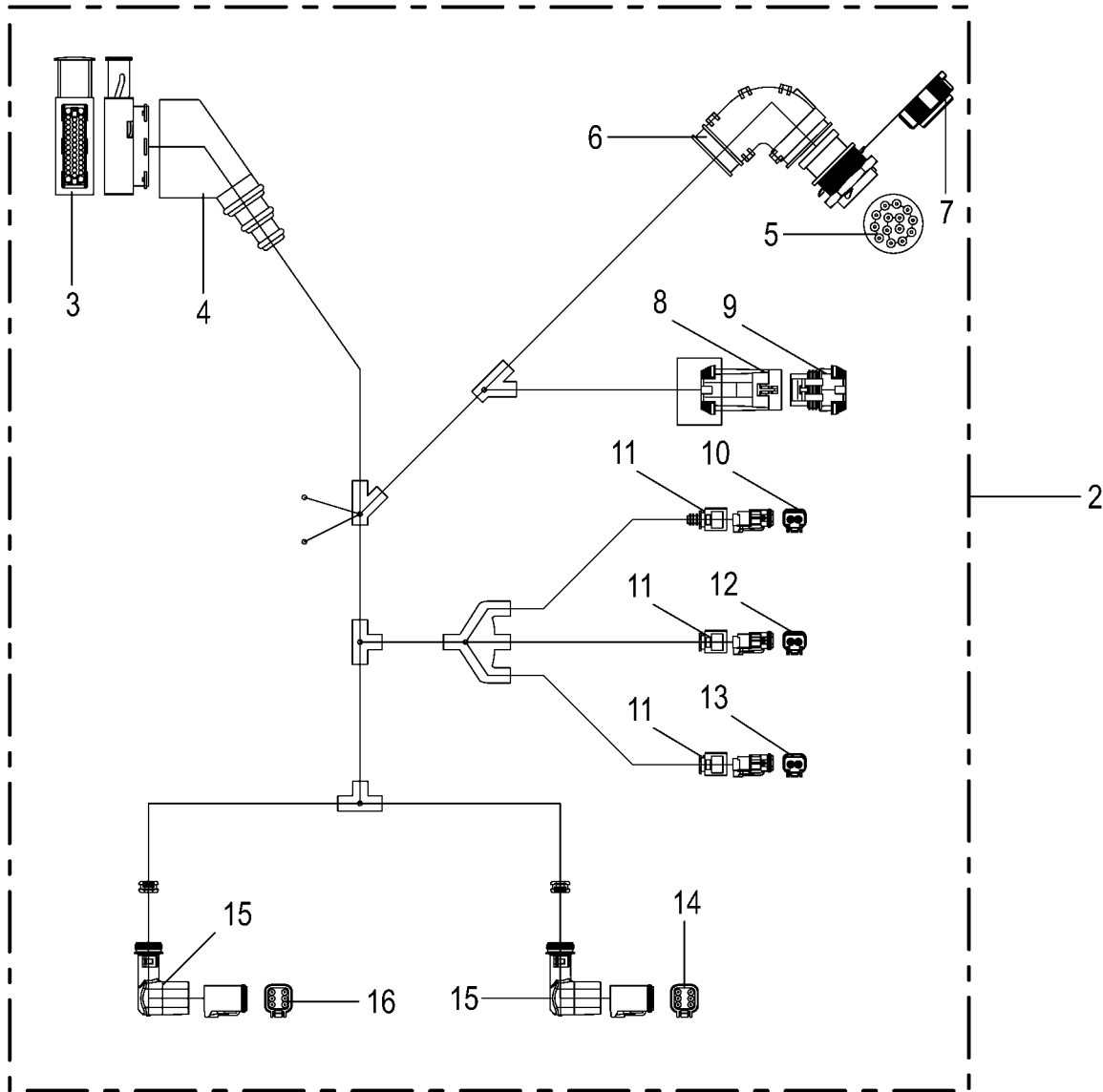
Elektronische Bedienung -Plus Electr. control Electr. commande						976001 - 1109706						150 050 792 04					
												150 429 160 17 32.0					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	S W T C 8 8 0						Bemerkung/Remarks/Remarque					
23	20 087 365 0	Verlängerung 14-p HDP20 3000mm -optional	Extension 14-p HDP20 3,000mm - optional	Rallonge 14-p HDP20 3000mm - optionnel			1										
26	20 083 113 0	Stecker 14-p Bu schwarz	Plug 14-p Bu black	Cavalier 14-p Bu noir			x										
28	90 003 560 0	Ripp-Zylinderkopfschraube M5x10	Cylinder screw RIPP M5x10	Vis à tête plate RIPP M5x10 ZLÜ			x										
	90 003 561 0	ZLÜ SW Ripp-Zylinderkopfschraube M5x16 ZLÜ SW	Cylinder screw RIPP M5x16	Vis à tête plate RIPP M5x16 ZLÜ			x										



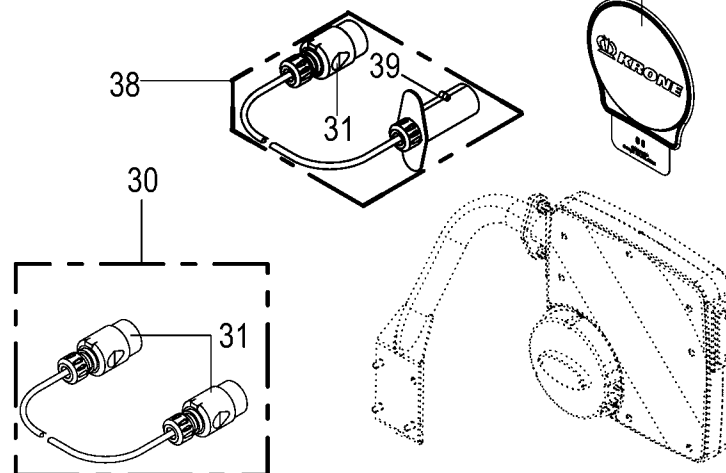
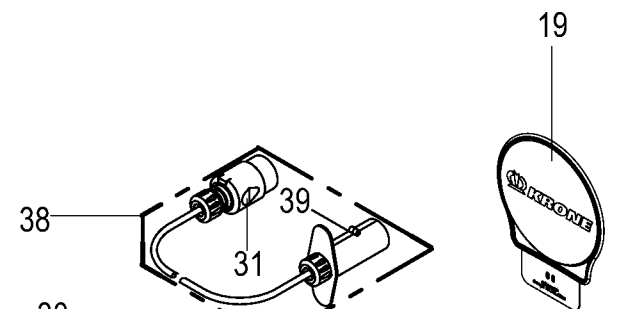
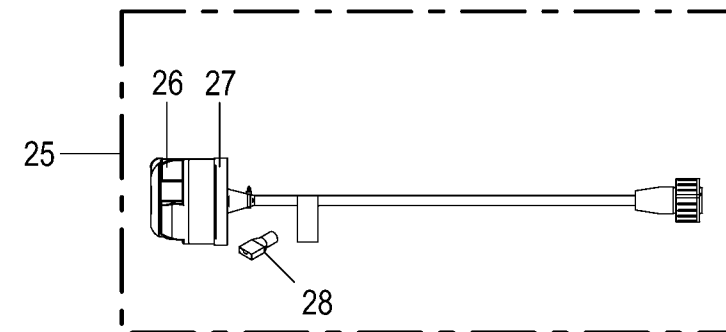
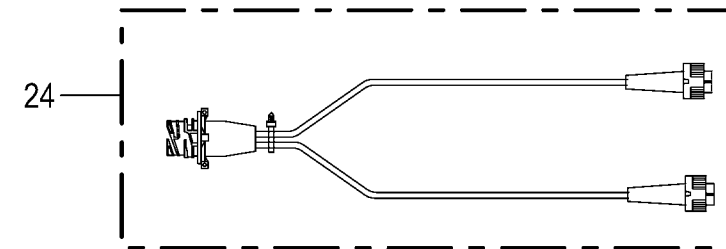
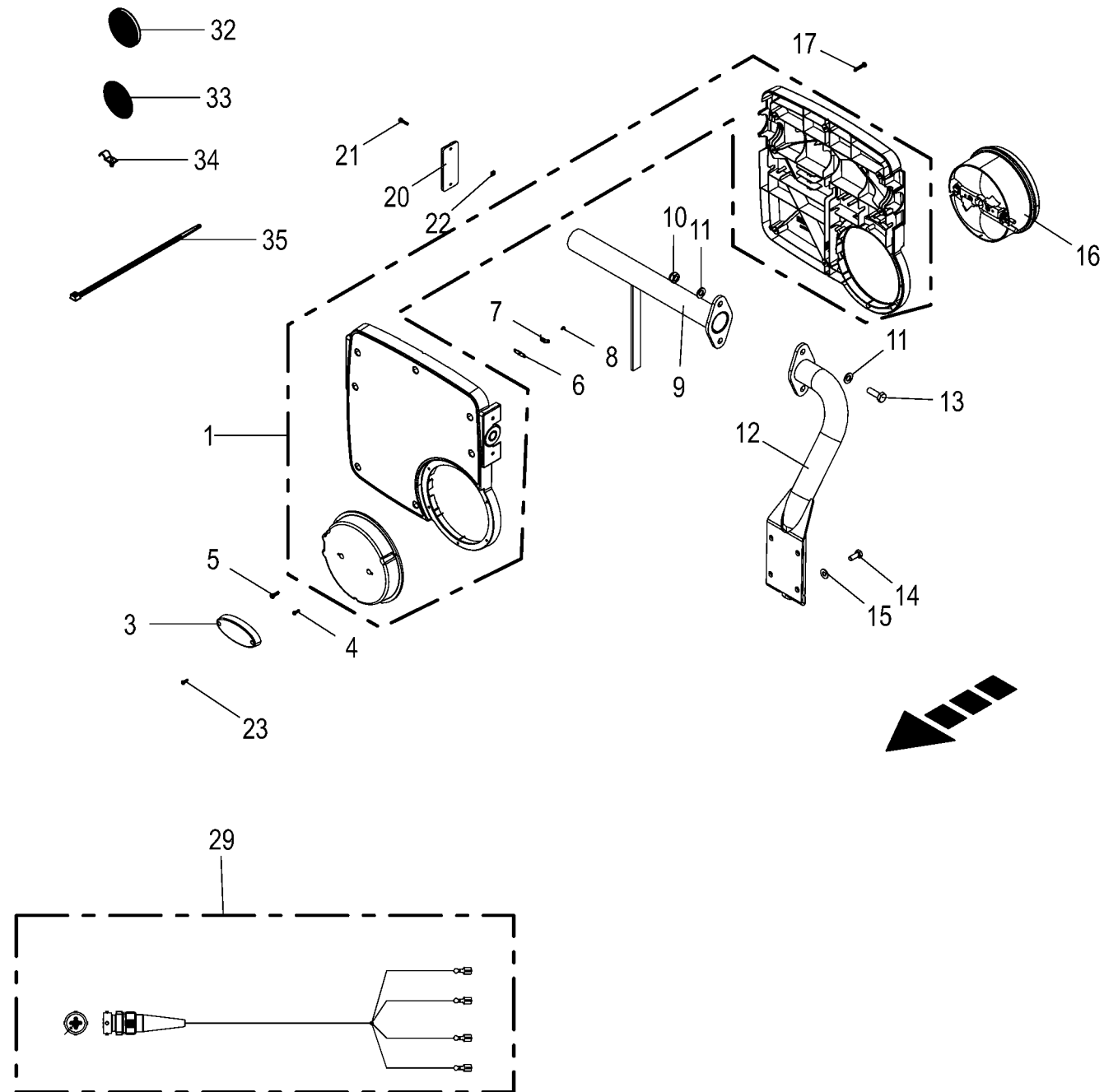
[illegible]



Verteiler Distributor Distributeur					1047051 - 1109706	S W T C 8 8 0						150 050 792 04	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							150 532 795 1	33.1
Bemerkung/Remarks/Remarque													
1	20 088 458 1	Verteiler m. 42p-Stecker und 3 Relais	Distri block with 42-p plug and 3 relays	Bloc distrib.+conn. à 42p. et 3 relais		1							
2	20 088 126 1	Kabelb. Verteiler TC880 Plus Hallsens.	CH distri block TC 880 Plus Hall sensors	fdc bl. distr. TC880 Plus capteur Hall		1							
3	00 303 239 0	Stecker 42-p Bu schwarz [-X11. 2]	Plug 42-p Bu black [-X11.2]	Cavalier 42-p Bu noir [-X11. 2]		1							
	00 303 075 0	Kontakt Sn 1,5mm2	Contact Sn 1,5mm2	Contact Sn 1,5mm2		6							
	00 303 312 0	Einzeladerabdichtung weiß	Single-wire seal white	Joint du fil unique blanc		6							
	00 303 133 0	Kontakt Sn 0,5mm2	Contact Sn 0,5mm2	Contact Sn 0,5mm2		10							
4	00 303 036 0	Einzeladerabdichtung grau	Single-wire seal grey	Joint du fil unique gris		10							
	00 303 039 0	Blindstopfen 3,6mm weiß	Filler plug 3,6mm white	Tampon borgne 3,6mm blanc		26							
	00 302 235 0	Schutztülle	Protective grommet	Bec protecteur		1							
5	20 084 994 0	Stecker 14-p St schwarz [-X10. 1]	Plug 14-p St black [-X10.1]	Cavalier 14-p St noir [-X10. 1]		1							
	00 303 068 0	Steckerzubehör Mutter	Plug accessories Nut	Accessoires de connecteur Écrou		1							
	20 082 608 0	Steckerzubehör Wellenring	Plug accessories Shaft ring	Accessoires de connecteur Bague d'arbre		1							
	20 082 830 0	Steckerdichtung 0-p	Plug seal 0-p	Joint de connecteur 0-p		1							
6	20 080 240 0	Kontakt Ni 0,5mm2	Contact Ni 0,5mm2	Contact Ni 0,5mm2		12							
	00 303 047 0	Blindstopfen 3,07mm weiß	Filler plug 3,07mm white	Tampon borgne 3,07mm blanc		2							
	00 303 908 0	Endkappe	End cap	Embout de fermeture		1							
	20 087 286 0	Blindkappe Bu schwarz	Blind cap Bu sw	Cache Bu sw		1							
8	20 080 368 0	Stecker 2-p St schwarz [-X5.1]	Plug 2-p St black [-X5.1]	Cavalier 2-p St noir [-X5.1]		1							
	20 081 492 0	Kontaktsicherung 2-p Bu/St	Contact fuse 2-p Bu/St	Fusible de contact 2-p Bu/St		1							
	20 083 108 0	Kontakt Sn 1,5mm2	Contact Sn 1,5mm2	Contact Sn 1,5mm2		2							
	20 083 110 0	Einzeladerabdichtung dunkelrot	Single-wire seal dark red	Joint du fil unique rouge foncé		2							
9	20 080 367 0	Stecker 2-p Bu grau [-X5.2]	Plug 2-p Bu grey [-X5.2]	Cavalier 2-p Bu gris [-X5.2]		1							
	20 081 492 0	Kontaktsicherung 2-p Bu/St	Contact fuse 2-p Bu/St	Fusible de contact 2-p Bu/St		1							
	20 081 491 0	Blindstopfen 9,8mm grün	Filler plug 9,8mm green	Tampon borgne 9,8mm vert		2							
	20 085 180 0	Stecker 2-p Bu transp. [-XK1. 2]	Plug 2-p Bu transparent [- XK1.2]	Cavalier 2-p Bu transparent [		1							
11	20 085 181 0	Kontaktsicherung 2-p Bu	Contact fuse 2-p Bu	-XK1.2]		1							
	20 080 241 0	Kontakt Ni 0,5mm2	Contact Ni 0,5mm2	Contact Ni 0,5mm2		2							
	20 083 700 0	Steckerübergang 2-p Buchse	Plug transition 2-p Socket	Jonction connecteur 2-p Douille		3							
12	20 085 180 0	Stecker 2-p Bu transp. [-XK3. 2]	Plug 2-p Bu transparent [- XK3.2]	Cavalier 2-p Bu transparent [		1							
	20 085 181 0	Kontaktsicherung 2-p Bu	Contact fuse 2-p Bu	-XK3.2]		1							
	20 080 241 0	Kontakt Ni 0.5mm2	Contact Ni 0.5mm2	Fusible de contact 2-p Bu		2							
13	20 085 180 0	Stecker 2-p Bu transp. [-XK2. 2]	Plug 2-p Bu transparent [- XK2.2]	Cavalier 2-p Bu transparent [		1							
				-XK2.2]									

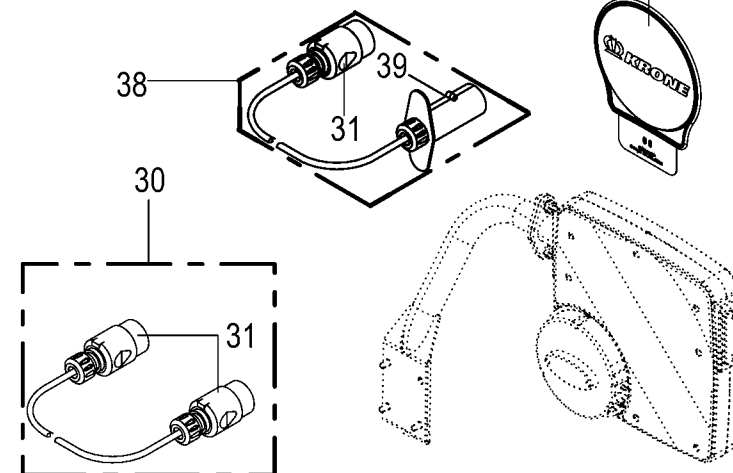
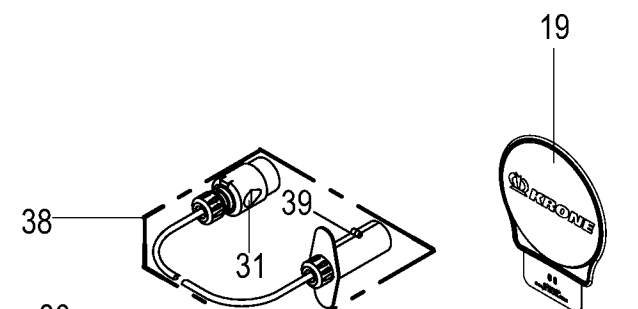
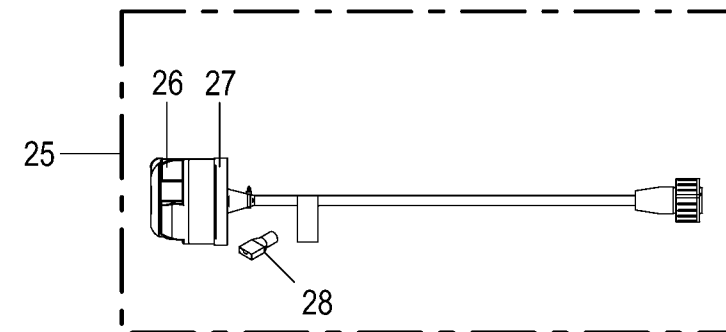
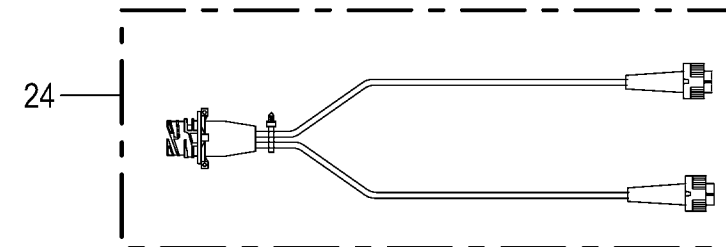
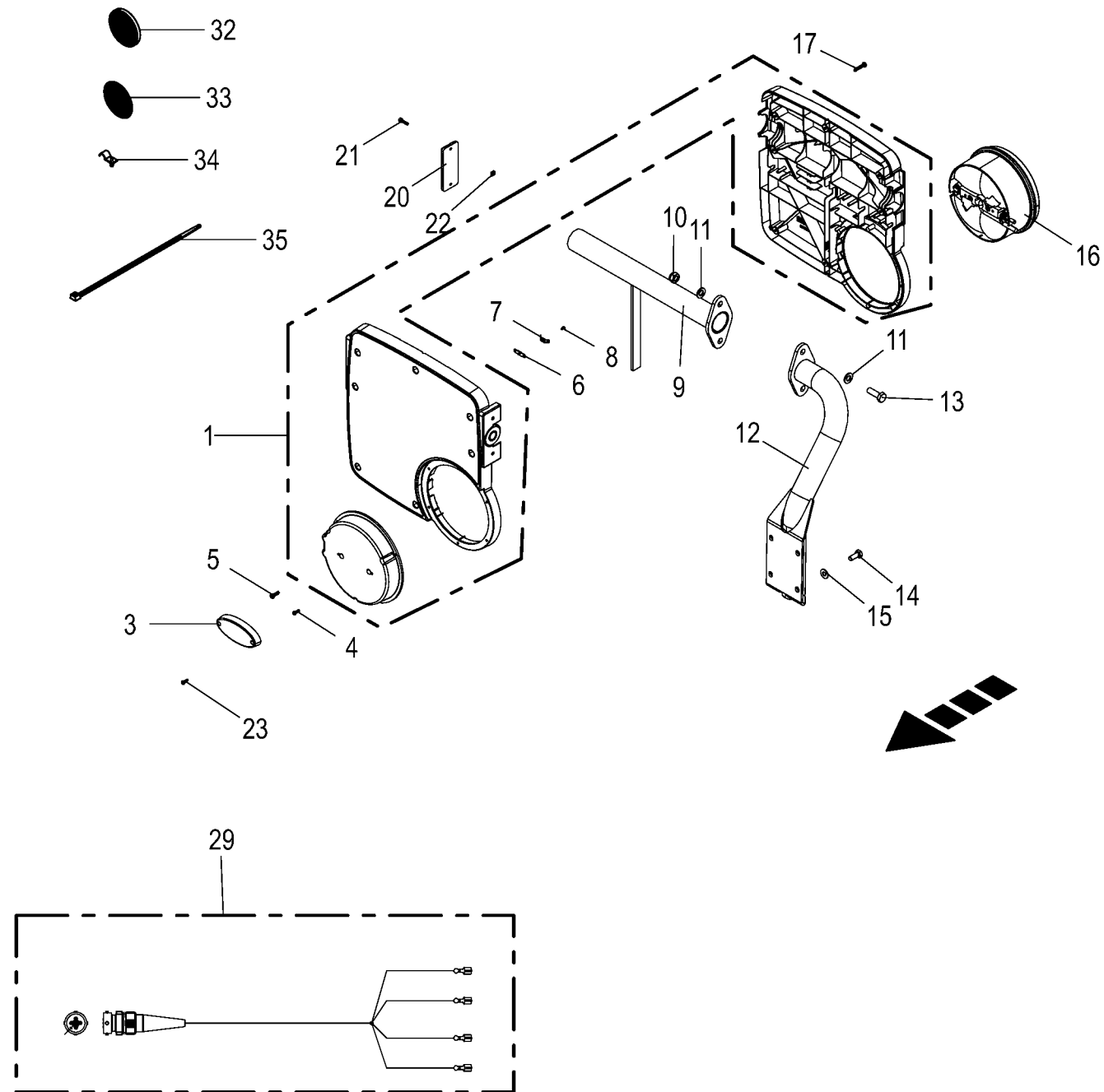


[illegible]



150 050 792 04 / 34.0

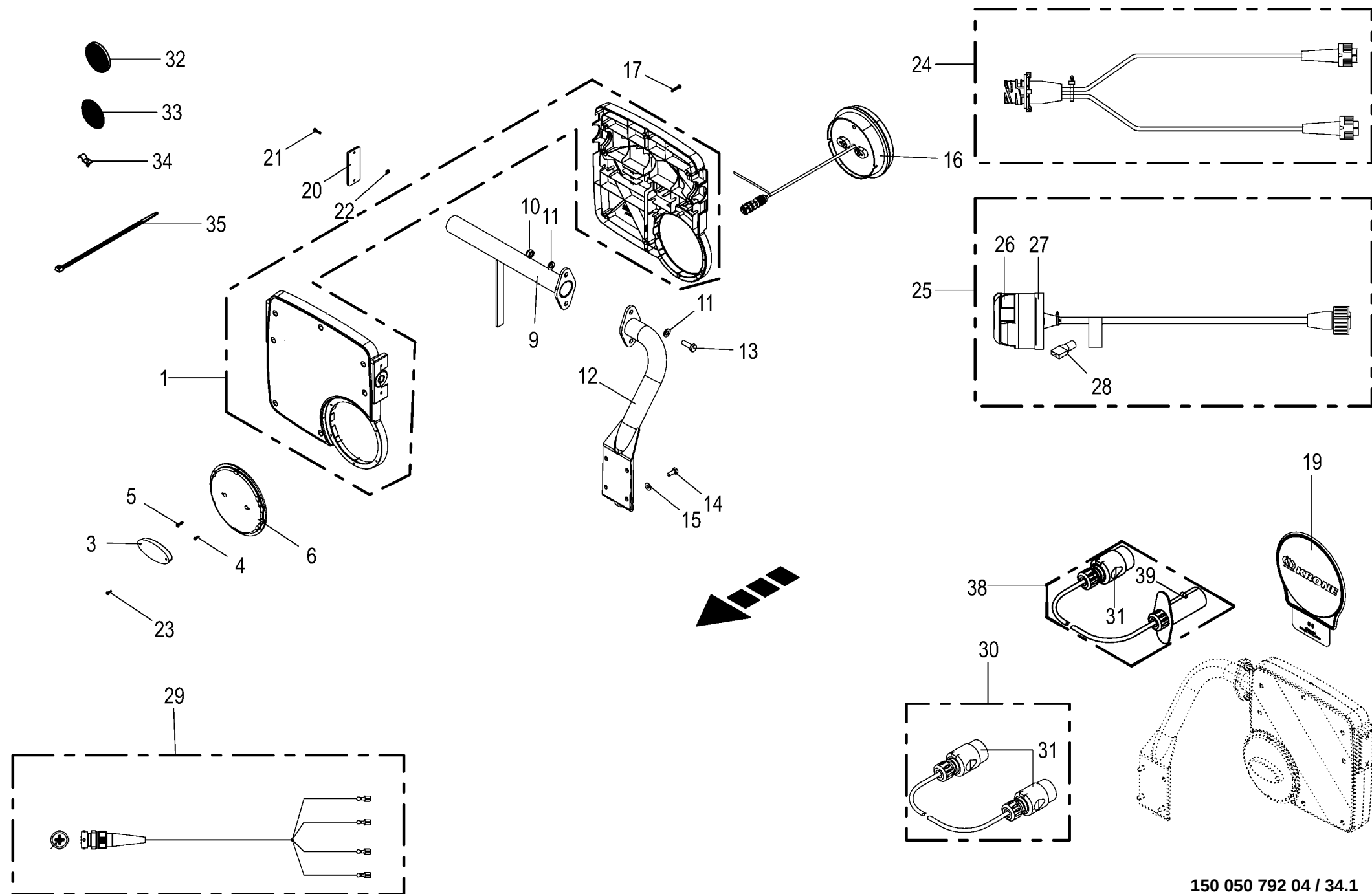
150 450 519 06



150 050 792 04 / 34.0

150 450 519 06

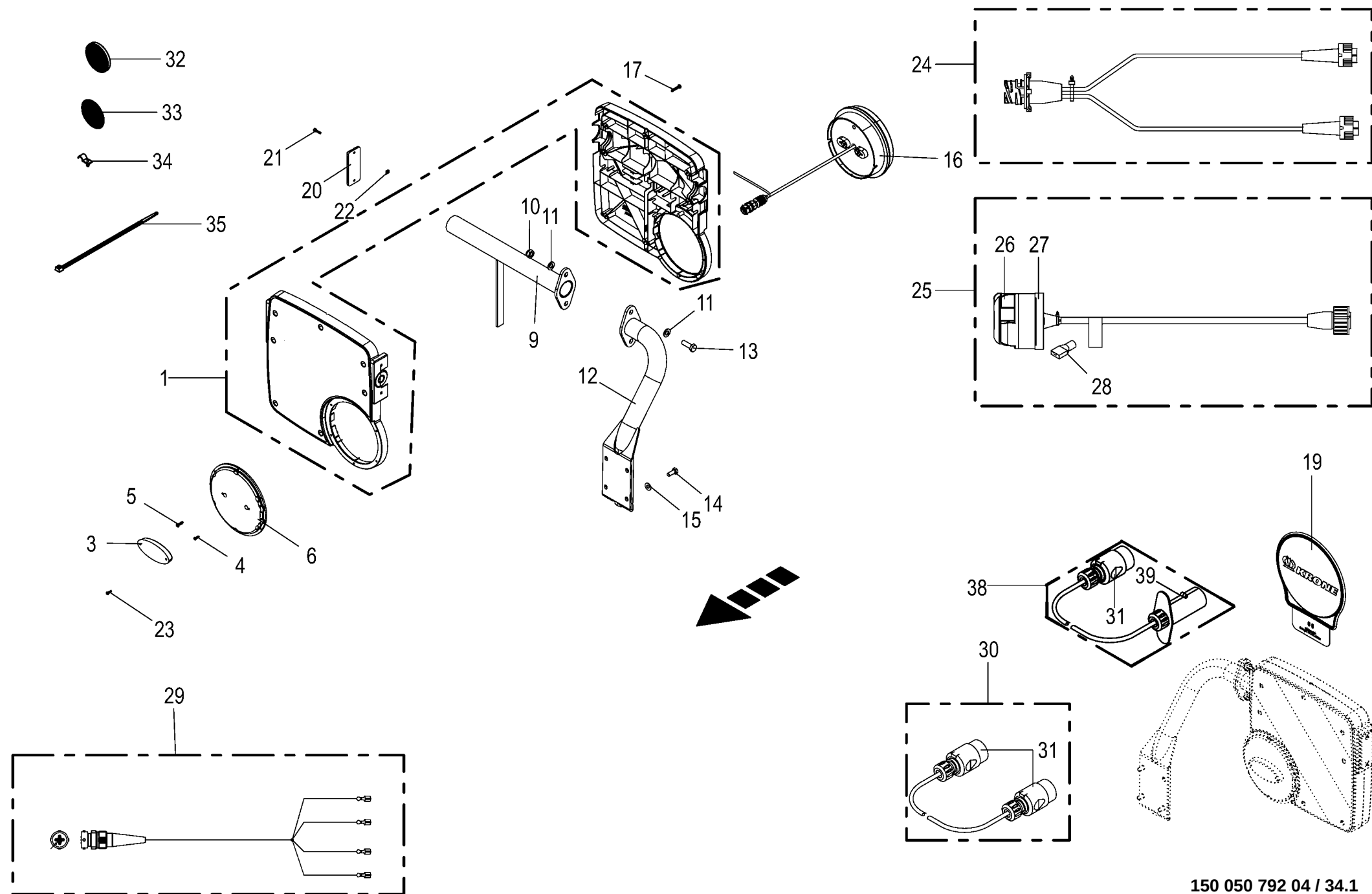
Beleuchtung Lighting Éclairage					976001 - 1047050	S W T C 8 8 0							150 050 792 04	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								150 450 519 6	34.0
Bemerkung/Remarks/Remarque														
19	20 230 530 1	Aluschild	aluminium sign speed sticker	aluminium sign speed sticker		1								
20	20 085 863 0	Geschwindigkeitsaufkleber Reflektor eckig gelb 95x38mm	Reflector Angular Yellow 95x38mm	Réflexteur Angulaire Jaune 95x38mm		2								
21	90 003 366 0	Zylinderschr. Torx M4 x 16 Zn8	Cylinder screw Torx M4 x 16 Zn8	Vis cylindrique Torx M4 x 16 Zn8		x								
22	90 003 278 0	Mutter 4-kt M4 Zn8	Nut square M4 Zn8	Écrou 4 pans M4 Zn8		x								
23	90 003 330 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 4,0x16 verzinkt	Oval-head screw Torx 4,0x16 verzinkt	Vis à tête cylind bombée Torx 4,0x16		x								
24	20 086 133 0	Kabelb. 7-p Baj. Verb. auf 2 x 5-p Baj.	Cable harn. 7-p baj.con. to 2 x 5-p baj.	Faisceau de câbles 7 pôles Baj.		1								
25	20 086 131 0	Adapter 7-p Typ 12N - 7-p Baj. Verb.	Adapter 7-p Typ 12N - 7-p Baj. Verb.	Adaptateur 7-p Typ 12N - 7-p Baj. Verb.		1								
26	00 924 571 0	Steckdose -7-polig	Socket -7-pole	Prise de courant -7-pôle		x								
27	00 924 517 0	Steckdosenuntersatz	Socket base	Base de prise de courant		x								
28	00 302 688 0	Flachsteckhülse -rot	Flat sleeve -red	Douille plate -rouge		x							6,3 X 0,8	
29	20 086 114 0	Adapter 5-p - 4-p FlachstH	Adapter 5-p - 4-p FlachstH	Adaptateur 5-p - 4-p FlachstH		2								
30	00 924 610 3	Adapter 7-p Typ 12N - 7-p Typ 12N	Adapter 7-p Typ 12N - 7-p Typ 12N	Adaptateur 7-p type 12N - 7-p type 12N		1								
31	00 924 576 0	Stecker	Plug	Connecteur		x								
32	27 025 648 0	Reflektor rund weiß Ø60mm	Reflector Round White Ø60mm	Réflexteur Rond Blanc Ø60mm		x								
33	00 924 634 0	klebend Begrenzungsstrahler -gelb - selbstklebend	Adhesive Side light -yellow -self- adhesive	Adhésif Feu d'encombrement -jaune - autoadhésif		x							Rd. 62	
34	00 925 112 1	Rohrhalter	Tube support	Support de tube		x								
35	00 922 671 1	Kabelbinder	Cable band	Collier de serrage		x							Lg.= 300	
38	00 924 782 0	Verlängerungskabel -USA	Extension cable -USA	Cable de rallonge -USA		x							Lg.= 3000	
39	20 084 721 0	Stecker 7-p Bu silber -7-polig	Plug 7-p Bu silver -7-pole	Cavalier 7-p Bu argenté -7- pôle		x								



150 050 792 04 / 34.1

150 450 519 07

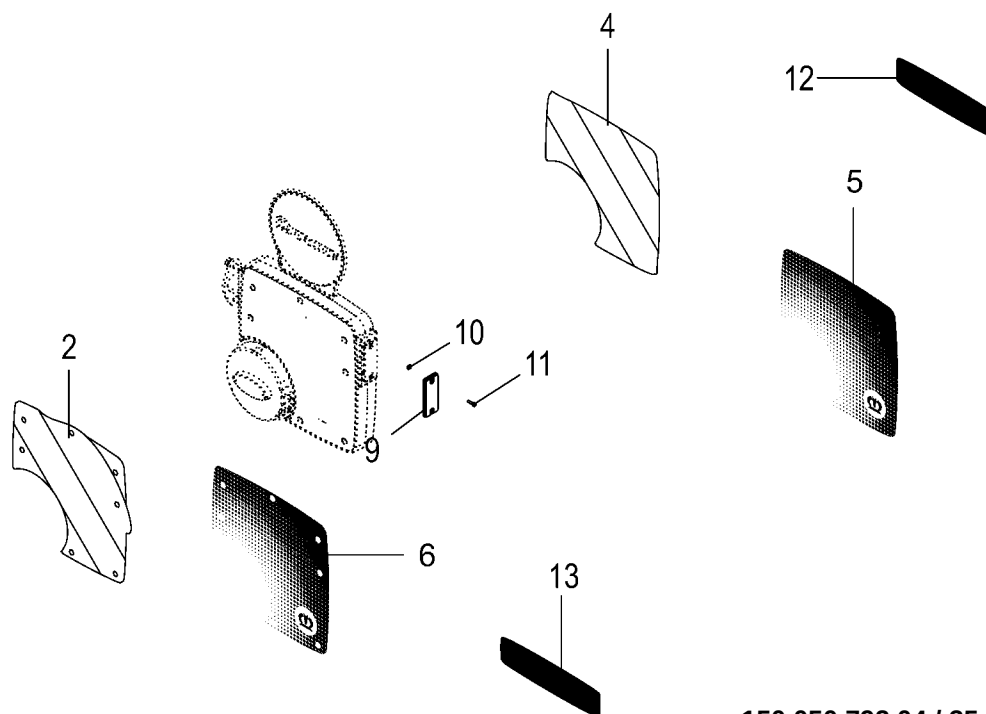
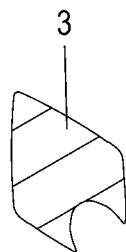
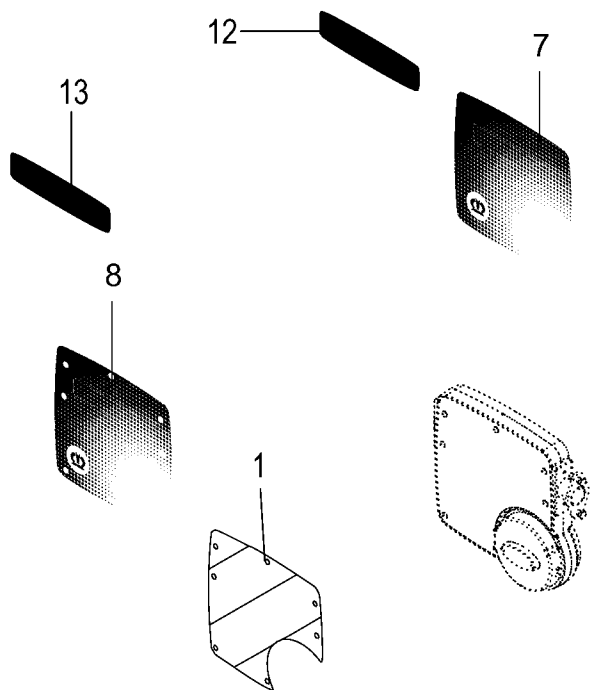
Beleuchtung -LED Lighting Éclairage					1047051 - 1109706	S W T C 8 8 0							150 050 792 04		
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								150 450 519 7	34.1	
														Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 088 968 0	Gehäuse Satz li.	housing set lh	housing set ga.		2							Lg.= 1000		
3	27 007 902 0	Positionsleuchte	Position light	Feu de position		2									
4	90 003 120 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 4,0x12 verzinkt	Oval-head screw Torx 4,0x12 verzinkt	Vis à tête cylind bombée Torx 4,0x12		x									
5	90 003 121 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 5,0x16 verzinkt	Oval-head screw Torx 5,0x16 verzinkt	Vis à tête cylind bombée Torx 5,0x16		x									
6	20 088 396 0	Deckel VKM15U 182x182x10,5mm	Cover VKM15U 182x182x10,5mm	Couvercle VKM15U 182x182x10,5mm		2									
9	20 039 714 0	Halterrohr	Support tube	Tube de support		2							M 10 10,5 X 21 X 2		
10	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x									
11	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x									
12	20 048 067 0	Beleuchtungshalter rechts	Light holder right	Support d'éclairage dr.		1									
	20 048 108 0	Beleuchtungshalter links	Light holder left	Support d'éclairage ga.		1							M 10 X 30 M 8 X 20 SKM 8		
13	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x									
14	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x									
15	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x									
16	20 088 561 0	Leuchte S/B/BL LED 5-p Baj. Verb. kpl.	Lamp S/B/BL LED 5-p bayonet joint cpl.	voyant S/B/BL DEL 5-p rall. baï. cpl.		2									
	20 088 563 0	Leuchte S/B/BL LED 5-p Baj. Verb. kpl. -USA	Lamp S/B/BL LED 5-p bayonet joint cpl. -USA	voyant S/B/BL DEL 5-p rall. baï. cpl. -USA		2									
17	90 003 122 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 5,0x25 verzinkt	Oval-head screw Torx 5,0x25 verzinkt	Vis à tête cylind bombée Torx 5,0x25		x									
19	20 230 530 1	Aluschild Geschwindigkeitsaufkleber	aluminium sign speed sticker	aluminium sign speed sticker		1									
20	20 085 863 0	Reflektor eckig gelb 95x38mm	Reflector Angular Yellow 95x38mm	Réflecteur Angulaire Jaune 95x38mm		2									
21	90 003 366 0	Zylinderschr. Torx M4 x 16 Zn8	Cylinder screw Torx M4 x 16 Zn8	Vis cylindrique Torx M4 x 16 Zn8		x									
22	90 003 278 0	Mutter 4-kt M4 Zn8	Nut square M4 Zn8	Écrou 4 pans M4 Zn8		x									
23	90 003 330 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 4,0x16 verzinkt	Oval-head screw Torx 4,0x16 verzinkt	Vis à tête cylind bombée Torx 4,0x16		x									
24	20 086 133 0	Kabelb. 7-p Baj. Verb. auf 2 x 5-p Baj.	Cable harn. 7-p baj.con. to 2 x 5-p baj.	Faisceau de câbles 7 pôles Baj.		1									
25	20 086 131 0	Adapter 7-p Typ 12N - 7-p Baj. Verb.	Adapter 7-p Typ 12N - 7-p Baj. Verb.	Adaptateur 7-p Typ 12N - 7-p Baj. Verb.		1									
26	00 924 571 0	Steckdose -7-polig	Socket -7-pole	Prise de courant -7-pôle		x									
27	00 924 517 0	Steckdosenuntersatz	Socket base	Base de prise de courant		x									
28	00 302 688 0	Flachsteckhülse -rot	Flat sleeve -red	Douille plate -rouge		x							6,3 X 0,8		
29	20 086 114 0	Adapter 5-p - 4-p FlachstH	Adapter 5-p - 4-p FlachstH	Adaptateur 5-p - 4-p FlachstH		2									



150 050 792 04 / 34.1

150 450 519 07

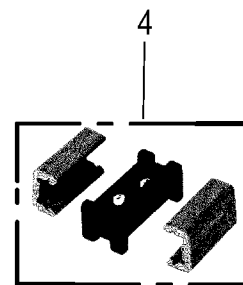
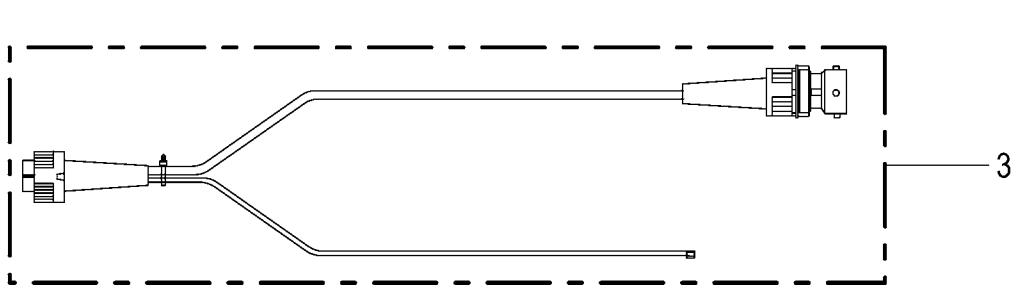
[illegible]



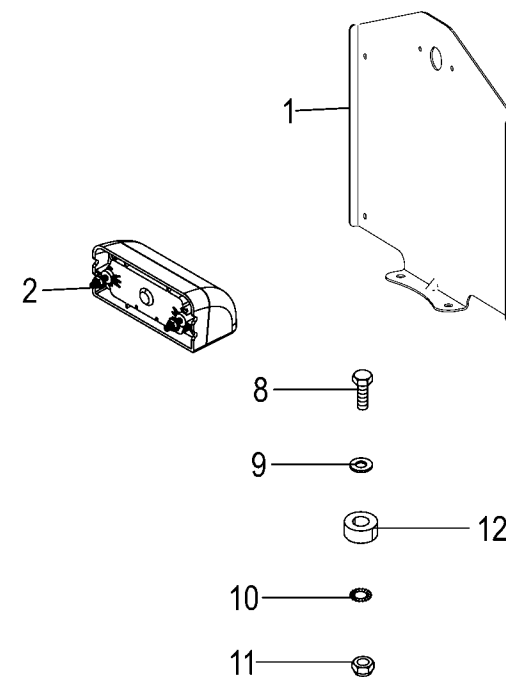
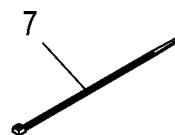
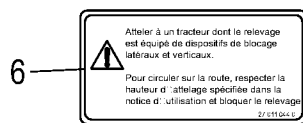
150 050 792 04 / 35.0

150 489 843 03

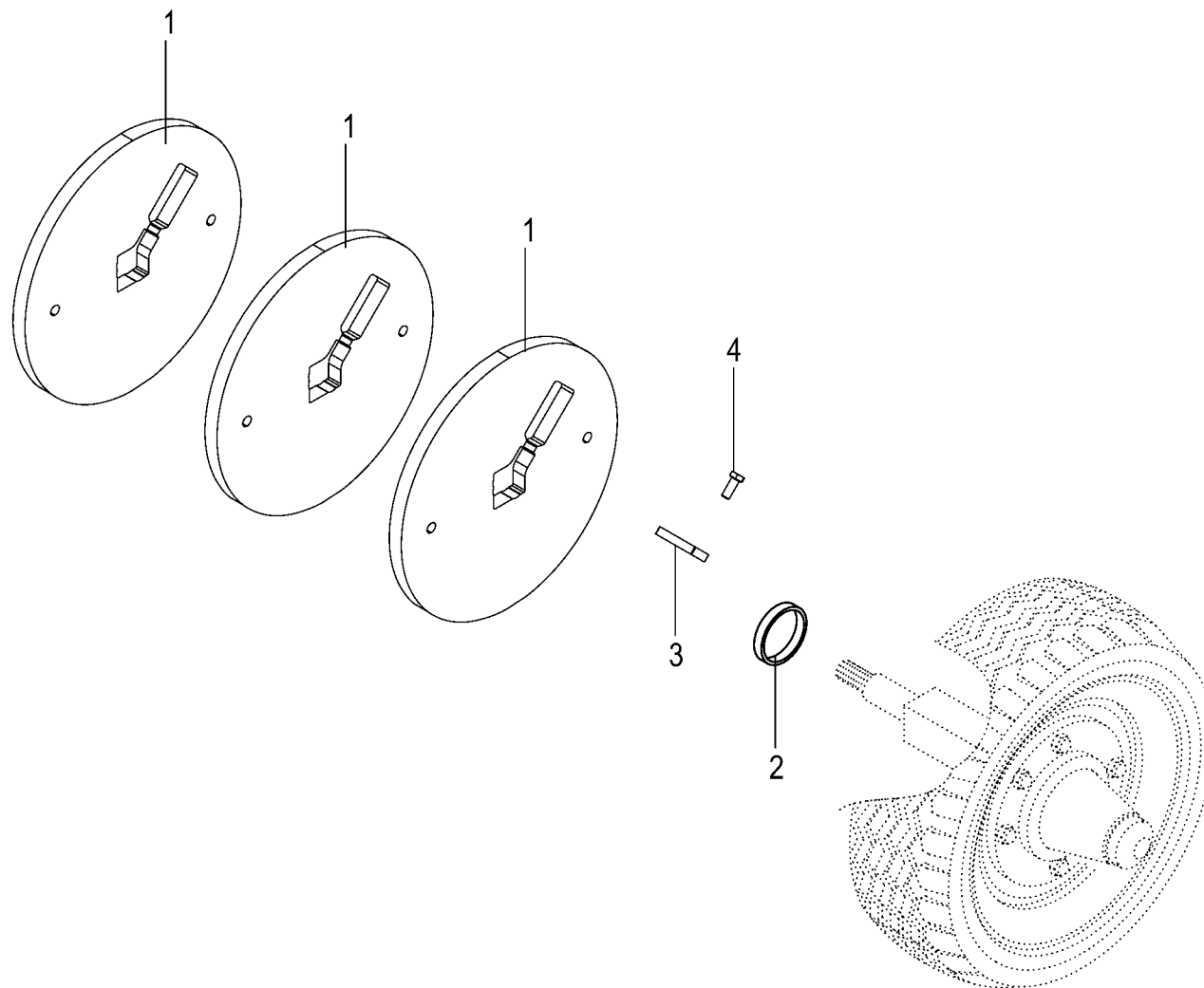
Warnfolie Warning film Feuille d'avertissement						976001 - 1109706	S W T C 8 8 0							150 050 792 04	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	150 489 843 3								35.0	
Bemerkung/Remarks/Remarque															
1	27 016 622 1	Aufkleber Warnfolie linksabweisend	Label	Autocollant		1									
2	27 016 623 1	Aufkleber Warnfolie rechtsabweisend	Label	Autocollant		1									
3	27 016 422 1	Aufkleber Warnfolie re vollrefl. Typ III	Label	Autocollant Droit		1									
4	27 016 421 1	Aufkleber Warnfolie li vollrefl. Typ III	Label	Autocollant Gauche		1									
5	27 022 542 0	Frontfolie Leuchtenträger 2 grün/beige -USA	Label front film LT 2 green/ beige -USA	Autocollant Frontfolie LT 2 vert/beige -USA		1									
6	27 022 540 0	Aufkleber Leuchtentr. 2 rechts außen -USA	Label rear film LT 2 green/ beige -USA	Autocollant Backfolie LT 2 vert/beige -USA		1									
7	27 022 541 0	Frontfolie Leuchtenträger 1 grün/beige -USA	Label front film LT 1 green/ beige -USA	Autocollant Frontfolie LT 1 vert/beige -USA		1									
8	27 022 539 0	Aufkleber Leuchtentr. 1 links außen -USA	Label front film LT 1 green/ beige -USA	Autocollant Backfolie LT 1 vert/beige -USA		1									
9	20 085 863 0	Reflektor eckig gelb 95x38mm	Reflector Angular Yellow 95x38mm	Réfecteur Angulaire Jaune 95x38mm		2									
10	90 003 278 0	Mutter 4-kt M4 Zn8	Nut square M4 Zn8	Écrou 4 pans M4 Zn8		x									
11	90 003 366 0	Zylinderschr. Torx M4 x 16 Zn8	Cylinder screw Torx M4 x 16 Zn8	Vis cylindrique Torx M4 x 16 Zn8		x									
12	27 012 453 0	Aufkleber retroreflektierende Folie rot -USA	Label -USA	Autocollant -USA		2									
13	27 012 452 0	Aufkleber retroreflektierende Folie gelb -USA	Label -USA	Autocollant -USA		2									



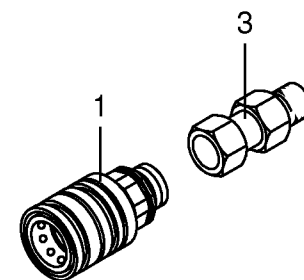
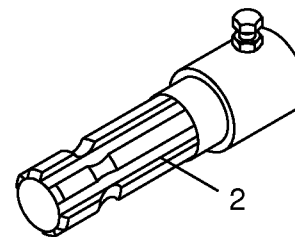
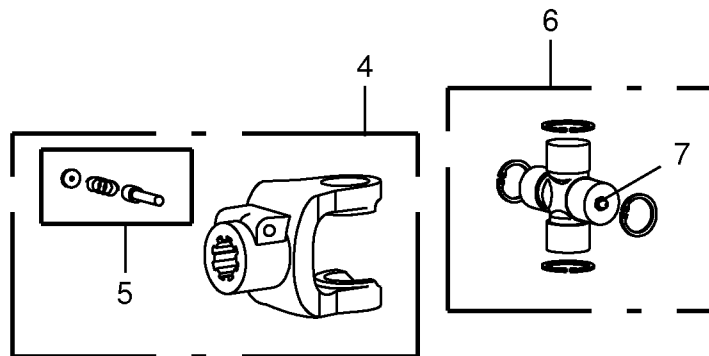
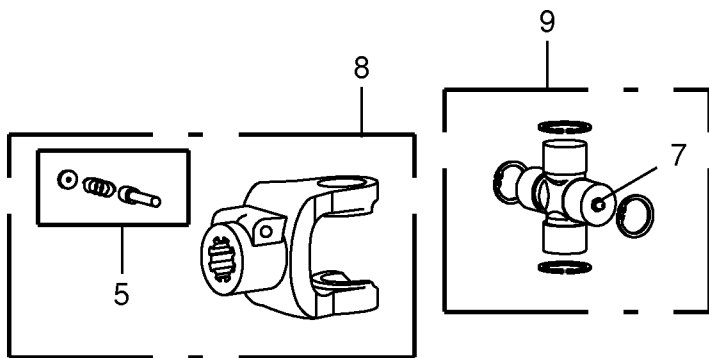
5—(25)



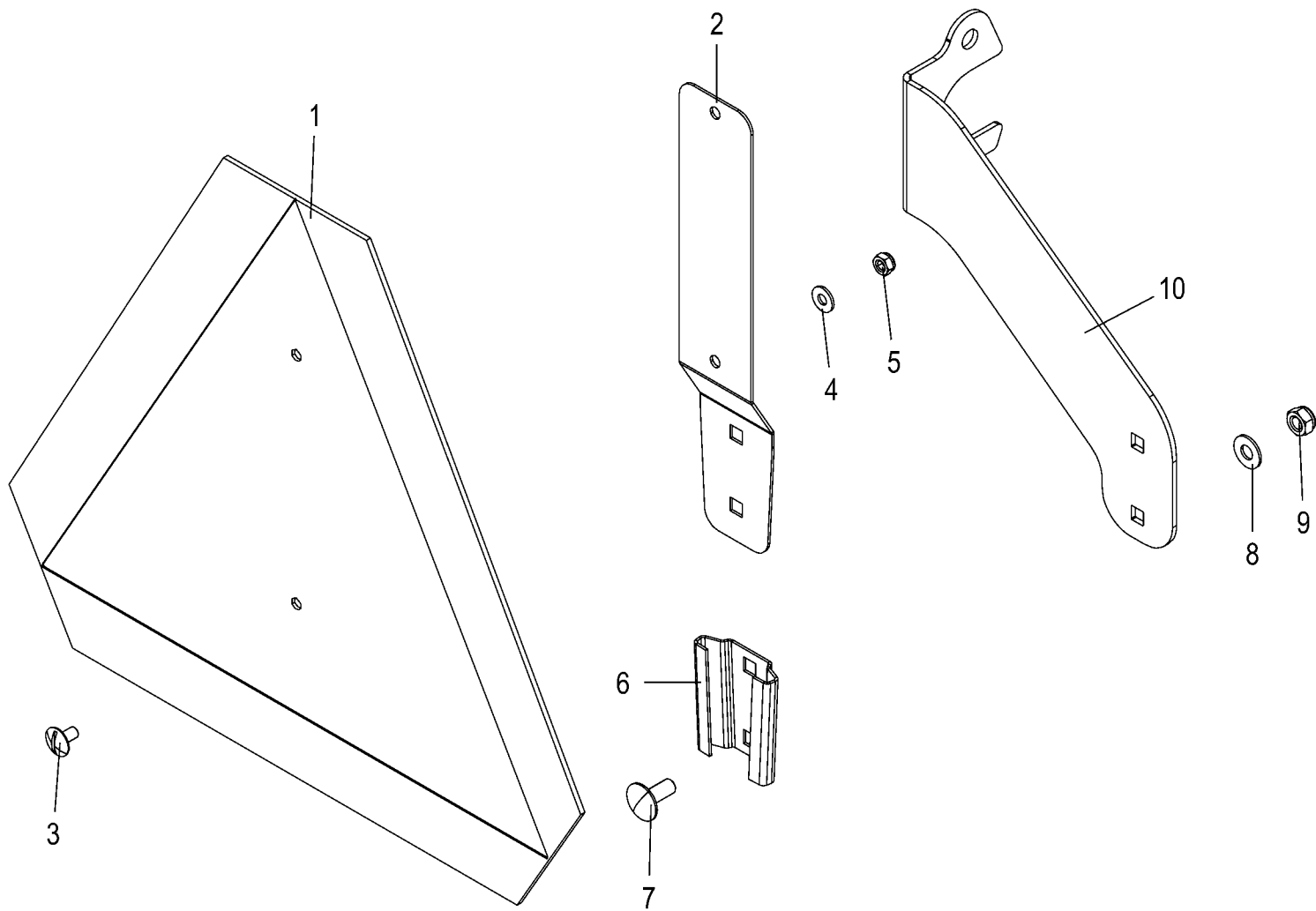
[illegible]



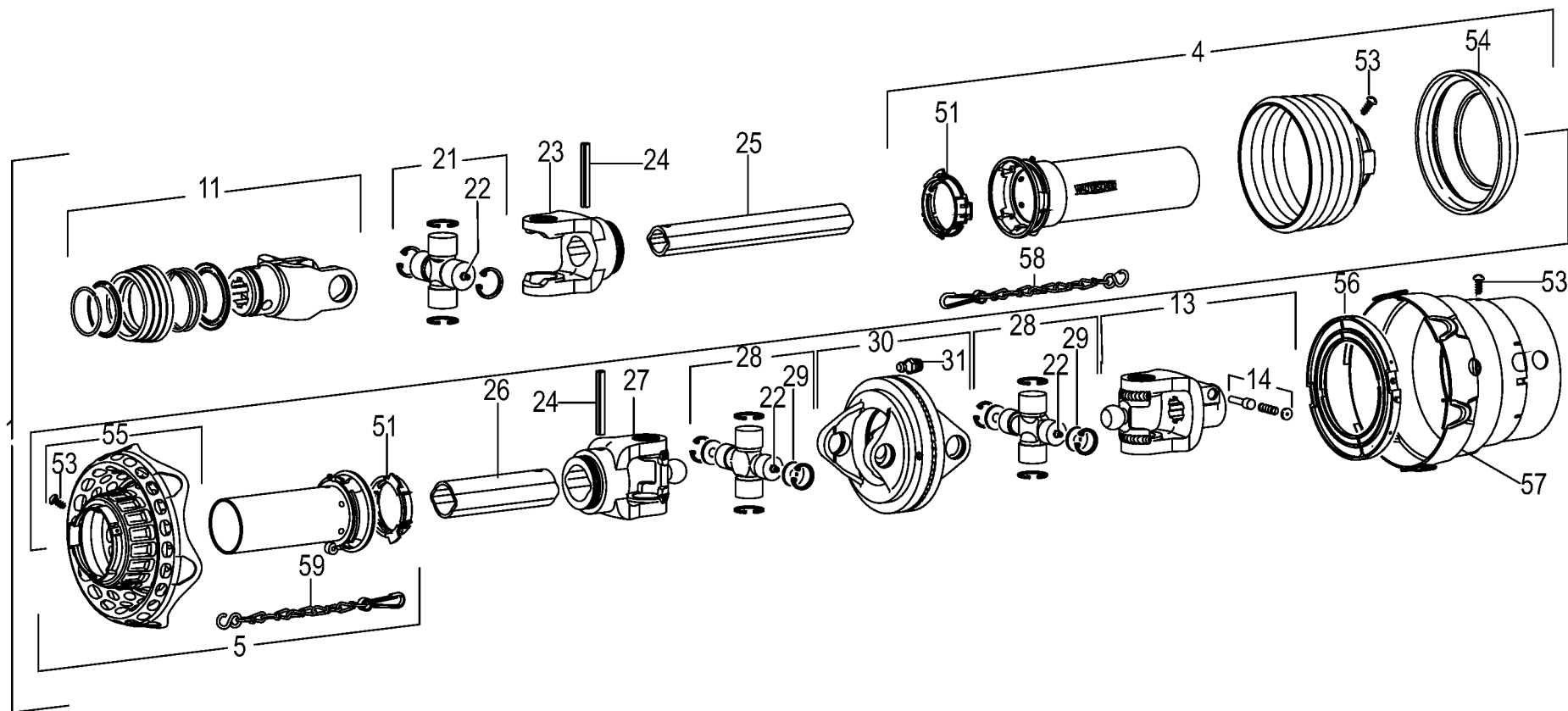
[illegible]



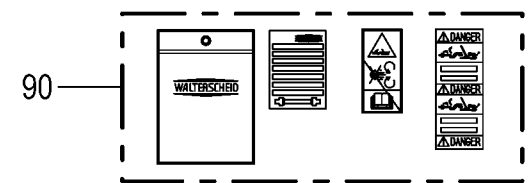
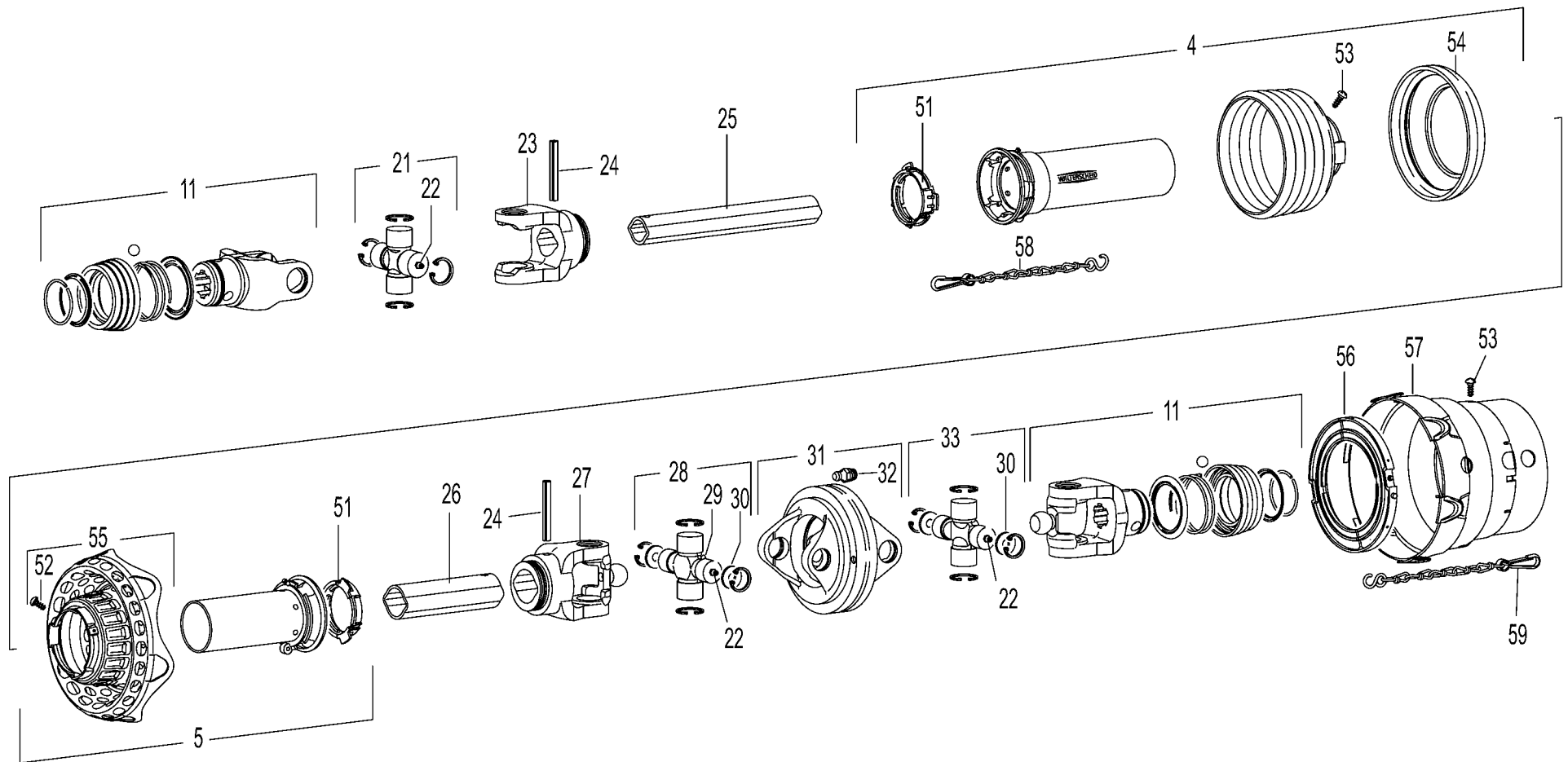
[illegible]



[illegible]



Hauptgelenkwelle Main universal shaft Arbre à cardan principal					976001 - 1078437	S W T C 8 8 0							150 050 792 04
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								150 495 637 1
Bemerkung/Remarks/Remarque													
1	27 021 169 0	Gelenkwelle kpl. WWE 2380 SDF25 SW 1060	Univ. shaft cpl. WWE 2380 SDF25 SW 1060	Ar à cardan cpl. WWE 2380 SDF25 SW 1060		1							
4	27 011 724 0	Schutzhälfte SDH SW 25A 1000	Safety guard hal. (85.15.42-K) SDH SW 25	Moitié de prot. (85.15.42-K) SDH SW 25 1		1							
5	27 011 725 0	Schutzhälfte SDFH SW 25J 1000	Safety guard hal. (85.25.62) SDFH SW 25	Moitié de prot. (85.25.62) SDFH SW 25 2		1							
11	27 000 058 0	ASGE-Gabel	ASGE-yoke	Mâchoire ASGE		1							1 3/8" Z= 6
13	00 949 759 2	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure		1							1 3/8" Z= 6
14	00 949 630 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir		x							
21	00 949 397 1	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		1							
22	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							M 6 X 1
23	00 949 430 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		1							RG2300-1b
24	00 912 721 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							10 X 75
25	00 949 753 0	Profilrohr - innen	Profile tube - inside	Tube profilé - intérieure		1							Lg.= 1000
26	00 955 277 0	Profilrohr - aussen	Profile tube - outside	Tube profilé - extérieur		1							Lg.= 1000
27	00 955 353 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		1							RG2380-2a
28	27 011 774 0	Kreuzgarnitur kpl. P-Dich. WW 2380	Cross and bearing kit cpl. WW 2380	Joint de cardan à croisillons WW 2380		2							
29	00 955 279 0	Ronde	Circular blank	Ronde		x							Rd. 23,75 X 2
30	00 949 779 0	Doppelgabel	Double yoke	Machoire double		1							DOPG2380
31	00 919 003 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x							M 8 X 1
51	00 949 861 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		2							SC25/SD25
53	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon		x							3,5 X 9,5
54	00 949 352 0	Stützring	Thrust ring	Anneau de support		1							SD 15/25
55	27 000 680 0	Schutztrichter mit Manschette	Guard cone with flexible guard	Cône protecteur avec manchon		1							SD25-WW
56	00 949 789 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		1							SD15/25
57	27 011 703 0	Schutztrichter (2380) SD SW 25	Guard cone (2380) SD SW 25	Entonnoir de protection (2380) SD SW 25		1							
58	00 949 852 1	Haltekette	Chain	Chainette		1							Lg.= 400
59	00 949 283 0	Haltekette	Chain	Chainette		1							Lg.= 500

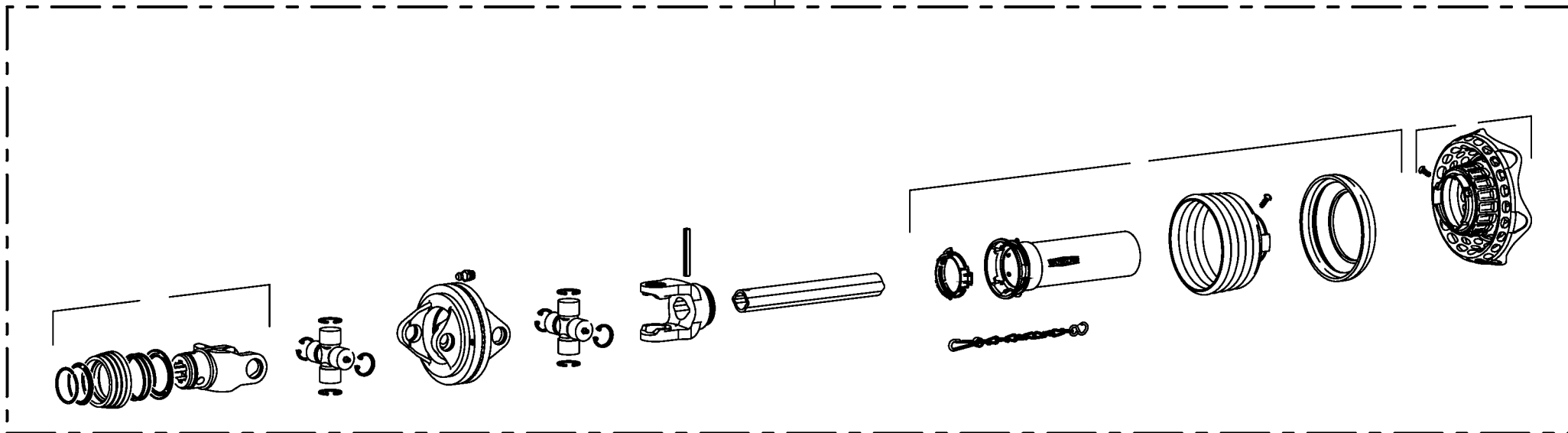


150 050 792 04 / 40.1

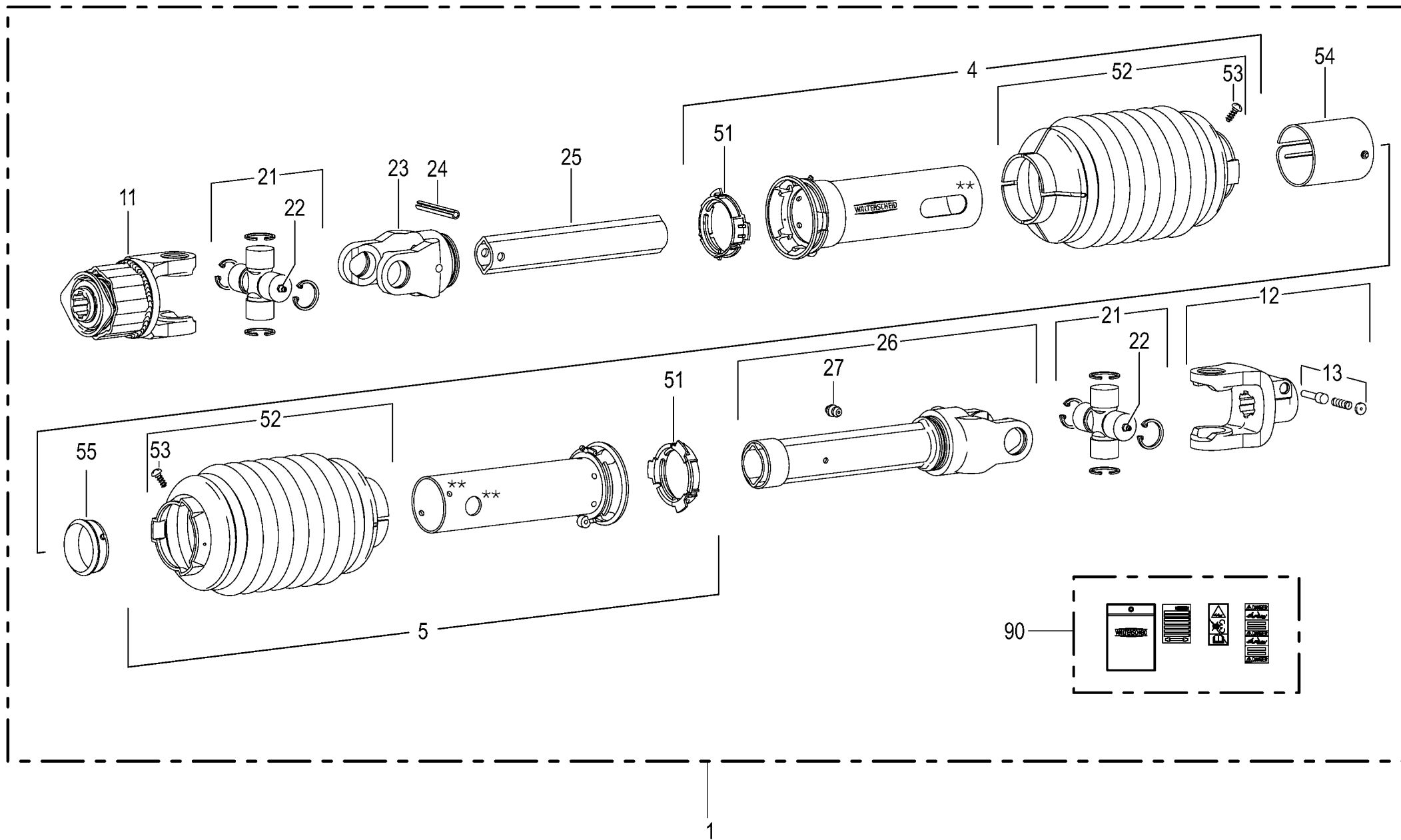
150 495 637 03

Hauptgelenkwelle Main universal shaft Arbre à cardan principal						S W T C 8 8 0							150 050 792 04 150 495 637 3 40.1	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	27 021 169 1	Gelenkwelle WWE 2380 SDF25 SW 1060	Universal shaft WWE 2380	Arbre à cardan WWE 2380		1								
4	27 011 724 0	Schutzhälfte SDH SW 25A 1000	Safety guard hal. (85.15.42-K) SDH SW 25	Moitié de prot. (85.15.42-K) SDH SW 25 1		1								
5	27 011 725 0	Schutzhälfte SDFH SW 25J 1000	Safety guard hal. (85.25.62) SDFH SW 25	Moitié de prot. (85.25.62) SDFH SW 25 2		1								
11	27 000 058 0	ASGE-Gabel	ASGE-yoke	Mâchoire ASGE		1							1 3/8" Z= 6	
13	27 102 042 0	Aufsteckgabel ASGE 2380 1 3/	Slip-on yoke ASGE 2380	Mâchoire d'extrémité ASGE 2380		1								
21	00 949 397 1	8"(6) Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		1								
22	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		3							M 6 X 1	
23	00 949 430 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		1							RG2300-1b	
24	00 912 721 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2							10 X 75	
25	00 949 753 0	Profilrohr - innen	Profile tube - inside	Tube profilé - intérieure		1							Lg.= 1000	
26	00 955 277 0	Profilrohr - aussen	Profile tube - outside	Tube profilé - extérieur		1							Lg.= 1000	
27	27 100 744 0	Rillengabel RG 2380 2a	Inboard yoke RG 2380	Mâchoire à gorge RG 2380		1								
28	27 100 952 0	Kreuzgarnitur kpl. Z "P" WW 2380	Cross and bearing kit cpl. WW 2380	Joint de cardan à croisillons WW 2380		2								
29	27 000 803 0	Schlauch-Schmiernippel	Hose stem	Graisser-type		1								
30	00 955 279 0	Ronde	Circular blank	Ronde		4							Rd. 23,75 X 2	
31	27 101 938 0	Doppelgabel DG 2380 1 3/8"(6)	Double yoke DG 2380	Double mâchoire DG 2380		1								
32	00 919 003 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		1							M 8 X 1	
33	27 011 774 0	Kreuzgarnitur kpl. P-Dich. WW 2380	Cross and bearing kit cpl. WW 2380	Joint de cardan à croisillons WW 2380		1								
51	00 949 861 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		2							SC25/SD25	
53	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon		x							3,5 X 9,5	
54	00 949 352 0	Stützring	Thrust ring	Anneau de support		1							SD 15/25	
55	27 000 680 0	Schutztrichter mit Manschette	Guard cone with flexible guard	Cône protecteur avec manchon		1							SD25-WW	
56	00 949 789 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		1							SD15/25	
57	27 011 703 0	Schutztrichter (2380) SD SW 25	Guard cone (2380) SD SW 25	Entonnoir de protection (2380) SD SW 25		1								
58	00 949 852 1	Haltekette	Chain	Chainette		1							Lg.= 400	
59	00 949 283 0	Haltekette	Chain	Chainette		1							Lg.= 500	
90	27 019 766 0	Aufkleber-Set m.Bedienungsanl.	Label set with operating instructions	Jeu d'autocollants + notice d'utilisatio		1								

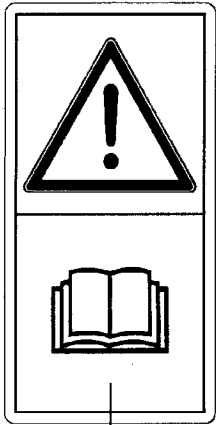
1



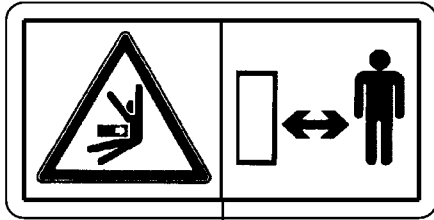
[illegible]



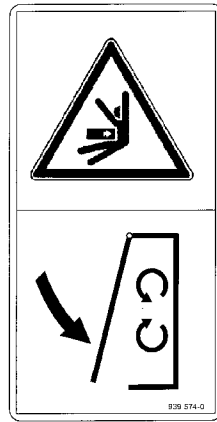
Gelenkwelle Universal shaft Arbre à cardan						S W T C 8 8 0							150 050 792 04 150 421 948 3 41.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	27 008 393 1	Gelenkw.W 2300 SC15Z SW 1450 K34B 1100Nm	Universal shaft W 2300	Arbre à cardan W 2300		1								
4	27 012 080 0	Schutzhälfte SDH SW 25A 1500	Safety guard hal. (85.25.602) SDH SW 25	Moitié de prot. (85.25.602) SDH SW 25 1		1								
5	27 012 081 0	Schutzhälfte SDH SW 25 J 1500	Safety guard hal. (85.25.602) SDH SW 25	Moitié de prot. (85.25.602) SDH SW 25 2		1								
11	27 011 886 0	Sternratsche 2300 K 34B ZV 1100Nm	Star ratchet 4 K 34B ZV 1100NMR	Cliquet en étoile 4 K 34B ZV 1100Nm		1								
12	00 949 463 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure		1							1 3/8"	
13	00 949 630 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir		1								
21	00 949 397 1	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		2								
22	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		2							M 6 X 1	
23	00 949 430 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		1							RG2300-1b	
24	00 912 721 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		1							10 X 75	
25	27 002 174 0	Profilrohr - innen	Profile tube - inside	Tube profilé - intérieure		1							Lg.= 1400	
26	27 011 887 1	Wellengabel WG 2300 2a 1365mm	Shaft yoke WG 2300 x1365mm	Mâchoire à profil soudé WG 2300 x1365mm		1								
27	00 949 238 0	Schlag-Schmiernippel	Drive-in type lubrication	Graisser à frapper		1								
51	00 949 861 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		2							SC25/SD25	
52	00 955 355 1	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection		2								
53	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon		x							3,5 X 9,5	
54	27 002 283 0	Abdeckung	Cover	Couvercle		1								
55	00 949 338 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		1							SC25	
90	27 019 766 0	Aufkleber-Set m.Bedienungsanl.	Label set with operating instructions	Jeu d'autocollants + notice d'utilisatio		1								



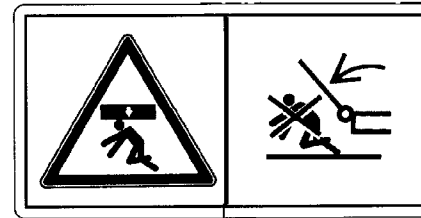
1



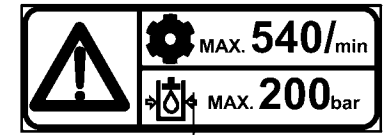
2



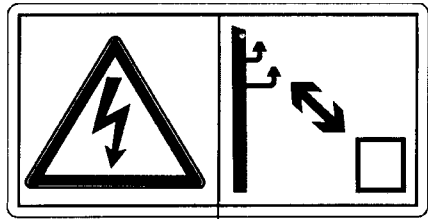
3



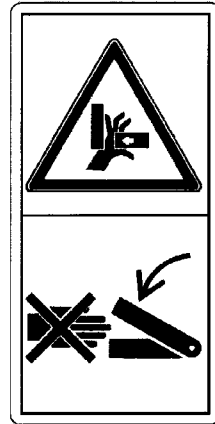
4



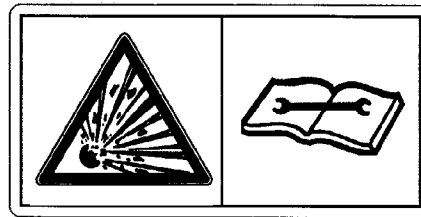
5



6



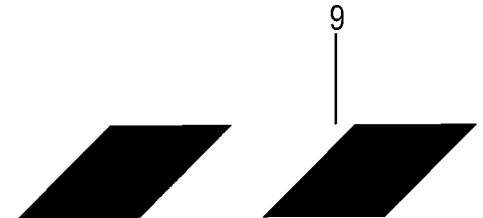
7



8



10

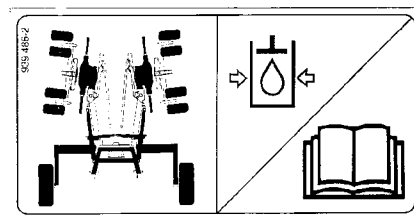
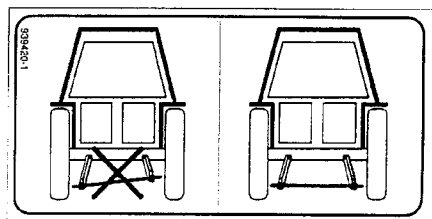
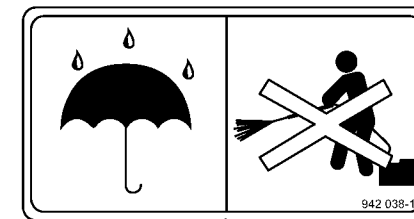


9

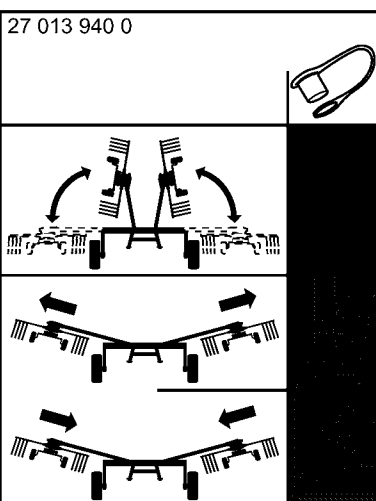
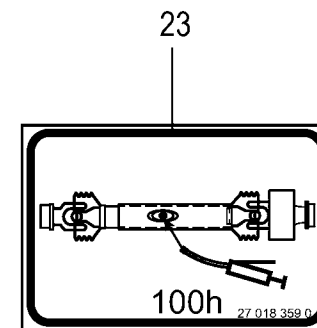
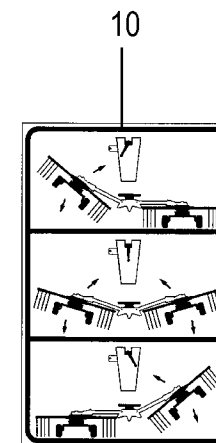
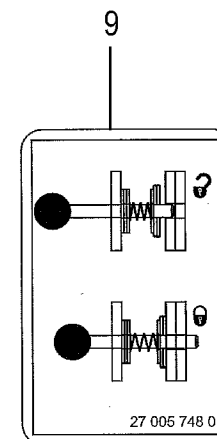
[illegible]

SWADRO **TC 880**  **KRONE**

1,2 bar
17,4 psi

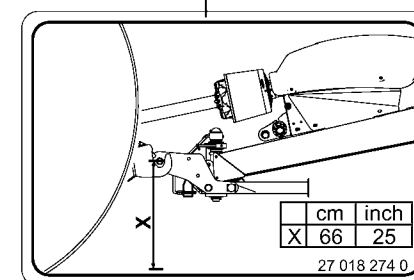
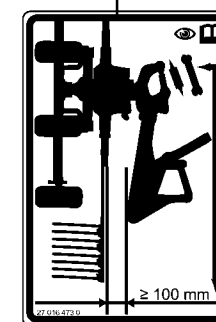
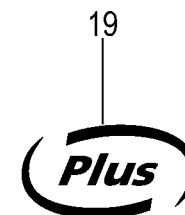
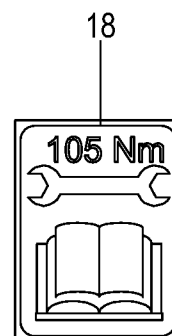
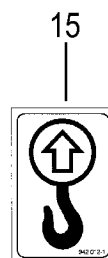
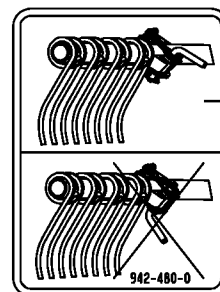


25



350-450/ min

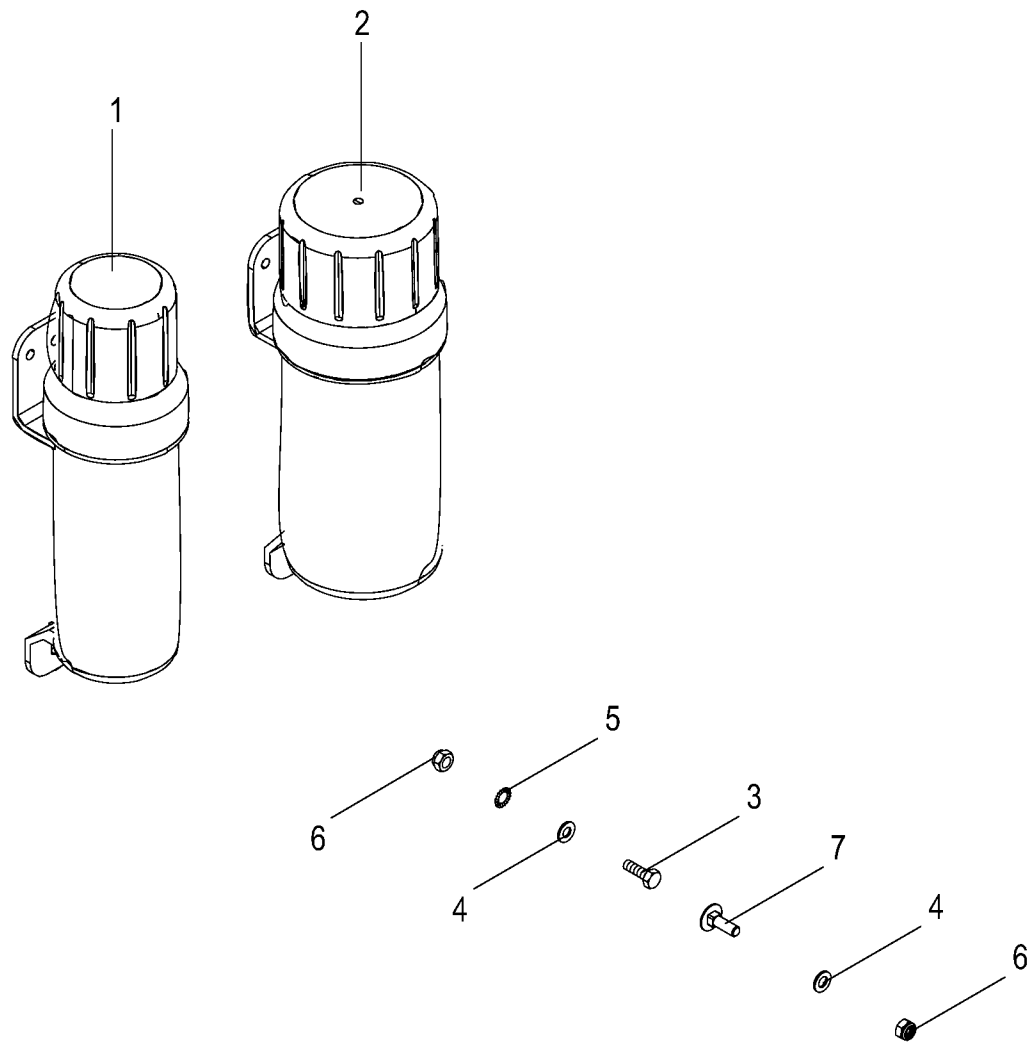
8.0 8.2 8.4 8.6 8.8



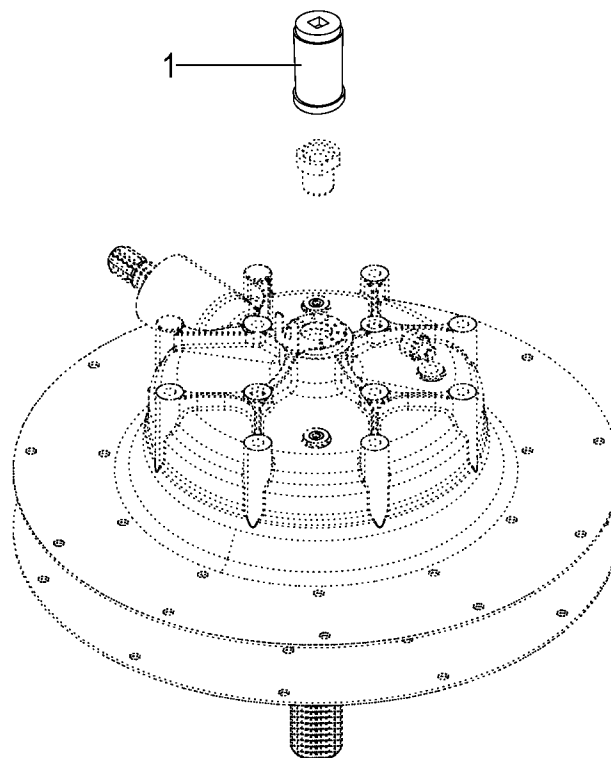
150 050 792 04 / 43.0

150 428 771 10

[illegible]



[illegible]



Steckschlüssel Schraube Hohlwelle - Werkzeug -optional Socket wrench screw hollow shaft - tool Clé à pipe vis arbre creux - outil						976001 - 1109706					150 050 792 04				
											150 545 312 1 45.0				
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	S W T C 8 8 0						Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	21 013 810 0	Steckschlüssel Schraube Hohlwelle	socket wrench screw hollow shaft	clé à pipe vis arbre creux			1								

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 129 452 1	25.0	29	00 268 090 0	10.0	6	00 303 873 0	22.0	33	00 900 632 0	11.0	1	00 901 423 0	36.0	8
00 129 452 1	26.0	33	00 268 091 0	12.0	2	00 303 908 0	30.6	4	00 900 634 0	6.0	38	00 901 431 0	15.0	3
00 129 452 1	26.1	33	00 268 111 0	12.0	9	00 303 908 0	33.1	6	00 900 636 0	6.0	8	00 901 431 0	15.2	3
00 145 213 2	6.0	31	00 268 114 1	10.0	1	00 332 490 0	9.0	12	00 900 636 0	28.0	31	00 901 431 0	26.0	29
00 145 215 4	6.0	34	00 268 114 1	10.0	7	00 332 490 0	9.1	12	00 900 636 0	28.1	31	00 901 431 0	26.1	29
00 153 206 0	14.0	23	00 268 402 1	12.0	42	00 337 256 3	1.0	26	00 900 636 0	37.0	4	00 901 433 0	5.0	11
00 153 206 0	15.0	15	00 268 887 1	20.0	7	00 340 104 3	1.0	17	00 900 637 0	5.0	16	00 901 434 0	31.0	7
00 153 207 0	14.0	23	00 273 742 2	18.0	11	00 341 914 1	31.0	19	00 900 637 0	6.0	45	00 901 439 1	12.0	21
00 153 207 0	15.2	15	00 274 327 6	19.0	39	00 344 524 1	29.0	5	00 900 637 0	25.0	22	00 901 452 0	19.0	5
00 153 479 0	13.0	10	00 277 707 0	5.0	6	00 463 431 0	20.0	6	00 900 637 0	34.0	13	00 901 453 0	20.0	2
00 153 531 1	31.0	23	00 301 667 0	32.0	17	00 490 161 1	6.0	21	00 900 637 0	34.1	13	00 901 457 0	8.0	2
00 153 536 1	29.0	14	00 301 775 0	32.0	9	00 900 200 0	22.0	37	00 900 639 0	16.0	15	00 901 460 0	8.0	5
00 200 450 2	10.0	14	00 302 027 0	32.0	7	00 900 239 1	31.0	3	00 900 639 0	16.2	15	00 901 482 0	7.0	33
00 229 610 0	26.0	23	00 302 232 0	32.0	6	00 900 244 0	27.0	32	00 900 655 0	28.0	17	00 901 483 0	22.0	47
00 229 610 0	26.1	23	00 302 235 0	33.1	4	00 900 244 0	27.1	32	00 900 655 0	28.1	17	00 901 483 0	22.1	23
00 229 610 0	27.0	19	00 302 352 0	33.0	6	00 900 284 1	16.0	8	00 900 656 0	12.0	40	00 901 484 0	23.0	10
00 229 610 0	27.1	19	00 302 605 0	33.0	4	00 900 285 1	21.0	2	00 900 656 0	22.0	44	00 901 507 0	3.0	7
00 230 743 0	26.0	24	00 302 632 0	32.0	16	00 900 306 1	16.0	20	00 900 656 0	22.1	22	00 901 511 0	3.0	7
00 230 743 0	26.1	24	00 302 632 0	32.0	16	00 900 306 1	16.2	18	00 900 657 0	24.0	15	00 903 017 1	26.0	51
00 230 743 0	30.0	4	00 302 688 0	32.0	19	00 900 310 1	31.0	21	00 900 657 0	25.0	9	00 903 017 1	26.1	51
00 230 743 0	31.0	31	00 302 688 0	34.0	28	00 900 313 0	12.0	29	00 900 657 0	26.0	45	00 903 031 1	21.0	27
00 231 010 2	22.0	13	00 302 688 0	34.1	28	00 900 367 0	12.0	29	00 900 657 0	26.1	45	00 903 031 1	22.0	8
00 231 010 2	22.1	8	00 302 689 0	32.0	19	00 900 380 1	1.0	13	00 900 658 0	7.0	4	00 903 031 1	22.1	2
00 251 631 1	37.0	2	00 302 764 1	32.0	8	00 900 607 0	22.0	14	00 900 658 0	9.0	3	00 903 143 1	18.0	13
00 254 410 0	7.0	10	00 303 036 0	33.1	3	00 900 612 0	26.0	36	00 900 675 0	6.0	42	00 903 427 1	22.0	34
00 260 038 1	23.0	12	00 303 039 0	33.1	3	00 900 612 0	26.1	36	00 900 676 0	3.0	13	00 904 044 3	7.0	13
00 265 332 1	31.0	9	00 303 047 0	30.6	2	00 900 612 0	30.2	7	00 900 678 0	19.0	30	00 904 044 3	7.0	50
00 266 375 0	10.0	11	00 303 047 0	33.1	5	00 900 614 0	22.0	27	00 901 028 1	11.0	11	00 904 369 1	14.0	32
00 266 667 0	26.0	25	00 303 047 0	33.1	14	00 900 614 0	25.0	15	00 901 034 2	28.0	27	00 904 732 2	44.0	7
00 266 667 0	26.1	25	00 303 047 0	33.1	16	00 900 614 0	34.0	14	00 901 034 2	28.1	27	00 904 804 1	13.0	4
00 266 667 0	27.0	23	00 303 063 3	32.0	4	00 900 614 0	34.1	14	00 901 035 0	16.0	10	00 904 951 2	39.0	7
00 266 667 0	27.1	23	00 303 068 0	30.6	2	00 900 616 0	3.0	21	00 901 035 0	16.2	4	00 905 000 2	39.0	3
00 266 667 0	28.0	38	00 303 068 0	33.1	5	00 900 616 0	22.0	45	00 901 132 1	3.0	9	00 905 111 4	21.0	11
00 266 667 0	28.1	38	00 303 075 0	33.1	3	00 900 616 0	25.0	5	00 901 132 1	7.0	33	00 905 337 0	19.0	37
00 268 053 0	12.0	1	00 303 133 0	33.1	3	00 900 616 0	28.0	22	00 901 132 1	23.0	6	00 906 040 1	6.0	19
00 268 056 1	10.0	5	00 303 239 0	33.1	3	00 900 616 0	28.1	22	00 901 149 1	11.0	6	00 906 040 1	10.0	19
00 268 060 0	10.0	1	00 303 279 0	33.0	2	00 900 616 0	30.2	8	00 901 159 0	29.0	17	00 906 949 0	22.0	25
00 268 060 0	10.0	7	00 303 312 0	33.1	3	00 900 616 0	44.0	3	00 901 411 1	27.0	32	00 906 950 0	22.1	11
00 268 064 2	12.0	16	00 303 316 2	33.0	7	00 900 617 0	19.0	9	00 901 411 1	27.1	32	00 908 019 1	14.0	14
00 268 084 1	10.0	8	00 303 329 0	33.0	3	00 900 617 0	44.0	3	00 901 421 1	19.0	18	00 908 039 1	5.0	18

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 908 208 0	22.0	38	00 908 702 0	22.0	11	00 908 732 0	4.0	13	00 909 908 1	28.0	23	00 909 912 1	31.0	33
00 908 212 0	1.0	24	00 908 702 0	22.1	5	00 908 758 0	3.0	16	00 909 908 1	28.1	23	00 909 913 1	3.0	5
00 908 212 0	19.0	38	00 908 704 1	11.0	13	00 908 758 0	5.0	14	00 909 908 1	30.2	6	00 909 917 1	7.0	29
00 908 215 0	1.0	19	00 908 704 1	13.0	1	00 908 758 0	7.0	15	00 909 908 1	34.0	15	00 909 917 1	14.0	21
00 908 215 0	18.0	14	00 908 704 1	14.0	34	00 908 758 0	12.0	25	00 909 908 1	34.1	15	00 909 917 1	15.0	8
00 908 215 0	20.0	10	00 908 704 1	21.0	6	00 908 758 0	15.0	6	00 909 908 1	36.0	10	00 909 917 1	15.2	8
00 908 215 0	31.0	24	00 908 704 1	26.0	53	00 908 758 0	15.2	6	00 909 908 1	39.0	8	00 909 917 1	16.0	12
00 908 500 0	16.0	7	00 908 704 1	26.1	53	00 908 758 0	16.0	17	00 909 908 1	44.0	5	00 909 917 1	16.2	6
00 908 515 1	16.0	21	00 908 704 1	27.0	34	00 908 758 0	16.2	17	00 909 909 1	3.0	17	00 909 922 1	1.0	20
00 908 515 1	16.2	19	00 908 704 1	27.1	34	00 908 758 0	19.0	15	00 909 909 1	5.0	13	00 909 923 1	12.0	38
00 908 521 2	31.0	35	00 908 704 1	28.0	30	00 908 758 0	21.0	5	00 909 909 1	6.0	9	00 909 929 0	14.0	16
00 908 524 2	26.0	7	00 908 704 1	28.1	30	00 908 758 0	22.0	4	00 909 909 1	7.0	23	00 910 225 0	4.0	21
00 908 524 2	26.1	7	00 908 704 1	29.0	19	00 908 758 0	25.0	25	00 909 909 1	15.0	5	00 910 303 1	3.0	10
00 908 524 2	27.0	6	00 908 704 1	31.0	5	00 908 758 0	26.0	32	00 909 909 1	15.2	5	00 910 303 1	12.0	24
00 908 524 2	27.1	6	00 908 704 1	39.0	5	00 908 758 0	26.1	32	00 909 909 1	19.0	28	00 910 303 1	23.0	7
00 908 524 2	28.0	8	00 908 706 0	19.0	7	00 908 758 0	28.0	34	00 909 909 1	21.0	4	00 910 325 0	22.0	35
00 908 524 2	28.1	8	00 908 706 0	22.0	32	00 908 758 0	28.1	34	00 909 909 1	22.0	5	00 910 340 0	8.0	3
00 908 620 0	7.0	20	00 908 706 0	24.0	14	00 908 758 0	29.0	7	00 909 909 1	25.0	24	00 910 347 0	19.0	6
00 908 701 0	1.0	22	00 908 706 0	25.0	8	00 908 758 0	31.0	8	00 909 909 1	26.0	31	00 910 351 1	4.4	3
00 908 701 0	7.0	7	00 908 706 0	28.0	24	00 908 758 0	34.0	10	00 909 909 1	26.1	31	00 910 351 1	11.0	12
00 908 701 0	8.0	4	00 908 706 0	28.1	24	00 908 758 0	34.1	10	00 909 910 1	7.0	6	00 910 351 1	13.0	2
00 908 701 0	9.0	5	00 908 706 0	30.2	10	00 908 843 1	1.0	8	00 909 910 1	9.0	4	00 910 351 1	21.0	10
00 908 701 0	9.1	5	00 908 706 0	36.0	11	00 909 800 1	12.0	33	00 909 910 1	9.1	4	00 910 351 1	22.0	15
00 908 701 0	12.0	5	00 908 706 0	39.0	9	00 909 904 1	3.0	11	00 909 910 1	12.0	4	00 910 351 1	31.0	4
00 908 701 0	14.0	27	00 908 706 0	44.0	6	00 909 904 1	6.0	43	00 909 910 1	19.0	36	00 910 353 0	28.0	32
00 908 701 0	15.0	21	00 908 716 0	16.0	6	00 909 904 1	19.0	31	00 909 910 1	20.0	4	00 910 353 0	28.1	32
00 908 701 0	15.2	21	00 908 718 0	22.0	40	00 909 904 1	22.0	48	00 909 910 1	22.1	19	00 910 353 0	29.0	8
00 908 701 0	17.0	8	00 908 719 0	3.0	12	00 909 906 1	14.0	33	00 909 910 1	24.0	17	00 910 361 1	22.1	9
00 908 701 0	18.0	16	00 908 719 0	11.0	10	00 909 906 1	21.0	7	00 909 910 1	25.0	11	00 910 362 0	22.0	49
00 908 701 0	19.0	22	00 908 719 0	16.2	11	00 909 906 1	22.1	26	00 909 910 1	26.0	47	00 910 362 0	22.1	25
00 908 701 0	20.0	5	00 908 719 0	23.0	8	00 909 906 1	39.0	4	00 909 910 1	26.1	47	00 910 363 0	26.0	39
00 908 701 0	22.1	18	00 908 719 0	31.0	34	00 909 907 0	28.0	33	00 909 910 1	28.0	19	00 910 363 0	26.1	39
00 908 701 0	24.0	18	00 908 721 0	1.0	16	00 909 907 0	28.1	33	00 909 910 1	28.1	19	00 910 366 0	36.0	9
00 908 701 0	25.0	12	00 908 721 0	3.0	4	00 909 908 1	3.0	22	00 909 912 1	3.0	14	00 910 378 0	12.0	28
00 908 701 0	26.0	48	00 908 726 2	7.0	30	00 909 908 1	19.0	10	00 909 912 1	7.0	34	00 910 378 0	12.0	30
00 908 701 0	26.1	48	00 908 726 2	16.0	13	00 909 908 1	22.0	31	00 909 912 1	11.0	9	00 910 411 1	21.0	14
00 908 701 0	28.0	20	00 908 726 2	16.2	7	00 909 908 1	24.0	13	00 909 912 1	16.0	5	00 910 411 1	22.0	26
00 908 701 0	28.1	20	00 908 727 1	14.0	22	00 909 908 1	25.0	7	00 909 912 1	16.2	10	00 910 411 1	22.1	17
00 908 701 0	31.0	25	00 908 727 1	15.0	7	00 909 908 1	26.0	37	00 909 912 1	22.1	24	00 910 411 1	26.0	52
00 908 702 0	21.0	23	00 908 727 1	15.2	7	00 909 908 1	26.1	37	00 909 912 1	23.0	11	00 910 411 1	26.1	52

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 910 411 1	27.0	33	00 910 506 1	28.1	18	00 910 845 1	5.0	4	00 911 134 0	6.0	6	00 912 671 2	22.0	10
00 910 411 1	27.1	33	00 910 506 1	31.0	22	00 910 845 1	18.0	2	00 911 134 0	9.0	10	00 912 672 1	14.0	19
00 910 411 1	28.0	28	00 910 510 2	19.0	20	00 910 865 1	15.0	12	00 911 134 0	9.1	10	00 912 672 1	25.0	31
00 910 411 1	28.1	28	00 910 512 2	1.0	14	00 910 865 1	15.2	12	00 911 134 0	14.0	10	00 912 672 1	26.0	28
00 910 411 1	29.0	18	00 910 512 2	22.0	1	00 910 865 1	25.0	30	00 911 134 0	14.0	18	00 912 672 1	26.1	28
00 910 413 0	19.0	3	00 910 512 2	26.0	6	00 910 872 2	9.1	21	00 911 136 1	1.0	29	00 912 673 2	21.0	26
00 910 413 0	22.0	28	00 910 512 2	26.1	6	00 910 873 2	9.1	21	00 911 136 1	9.0	10	00 912 673 2	22.0	3
00 910 413 0	25.0	6	00 910 512 2	28.0	7	00 910 877 0	1.0	9	00 911 136 1	9.1	10	00 912 673 2	22.1	4
00 910 413 0	30.2	9	00 910 512 2	28.1	7	00 910 878 1	9.0	21	00 911 136 1	12.0	11	00 912 675 2	7.0	12
00 910 413 0	44.0	4	00 910 514 1	7.0	45	00 910 878 1	9.1	21	00 911 136 1	14.0	18	00 912 675 2	7.0	39
00 910 414 0	1.0	27	00 910 514 1	16.0	11	00 910 885 0	7.0	16	00 911 519 0	6.0	3	00 912 675 2	15.0	13
00 910 414 0	5.0	12	00 910 514 1	16.2	5	00 910 891 0	7.0	16	00 911 519 0	21.0	29	00 912 675 2	15.2	13
00 910 414 0	7.0	14	00 910 514 1	18.0	2	00 910 900 0	6.0	14	00 911 522 1	18.0	10	00 912 675 2	18.0	5
00 910 414 0	11.0	2	00 910 515 2	7.0	11	00 910 902 0	6.0	14	00 911 541 0	6.0	16	00 912 675 2	25.0	31
00 910 414 0	12.0	22	00 910 515 2	7.0	38	00 910 903 0	6.0	14	00 911 541 0	9.0	13	00 912 675 2	26.0	34
00 910 414 0	15.0	4	00 910 515 2	23.0	3	00 910 904 0	6.0	14	00 911 541 0	9.1	13	00 912 675 2	26.1	34
00 910 414 0	15.2	4	00 910 515 2	25.0	30	00 910 905 1	4.0	6	00 911 541 0	14.0	11	00 912 677 2	12.0	7
00 910 414 0	16.0	16	00 910 515 2	26.0	27	00 910 905 1	7.0	27	00 911 659 0	7.0	28	00 912 714 2	21.0	21
00 910 414 0	16.2	16	00 910 515 2	26.1	27	00 910 912 0	9.0	15	00 911 659 0	14.0	9	00 912 717 2	12.0	15
00 910 414 0	19.0	14	00 910 603 0	19.0	19	00 910 912 0	9.1	15	00 911 668 0	9.0	16	00 912 717 2	23.0	4
00 910 414 0	21.0	3	00 910 603 0	22.0	51	00 910 913 0	9.0	15	00 911 668 0	9.1	16	00 912 718 2	7.0	55
00 910 414 0	22.0	18	00 910 603 0	25.0	16	00 910 913 0	9.1	15	00 911 695 0	9.0	8	00 912 721 0	40.0	24
00 910 414 0	25.0	23	00 910 604 0	26.0	38	00 910 914 0	9.0	15	00 911 695 0	9.1	8	00 912 721 1	40.1	24
00 910 414 0	26.0	30	00 910 604 0	26.1	38	00 910 914 0	9.1	15	00 911 698 0	6.0	29	00 912 721 1	41.0	24
00 910 414 0	26.1	30	00 910 609 0	14.0	26	00 910 915 0	9.0	15	00 911 902 0	1.0	31	00 914 702 0	4.4	4
00 910 414 0	34.0	11	00 910 609 0	15.0	20	00 910 915 0	9.1	15	00 912 400 1	12.0	6	00 915 004 0	10.0	13
00 910 414 0	34.1	11	00 910 609 0	15.2	20	00 910 925 0	9.0	19	00 912 500 3	7.0	32	00 915 122 0	6.0	32
00 910 500 1	21.0	24	00 910 609 0	17.0	7	00 910 946 0	9.0	20	00 912 538 0	5.0	20	00 915 126 1	6.0	11
00 910 500 1	22.0	9	00 910 609 0	19.0	33	00 910 946 0	9.1	20	00 912 538 0	28.0	29	00 917 004 1	20.0	9
00 910 500 1	22.1	3	00 910 609 0	25.0	10	00 910 947 0	9.0	20	00 912 538 0	28.1	29	00 917 004 1	31.0	17
00 910 506 1	1.0	21	00 910 653 1	7.0	44	00 910 947 0	9.1	20	00 912 545 0	19.0	21	00 917 014 0	12.0	20
00 910 506 1	7.0	5	00 910 661 1	7.0	54	00 910 957 0	9.0	19	00 912 550 1	11.0	8	00 917 506 0	18.0	6
00 910 506 1	18.0	15	00 910 702 1	5.0	21	00 911 004 0	10.0	22	00 912 584 2	5.0	8	00 917 600 0	25.0	2
00 910 506 1	20.0	3	00 910 709 1	9.1	23	00 911 130 0	6.0	6	00 912 611 2	31.0	18	00 917 603 1	18.0	7
00 910 506 1	22.0	43	00 910 727 1	1.0	3	00 911 132 0	6.0	6	00 912 615 2	31.0	15	00 918 506 0	31.0	20
00 910 506 1	22.1	21	00 910 727 1	6.0	4	00 911 132 0	9.0	10	00 912 638 2	21.0	19	00 918 802 0	31.0	20
00 910 506 1	24.0	16	00 910 727 1	21.0	30	00 911 132 0	9.1	10	00 912 646 2	1.0	2	00 919 002 0	40.0	22
00 910 506 1	26.0	46	00 910 732 1	1.0	9	00 911 133 0	6.0	6	00 912 647 2	1.0	10	00 919 002 0	40.1	22
00 910 506 1	26.1	46	00 910 740 1	10.0	10	00 911 133 0	9.0	10	00 912 647 2	12.0	14	00 919 002 0	41.0	22
00 910 506 1	28.0	18	00 910 826 1	1.0	15	00 911 133 0	9.1	10	00 912 670 1	5.0	5	00 919 003 0	40.0	31

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 919 003 0	40.1	32	00 920 901 1	30.2	3	00 921 171 1	27.0	1	00 925 004 0	14.0	29	00 930 535 0	17.0	2
00 919 069 0	27.3	3	00 921 016 1	26.0	10	00 921 171 1	27.1	1	00 925 004 0	15.2	19	00 930 536 1	17.0	11
00 919 103 0	38.0	7	00 921 016 1	26.1	10	00 921 204 0	27.0	10	00 925 010 0	10.0	21	00 930 537 0	6.0	5
00 919 105 0	4.0	3	00 921 016 1	27.0	21	00 921 204 0	27.1	10	00 925 024 0	4.0	27	00 930 537 0	9.0	14
00 919 105 0	7.0	17	00 921 054 1	27.0	20	00 921 234 0	28.0	35	00 925 044 0	22.0	17	00 930 537 0	9.1	14
00 919 105 0	14.0	4	00 921 054 1	27.1	20	00 921 234 0	28.1	35	00 925 045 0	12.0	34	00 930 537 0	12.0	12
00 919 105 0	15.0	14	00 921 054 1	29.0	11	00 921 263 1	28.0	1	00 925 048 0	12.0	34	00 931 122 0	9.0	11
00 919 105 0	15.2	14	00 921 054 1	30.0	9	00 921 263 1	28.1	1	00 925 101 1	26.0	50	00 931 122 0	9.1	11
00 919 105 0	16.0	4	00 921 054 1	30.2	17	00 922 671 1	32.0	15	00 925 101 1	26.1	50	00 932 105 0	4.0	22
00 919 105 0	16.2	8	00 921 060 2	27.0	14	00 922 671 1	34.0	35	00 925 101 1	29.0	16	00 932 108 0	4.0	18
00 919 105 0	26.0	17	00 921 060 2	27.1	14	00 922 671 1	34.1	35	00 925 102 1	21.0	12	00 932 155 0	6.0	13
00 919 105 0	26.1	17	00 921 060 2	30.2	11	00 922 671 1	36.0	7	00 925 102 1	29.0	16	00 933 504 0	11.0	3
00 919 105 0	27.0	25	00 921 066 1	26.0	13	00 923 221 2	7.0	41	00 925 105 0	25.0	19	00 934 910 0	27.0	28
00 919 105 0	27.1	25	00 921 066 1	26.1	13	00 924 005 0	11.0	16	00 925 105 0	26.0	42	00 934 910 0	27.1	28
00 919 106 0	7.0	53	00 921 066 1	29.0	13	00 924 005 0	26.0	19	00 925 105 0	26.1	42	00 935 337 0	1.0	5
00 919 106 0	26.0	16	00 921 067 1	27.0	22	00 924 005 0	26.1	19	00 925 105 0	27.0	29	00 935 340 0	7.0	3
00 919 106 0	26.1	16	00 921 067 1	30.2	2	00 924 007 0	6.0	41	00 925 105 0	27.1	29	00 935 350 0	15.0	11
00 919 202 0	28.0	13	00 921 067 1	31.0	26	00 924 007 0	11.0	15	00 925 105 0	30.0	14	00 935 350 0	15.2	11
00 919 202 0	28.1	13	00 921 071 1	26.0	9	00 924 208 0	22.0	21	00 925 111 0	29.0	15	00 935 350 0	26.0	18
00 919 203 0	3.0	3	00 921 071 1	26.1	9	00 924 208 0	22.1	14	00 925 112 1	34.0	34	00 935 350 0	26.1	18
00 919 321 0	31.0	32	00 921 071 1	28.0	11	00 924 227 0	19.0	11	00 925 112 1	34.1	34	00 935 350 0	27.0	26
00 919 376 0	28.0	35	00 921 071 1	28.1	11	00 924 260 1	7.0	49	00 925 113 0	18.0	8	00 935 350 0	27.1	26
00 919 376 0	28.1	35	00 921 079 1	27.0	11	00 924 517 0	34.0	27	00 925 115 0	3.0	27	00 936 044 0	9.0	17
00 919 509 0	1.0	23	00 921 079 1	27.1	11	00 924 517 0	34.1	27	00 925 134 0	25.0	20	00 936 044 0	9.1	17
00 919 602 1	27.0	12	00 921 079 1	30.0	2	00 924 571 0	34.0	26	00 925 134 0	27.0	30	00 936 063 0	9.0	9
00 919 602 1	27.1	12	00 921 079 1	30.2	12	00 924 571 0	34.1	26	00 925 134 0	27.1	30	00 936 063 0	9.1	9
00 919 602 1	30.0	5	00 921 087 1	26.0	5	00 924 576 0	34.0	31	00 925 134 0	30.0	15	00 936 337 1	6.0	2
00 919 630 0	28.0	14	00 921 087 1	26.1	5	00 924 576 0	34.1	31	00 925 145 0	21.0	13	00 937 525 0	14.0	24
00 919 630 0	28.1	14	00 921 087 1	27.0	5	00 924 610 3	34.0	30	00 925 202 2	14.0	12	00 937 525 0	15.2	16
00 919 664 0	29.0	6	00 921 087 1	27.1	5	00 924 610 3	34.1	30	00 925 215 0	6.0	30	00 937 565 0	6.0	12
00 919 785 1	27.0	8	00 921 087 1	28.0	6	00 924 615 0	32.0	18	00 926 000 0	10.0	20	00 937 609 0	9.1	24
00 919 785 1	27.1	8	00 921 087 1	28.1	6	00 924 634 0	34.0	33	00 926 101 0	6.0	39	00 937 636 0	14.0	24
00 919 803 1	10.0	17	00 921 087 1	30.0	1	00 924 634 0	34.1	33	00 927 150 1	14.0	15	00 937 636 0	15.0	16
00 919 951 0	28.0	36	00 921 131 2	38.0	1	00 924 675 0	32.0	21	00 930 137 0	6.0	33	00 937 727 0	6.0	20
00 919 951 0	28.1	36	00 921 145 0	26.0	2	00 924 693 0	34.0	16	00 930 146 0	6.0	27	00 938 557 0	31.0	10
00 920 032 0	29.0	10	00 921 145 0	26.1	2	00 924 693 0	34.0	16	00 930 284 1	9.0	6	00 938 625 2	4.0	12
00 920 032 0	30.0	17	00 921 145 0	27.0	2	00 924 694 0	32.0	18	00 930 284 1	9.1	6	00 938 831 0	17.0	6
00 920 056 1	29.0	9	00 921 145 0	28.0	2	00 924 695 0	32.0	18	00 930 355 0	12.0	3	00 938 833 0	14.0	28
00 920 890 0	28.0	15	00 921 171 1	26.0	1	00 924 782 0	34.0	38	00 930 507 0	12.0	10	00 938 833 0	15.0	22
00 920 890 0	28.1	15	00 921 171 1	26.1	1	00 924 782 0	34.1	38	00 930 507 0	14.0	8	00 938 833 0	15.2	22

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 938 833 0	17.0	9	00 949 283 0	40.0	59	00 953 158 0	17.0	5	20 043 846 5	7.0	1	20 045 915 1	4.0	15
00 938 834 0	14.0	28	00 949 283 0	40.1	59	00 953 159 1	17.0	14	20 043 847 5	7.0	1	20 045 968 0	22.0	50
00 938 834 0	17.0	16	00 949 338 0	41.0	55	00 953 216 0	4.3	1	20 043 850 0	7.0	8	20 046 007 0	12.0	32
00 938 835 0	17.0	15	00 949 352 0	40.0	54	00 953 230 0	4.3	1	20 043 851 0	7.0	8	20 046 254 0	28.0	25
00 938 836 0	22.1	13	00 949 352 0	40.1	54	00 953 249 2	17.0	3	20 043 898 1	9.0	7	20 046 254 0	28.1	25
00 938 928 1	22.0	12	00 949 397 1	40.0	21	00 953 261 1	17.0	12	20 043 941 1	14.0	20	20 046 496 0	6.0	10
00 938 928 1	22.1	7	00 949 397 1	40.1	21	00 953 328 0	17.0	4	20 043 945 2	15.0	10	20 046 563 1	14.0	5
00 939 042 0	12.0	41	00 949 397 1	41.0	21	00 953 329 0	17.0	13	20 043 945 2	15.2	10	20 046 564 1	14.0	6
00 939 063 0	18.0	9	00 949 430 0	40.0	23	00 953 398 0	4.3	1	20 044 097 0	3.0	6	20 046 650 0	6.0	40
00 939 100 4	42.0	5	00 949 430 0	40.1	23	00 953 398 0	4.3	1	20 044 097 0	23.0	2	20 046 699 0	31.0	16
00 939 145 1	43.0	7	00 949 430 0	41.0	23	00 953 715 1	29.0	20	20 044 271 0	12.0	27	20 046 716 1	22.0	24
00 939 218 1	36.0	5	00 949 445 1	38.0	2	00 955 277 0	40.0	26	20 044 428 0	28.0	37	20 046 716 1	22.1	16
00 939 218 1	43.0	7	00 949 447 0	38.0	6	00 955 277 0	40.1	26	20 044 428 0	28.1	37	20 046 717 1	22.0	20
00 939 420 1	43.0	5	00 949 463 0	41.0	12	00 955 279 0	40.0	29	20 044 510 1	9.0	2	20 046 764 0	23.0	9
00 939 443 1	29.0	21	00 949 521 0	38.0	9	00 955 279 0	40.1	30	20 044 510 1	9.1	2	20 046 852 1	7.0	19
00 939 443 1	43.0	10	00 949 630 0	38.0	5	00 955 353 0	40.0	27	20 044 624 0	19.0	8	20 046 853 1	7.0	18
00 939 469 1	42.0	4	00 949 630 0	40.0	14	00 955 355 1	41.0	52	20 044 735 0	3.0	25	20 046 861 0	7.0	43
00 939 471 1	42.0	1	00 949 630 0	41.0	13	20 031 618 0	6.0	25	20 044 736 0	3.0	23	20 046 904 0	18.0	4
00 939 472 2	42.0	2	00 949 753 0	40.0	25	20 034 544 0	6.0	24	20 044 738 0	1.0	18	20 047 002 0	7.0	2
00 939 486 2	43.0	6	00 949 753 0	40.1	25	20 039 714 0	34.0	9	20 044 739 0	4.0	5	20 047 131 0	12.0	31
00 939 529 0	30.0	18	00 949 759 2	40.0	13	20 039 714 0	34.1	9	20 044 746 0	3.0	15	20 047 219 0	21.0	17
00 939 529 0	42.0	8	00 949 779 0	40.0	30	20 040 150 0	7.0	46	20 044 771 2	7.0	9	20 047 238 0	16.0	9
00 939 574 0	42.0	3	00 949 789 0	40.0	56	20 040 151 1	7.0	47	20 044 798 1	3.0	20	20 047 238 0	16.2	3
00 940 287 0	24.0	7	00 949 789 0	40.1	56	20 040 172 0	20.0	8	20 044 802 0	28.0	26	20 047 240 0	16.0	9
00 940 287 0	24.0	12	00 949 852 1	40.0	58	20 040 582 0	1.0	7	20 044 802 0	28.1	26	20 047 240 0	16.2	3
00 940 404 0	11.0	14	00 949 852 1	40.1	58	20 040 698 0	12.0	18	20 044 803 1	28.0	16	20 047 244 0	21.0	9
00 940 414 0	1.0	11	00 949 861 0	40.0	51	20 040 701 0	12.0	19	20 044 803 1	28.1	16	20 047 271 0	24.0	8
00 942 012 2	43.0	15	00 949 861 0	40.1	51	20 041 781 0	22.0	7	20 044 804 1	28.0	21	20 047 275 0	11.0	4
00 942 038 1	43.0	21	00 949 861 0	41.0	51	20 041 781 0	22.1	6	20 044 804 1	28.1	21	20 047 287 1	14.0	5
00 942 119 1	43.0	12	00 950 496 0	4.0	16	20 041 810 0	10.0	16	20 044 828 2	16.0	3	20 047 289 1	14.0	6
00 942 196 1	42.0	7	00 951 300 1	4.0	20	20 042 845 0	12.0	17	20 044 828 2	16.2	9	20 047 290 0	14.0	13
00 942 293 0	42.0	6	00 951 309 0	4.0	19	20 042 907 0	25.0	32	20 044 832 0	23.0	5	20 047 293 0	14.0	2
00 942 301 0	43.0	2	00 953 016 1	4.3	1	20 042 907 0	26.0	26	20 044 833 0	23.0	13	20 047 308 1	16.0	1
00 942 333 0	43.0	2	00 953 030 1	4.3	1	20 042 907 0	26.1	26	20 044 837 0	15.0	2	20 047 309 1	16.0	1
00 942 378 0	43.0	3	00 953 058 1	14.0	30	20 042 935 0	14.0	7	20 045 669 0	6.0	23	20 047 323 0	15.0	1
00 942 480 0	43.0	13	00 953 058 1	17.0	1	20 042 937 0	14.0	17	20 045 805 2	9.0	18	20 047 326 1	16.2	1
00 949 238 0	41.0	27	00 953 059 2	14.0	30	20 043 089 0	12.0	39	20 045 805 2	9.1	18	20 047 327 1	16.2	1
00 949 281 0	40.0	53	00 953 059 2	17.0	10	20 043 129 0	12.0	26	20 045 806 0	9.0	1	20 047 328 0	15.2	1
00 949 281 0	40.1	53	00 953 112 1	4.3	1	20 043 476 0	22.1	1	20 045 806 0	9.1	1	20 047 329 0	16.0	18
00 949 281 0	41.0	53	00 953 118 0	4.3	1	20 043 757 0	6.0	22	20 045 824 3	10.0	4	20 047 329 0	16.2	13

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
20 047 330 0	16.0	14	20 047 920 0	6.0	37	20 048 447 0	31.0	2	20 049 747 0	15.0	9	20 082 414 0	22.0	33
20 047 330 0	16.2	12	20 047 921 0	6.0	7	20 048 448 0	31.0	30	20 049 747 0	15.2	9	20 082 498 0	32.0	12
20 047 353 0	22.0	16	20 048 067 0	34.0	12	20 048 602 1	19.0	12	20 049 758 0	3.0	1	20 082 522 0	33.1	14
20 047 357 0	14.0	13	20 048 067 0	34.1	12	20 048 607 1	19.0	12	20 049 767 1	3.0	19	20 082 522 0	33.1	16
20 047 358 0	14.0	2	20 048 108 0	34.0	12	20 048 610 1	19.0	1	20 057 163 0	19.0	2	20 082 608 0	30.6	2
20 047 362 0	29.0	12	20 048 108 0	34.1	12	20 048 615 1	19.0	1	20 061 362 0	36.0	12	20 082 608 0	33.1	5
20 047 399 0	18.0	12	20 048 292 0	18.0	1	20 048 634 0	21.0	22	20 061 676 0	26.0	43	20 082 830 0	30.6	2
20 047 403 1	26.0	49	20 048 292 0	25.0	14	20 048 636 1	21.0	1	20 061 676 0	26.1	43	20 082 830 0	33.1	5
20 047 403 1	26.1	49	20 048 317 1	7.0	31	20 048 712 0	30.0	10	20 080 240 0	30.6	2	20 083 108 0	30.6	6
20 047 405 0	25.0	1	20 048 318 1	7.0	31	20 048 713 0	30.0	8	20 080 240 0	33.1	5	20 083 108 0	33.1	8
20 047 405 0	26.0	54	20 048 340 1	25.0	3	20 048 714 0	30.0	7	20 080 241 0	30.6	7	20 083 110 0	30.6	6
20 047 405 0	26.1	54	20 048 340 1	26.0	44	20 048 727 0	12.0	13	20 080 241 0	30.6	10	20 083 110 0	33.1	8
20 047 413 0	7.0	48	20 048 340 1	26.1	44	20 048 763 1	21.0	33	20 080 241 0	33.1	10	20 083 113 0	32.0	26
20 047 467 1	3.0	26	20 048 359 0	26.0	35	20 048 806 0	4.0	4	20 080 241 0	33.1	12	20 083 149 0	32.0	13
20 047 474 0	24.0	1	20 048 359 0	26.1	35	20 048 834 0	36.0	1	20 080 241 0	33.1	13	20 083 196 0	30.6	9
20 047 499 0	22.0	29	20 048 400 2	24.0	11	20 048 931 1	21.0	25	20 080 241 0	33.1	14	20 083 700 0	30.6	8
20 047 501 0	22.0	42	20 048 401 2	24.0	9	20 048 932 0	1.0	25	20 080 241 0	33.1	16	20 083 700 0	33.1	11
20 047 505 2	22.0	39	20 048 402 1	25.0	21	20 049 015 1	7.0	24	20 080 295 0	32.0	11	20 083 865 2	32.0	1
20 047 506 0	22.0	2	20 048 411 0	8.0	1	20 049 017 1	7.0	24	20 080 296 0	32.0	10	20 083 866 0	32.0	5
20 047 568 0	6.0	44	20 048 421 0	28.0	9	20 049 033 1	7.0	40	20 080 367 0	30.6	5	20 083 976 0	34.0	1
20 047 568 0	24.0	10	20 048 421 0	28.1	9	20 049 042 0	7.0	42	20 080 367 0	33.1	9	20 084 246 0	34.0	6
20 047 657 0	22.0	36	20 048 422 0	28.0	10	20 049 149 0	21.0	16	20 080 368 0	30.6	6	20 084 247 0	34.0	7
20 047 658 1	22.0	6	20 048 422 0	28.1	10	20 049 166 0	12.0	8	20 080 368 0	33.1	8	20 084 257 0	34.0	3
20 047 726 0	1.0	12	20 048 423 0	26.0	8	20 049 240 0	21.0	28	20 080 372 0	33.0	8	20 084 448 0	34.0	16
20 047 739 0	22.0	41	20 048 423 0	26.1	8	20 049 312 1	19.0	17	20 080 373 0	32.0	22	20 084 452 1	34.0	16
20 047 742 0	22.0	30	20 048 424 0	27.0	7	20 049 500 0	10.0	12	20 080 373 0	33.0	9	20 084 509 4	33.0	1
20 047 746 1	1.0	4	20 048 424 0	27.1	7	20 049 541 0	12.0	44	20 080 601 0	32.0	20	20 084 721 0	34.0	39
20 047 793 0	5.0	19	20 048 425 0	27.0	18	20 049 542 0	12.0	43	20 081 229 0	32.0	14	20 084 721 0	34.1	39
20 047 797 1	4.0	1	20 048 425 0	27.1	18	20 049 546 0	37.0	1	20 081 491 0	30.6	5	20 084 882 0	34.0	16
20 047 799 0	6.0	36	20 048 426 0	27.0	17	20 049 547 0	37.0	3	20 081 491 0	33.1	9	20 084 882 0	34.0	16
20 047 864 1	7.0	22	20 048 426 0	27.1	17	20 049 568 1	1.0	1	20 081 492 0	30.6	5	20 084 994 0	30.6	2
20 047 893 0	18.0	3	20 048 428 0	27.0	16	20 049 582 0	5.0	9	20 081 492 0	30.6	6	20 084 994 0	33.1	5
20 047 894 0	7.0	51	20 048 428 0	27.1	16	20 049 583 0	5.0	2	20 081 492 0	33.1	8	20 085 180 0	30.6	7
20 047 913 0	6.0	36	20 048 430 0	27.0	15	20 049 586 0	20.0	1	20 081 492 0	33.1	9	20 085 180 0	30.6	10
20 047 914 0	6.0	36	20 048 430 0	27.1	15	20 049 597 0	5.0	15	20 082 103 0	30.6	2	20 085 180 0	33.1	10
20 047 915 0	6.0	17	20 048 435 0	31.0	1	20 049 606 1	21.0	20	20 082 108 0	33.1	14	20 085 180 0	33.1	12
20 047 916 0	6.0	17	20 048 439 0	31.0	11	20 049 675 0	5.0	3	20 082 108 0	33.1	16	20 085 180 0	33.1	13
20 047 917 0	6.0	17	20 048 444 0	31.0	13	20 049 740 0	5.0	1	20 082 256 0	33.1	15	20 085 181 0	30.6	7
20 047 918 1	6.0	1	20 048 445 0	31.0	12	20 049 741 0	5.0	17	20 082 315 0	33.1	14	20 085 181 0	30.6	10
20 047 919 0	6.0	18	20 048 446 0	31.0	6	20 049 742 0	5.0	10	20 082 315 0	33.1	16	20 085 181 0	33.1	10

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
20 085 181 0	33.1	12	20 240 559 2	14.0	1	27 000 803 0	40.1	29	27 011 483 0	30.0	6	27 014 782 0	43.0	19
20 085 181 0	33.1	13	20 240 603 2	22.1	10	27 001 090 0	26.0	3	27 011 483 0	30.2	14	27 015 636 0	42.0	9
20 085 863 0	34.0	20	20 240 604 2	22.1	20	27 001 090 0	26.1	3	27 011 682 0	14.0	25	27 016 230 1	27.0	24
20 085 863 0	34.1	20	20 240 695 0	26.0	11	27 001 090 0	27.0	3	27 011 682 0	15.2	17	27 016 230 1	27.1	24
20 085 863 0	35.0	9	20 240 695 0	26.1	11	27 001 090 0	27.1	3	27 011 703 0	40.0	57	27 016 366 0	27.0	9
20 086 114 0	34.0	29	20 240 991 0	15.2	2	27 001 090 0	28.0	5	27 011 703 0	40.1	57	27 016 366 0	27.3	1
20 086 114 0	34.1	29	20 241 633 0	1.0	6	27 001 090 0	28.1	5	27 011 724 0	40.0	4	27 016 421 1	35.0	4
20 086 117 0	32.0	3	20 241 634 0	1.0	32	27 001 397 0	38.0	3	27 011 724 0	40.1	4	27 016 422 1	35.0	3
20 086 125 0	32.0	1	20 241 840 0	9.1	22	27 002 093 0	22.0	23	27 011 725 0	40.0	5	27 016 473 0	43.0	20
20 086 131 0	34.0	25	20 241 841 0	9.1	7	27 002 174 0	41.0	25	27 011 725 0	40.1	5	27 016 622 1	35.0	1
20 086 131 0	34.1	25	20 242 528 0	22.1	12	27 002 270 1	28.0	12	27 011 774 0	40.0	28	27 016 623 1	35.0	2
20 086 133 0	34.0	24	20 242 615 0	6.0	46	27 002 270 1	28.1	12	27 011 774 0	40.1	33	27 017 197 0	32.0	14
20 086 133 0	34.1	24	20 242 747 0	23.0	1	27 002 283 0	41.0	54	27 011 886 0	41.0	11	27 018 170 0	43.0	26
20 086 211 0	36.0	2	20 242 765 0	30.0	12	27 003 452 0	38.0	8	27 011 887 1	41.0	26	27 018 274 0	43.0	22
20 086 349 0	36.0	3	20 242 813 0	4.0	1	27 003 453 0	38.0	4	27 011 990 0	43.0	18	27 018 359 0	43.0	23
20 086 520 1	32.0	1	20 242 814 0	5.0	19	27 003 648 0	4.0	23	27 012 063 0	27.0	24	27 019 557 0	21.0	8
20 087 286 0	30.6	3	20 242 872 0	10.0	15	27 003 649 0	4.0	17	27 012 063 0	27.1	24	27 019 766 0	40.1	90
20 087 286 0	33.0	10	20 243 587 0	30.2	5	27 004 572 0	27.0	35	27 012 080 0	41.0	4	27 019 766 0	41.0	90
20 087 286 0	33.1	7	20 243 649 0	30.2	1	27 004 572 0	27.1	35	27 012 081 0	41.0	5	27 020 001 0	39.0	1
20 087 365 0	32.0	23	20 243 650 0	30.2	15	27 004 668 0	24.0	2	27 012 452 0	35.0	13	27 020 168 0	39.0	6
20 087 420 0	34.0	16	20 243 652 0	30.2	16	27 005 639 0	14.0	25	27 012 453 0	35.0	12	27 020 169 0	39.0	2
20 087 422 0	34.0	16	20 243 653 0	30.2	18	27 005 639 0	15.0	17	27 013 746 0	2.0	3	27 020 381 0	1.0	28
20 088 109 0	32.0	1	20 430 830 0	26.1	4	27 005 639 0	22.0	22	27 013 830 0	2.0	1	27 021 169 0	40.0	1
20 088 126 1	33.1	2	20 430 830 0	27.1	4	27 005 748 0	43.0	9	27 013 868 0	26.0	4	27 021 169 1	40.1	1
20 088 191 0	22.1	15	20 430 830 0	28.1	3	27 006 237 0	26.0	15	27 013 868 0	26.1	56	27 021 177 0	30.2	19
20 088 396 0	34.1	6	21 009 170 0	14.0	31	27 006 237 0	26.1	15	27 013 868 0	27.0	4	27 021 260 0	43.0	25
20 088 458 1	33.1	1	21 013 810 0	45.0	1	27 006 776 0	3.0	18	27 013 868 0	27.1	37	27 021 591 0	42.0	10
20 088 561 0	34.1	16	21 016 566 0	7.0	35	27 006 967 0	27.3	3	27 013 868 0	28.0	3	27 021 829 0	44.0	1
20 088 563 0	34.1	16	27 000 058 0	40.0	11	27 007 902 0	34.1	3	27 013 868 0	28.1	41	27 021 830 0	44.0	2
20 088 968 0	34.1	1	27 000 058 0	40.1	11	27 008 174 2	28.0	13	27 013 869 0	26.0	4	27 022 539 0	35.0	8
20 089 267 0	30.4	2	27 000 137 0	25.0	17	27 008 174 2	28.1	13	27 013 869 0	27.0	4	27 022 540 0	35.0	6
20 089 278 0	30.6	1	27 000 137 0	26.0	41	27 008 392 0	26.0	15	27 013 869 0	28.0	3	27 022 541 0	35.0	7
20 089 279 0	30.4	1	27 000 137 0	26.1	41	27 008 392 0	26.1	15	27 013 940 0	43.0	11	27 022 542 0	35.0	5
20 089 458 0	36.0	4	27 000 137 0	27.0	31	27 008 393 1	41.0	1	27 013 960 0	24.0	4	27 023 032 0	43.0	17
20 230 530 1	34.0	19	27 000 137 0	27.1	31	27 009 704 0	31.0	29	27 013 963 1	24.0	3	27 024 770 0	40.2	1
20 230 530 1	34.1	19	27 000 137 0	28.0	39	27 011 044 0	36.0	6	27 014 139 1	43.0	1	27 025 226 0	2.0	4
20 240 058 0	19.0	34	27 000 137 0	28.1	39	27 011 186 0	27.3	2	27 014 144 1	43.0	14	27 025 648 0	34.0	32
20 240 083 0	21.0	32	27 000 137 0	30.0	13	27 011 186 0	30.2	4	27 014 230 0	27.1	21	27 025 648 0	34.1	32
20 240 244 2	11.0	5	27 000 680 0	40.0	55	27 011 483 0	27.0	13	27 014 658 0	43.0	24	27 026 105 0	4.0	24
20 240 543 0	39.0	10	27 000 680 0	40.1	55	27 011 483 0	27.1	13	27 014 781 0	43.0	19	27 026 264 0	2.0	4

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile !

Das gibt Sicherheit und spart Kosten !

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit , lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf !

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung !

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten !

Darum lieber gleich

Original-KRONE-Ersatzteile !

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich !**

Use

KRONE original spare parts only !

**This will increase operational reliability
and help to save costs !**

KRONE original spare parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long lifetime and low prices !

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using KRONE original spare parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as a new machine !

Imitations and copies of parts, in particular wear parts, are not as reliable as they seem to be ! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if they are cheaper !

In any case it's better

to use Krone original spare parts

**Spare parts list also
available on CD-ROM !**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE !**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts !**

Les pièces de rechange d'origine KRONE vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

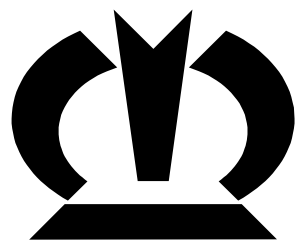
KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que le fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une nouvelle machine.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence ! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix !

De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux

pièces de rechange d'origine KRONE !

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM !**



KRONE

. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard KRONE GmbH & Co. KG

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 5977 /935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 5977 /935-239 - ET-Lager

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de